

## Комитет по программе и бюджету

Двадцать седьмая сессия  
Женева, 11 – 15 сентября 2017 г.

### ГОДОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА 2016 Г.

*Документ подготовлен Секретариатом*

1. Финансовые ведомости Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) за год, закончившийся 31 декабря 2016 г., направляются Комитету по программе и бюджету (КПБ) в соответствии с положением 8.11 Финансовых положений и правил, согласно которому КПБ обязан изучить финансовые ведомости и отчеты об их аудиторской проверке и направить их Генеральной Ассамблее с замечаниями и рекомендациями, которые он сочтет уместными.
  2. Финансовые ведомости за 2016 г. подготовлены в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС).
  3. Отчет Внешнего аудитора об аудиторской проверке финансовых ведомостей за 2016 г. вместе с его рекомендациями, а также отзывами на них Секретариата, содержится в документе WO/PBC/27/3.
  4. Предлагается представленный ниже пункт решения.
  5. *Комитет по программе и бюджету (КПБ) рекомендовал Генеральной Ассамблее и другим Ассамблеям государств-членов ВОИС утвердить Годовой финансовый отчет и финансовые ведомости за 2016 г. (документ WO/PBC/27/6).*
- [Годовой финансовый отчет и финансовые ведомости за 2016 г. следуют]



**ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ  
СОБСТВЕННОСТИ**

**ГОДОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ  
И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ**

ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2016 Г.



СОДЕРЖАНИЕ

	Номер страницы
<b>ГОДОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ</b>	2
ВВЕДЕНИЕ	2
ОБСУЖДЕНИЕ И АНАЛИЗ ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЕЙ	2
<b>ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ</b>	26
ВЕДОМОСТЬ I - Отчет о финансовом положении	26
ВЕДОМОСТЬ II – Отчет о финансовых результатах	27
ВЕДОМОСТЬ III – Отчет об изменениях чистых активов	28
ВЕДОМОСТЬ IV – Отчет о движении денежных средств	29
ВЕДОМОСТЬ V – Отчет о сравнении бюджетных и фактических сумм	30
ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ	32
Примечание 1: Цели и бюджет Организации	32
Примечание 2: Существенные принципы учетной политики	33
Примечание 3: Денежные средства и их эквиваленты	40
Примечание 4: Инвестиции	41
Примечание 5: Дебиторская задолженность	42
Примечание 6: Товарно-материальные запасы	43
Примечание 7: Оборудование	44
Примечание 8: Инвестиционные активы	45
Примечание 9: Нематериальные активы	46
Примечание 10: Земельные участки и здания	47
Примечание 11: Прочие необоротные активы	50
Примечание 12: Кредиторская задолженность и начисления	51
Примечание 13: Пособия сотрудникам	51
Примечание 14: Суммы к перечислению	58
Примечание 15: Авансовые поступления	60
Примечание 16: Заемные средства	61
Примечание 17: Резервные отчисления	61
Примечание 18: Прочие текущие обязательства	62
Примечание 19: Условные активы и обязательства	62
Примечание 20: Договоры аренды	63
Примечание 21: Операции со связанными сторонами	63
Примечание 22: Чистые активы	64
Примечание 23: Сверка Отчета о сравнении бюджетных и фактических сумм и Отчета о финансовых результатах	67
Примечание 24: Доходы	69
Примечание 25: Расходы	70
Примечание 26: Финансовые инструменты	71
Примечание 27: Курсовые прибыли и убытки	76
Примечание 28: События, имевшие место после отчетной даты	76
Примечание 29: Сегментная отчетность	77
<b>ПРИЛОЖЕНИЯ</b>	79
ПРИЛОЖЕНИЕ I – Отчет о финансовом положении в разбивке по источникам финансирования (не проходил аудиторскую проверку)	79
ПРИЛОЖЕНИЕ II – Отчет о финансовых результатах в разбивке по источникам финансирования (не проходил аудиторскую проверку)	80
ПРИЛОЖЕНИЕ III – Специальные счета в разбивке по взносам доноров	81
ПРИЛОЖЕНИЕ IV – Выплаты ex gratia	82

# ГОДОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ

## ВВЕДЕНИЕ

Финансовые ведомости Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) за год, закончившийся 31 декабря 2016 г., представляются на рассмотрение Ассамблей государств-членов ВОИС в соответствии с положением 6.7 Финансовых положений и правил (ФПП) ВОИС. Финансовые ведомости подготовлены в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС), разработанными и утвержденными Советом по международным стандартам учета в государственном секторе (СМСУГС).

Отчет Внешнего аудитора об аудиторской проверке финансовых ведомостей за 2016 г. вместе с его заключением по финансовым ведомостям также передается на рассмотрение Ассамблей государств-членов ВОИС, как это предусмотрено положением 8.11 и приложением II ФПП.

Упомянутые финансовые ведомости, а также их обсуждение и анализ, представлены в настоящем Годовом финансовом отчете.

## ОБСУЖДЕНИЕ И АНАЛИЗ ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЕЙ

Приводимое ниже обсуждение и анализ финансовых ведомостей включает обзор осуществляемой Организацией деятельности и условий, в которых она осуществляет свою деятельность, ее финансовых целей и стратегий, стратегии управления рисками, финансовых результатов и финансового положения за год, закончившийся 31 декабря 2016 г. Оно было подготовлено в соответствии с Руководством 2 по рекомендуемой практике СМСУГС и служит для пояснения существенных моментов, операций и событий, описываемых в финансовых ведомостях, и факторов, оказавших на них влияние. Настоящее обсуждение и анализ не являются частью финансовых ведомостей ВОИС, однако должны рассматриваться вместе с финансовыми ведомостями ВОИС (страницы 26-78).

## Обзор операций ВОИС и условий ее деятельности

ВОИС представляет собой глобальный форум, служащий для разработки политики и укрепления

сотрудничества в области интеллектуальной собственности, а также для предоставления соответствующих услуг и информации. ВОИС является специализированным учреждением Организации Объединенных Наций и имеет 189 государств-членов. Миссия Организации состоит в том, чтобы играть ведущую роль в разработке сбалансированной и эффективной международной системы интеллектуальной собственности, создающей возможности для инноваций и творчества на благо экономического, социального и культурного развития всех стран. Мандат ВОИС, структура ее руководящих органов и процедуры ее работы определены в Конвенции ВОИС, в соответствии с которой Организация была учреждена в 1967 г.

Направления развития, бюджет и деятельность Организации определяются государствами-членами ВОИС, действующими через ее руководящие органы. Основными руководящими органами ВОИС являются Генеральная Ассамблея, Конференция и Координационный комитет. В Генеральной Ассамблее представлены государства – участники Конвенции ВОИС, являющиеся членами любого из союзов, административные функции которых выполняет ВОИС. Участниками Конференции являются государства-участники Конвенции ВОИС, и она, в частности, является органом, принимающим поправки к Конвенции. В Координационный комитет входят избранные члены исполнительных комитетов Парижского или Бернского союзов, четверть государств-участников Конвенции ВОИС, не входящих ни в один из союзов, а также Швейцария как государство, на территории которого расположена штаб-квартира Организации.

По представлению Координационного комитета Генеральная Ассамблея назначает Генерального директора ВОИС. Генеральный директор является высшим должностным лицом Организации. В выработке стратегических направлений для программ ВОИС и организации работы соответствующих секторов и программ, обеспечивающей результаты, соответствующие стратегическим целям, Программе и бюджету Организации, Генеральный директор опирается на высших должностных лиц Организации (заместителей Генерального директора, помощников Генерального директора, юрисконсульта и директор Департамента управления людскими ресурсами).

Основная часть доходов ВОИС формируется за счет сумм, уплачиваемых пользователями ее услуг в области интеллектуальной собственности, касающихся патентов, товарных знаков и промышленных образцов. Эти услуги оказываются в рамках Договора о патентной кооперации (РСТ), Мадридской и Гаагской систем. В 2016 г. поступления от этих операций составили 91,6 процентов общих доходов Организации, при этом только на долю пошлин системы РСТ пришлось 75,0 процентов. Объем доходов от платных услуг зависит от уровня мирового спроса на охраняемые документы в области интеллектуальной собственности, который в свою очередь зависит от состояния мировой экономики, хотя за весь период с 2010 г. число заявок на регистрацию объектов интеллектуальной собственности показывало устойчивый рост, независимо от разной скорости преодоления последствий глобального финансового кризиса 2008 г. разными странами. Последние статистические данные за период до конца 2015 г. показывают, что число заявок на регистрацию патентов и товарных знаков в мире росло каждый год начиная с 2010 г. В 2015 г. число патентных заявок, поданных во всем мире, достигло 2,89 млн единиц, что соответствует росту на 7,8 процентов относительно показателя 2014 г. По имеющимся оценкам, в 2015 г. во всем мире было подано 5,98 млн заявок на регистрацию товарных знаков, что соответствует росту на 15,3 процента относительно уровня 2014 г. Активность в области регистрации промышленных образцов оказалась в 2015 г. более умеренной (прирост числа заявок за год составил 2,3 процента, прирост числа образцов, содержащихся в заявках – 0,6 процентов), причем этот рост сменил тенденцию снижения, наблюдавшуюся в 2014 г.

На доход Организации от реализации платных услуг могут влиять и другие внешние факторы, такие как объем инвестиций в научные исследования и разработки, оценки перспектив технологического развития и колебания валютных курсов. В случае системы РСТ к другим факторам, оказывающим влияние на ее развитие, также относятся размер пошлин системы РСТ по сравнению с другими вариантами регистрации, привлекательность и полезность услуг РСТ по сравнению с другими вариантами регистрации, а также патентные стратегии конкретных компаний.

### Обзор финансовых целей и стратегий ВОИС

Финансовая деятельность ВОИС регулируется Финансовыми положениями, которые утверждаются Генеральной Ассамблеей. На основании Финансовых положений Генеральным директором устанавливаются Финансовые правила. Государства-члены ВОИС информируются о внесении любых изменений в Финансовые правила. Финансовые правила регулируют всю деятельность Организации в области финансового управления. Полномочия и ответственность за исполнение Финансовых положений и правил делегированы Генеральным директором Контролеру Организации.

Каждые два года Генеральный директор представляет на утверждение государств-членов Программу и бюджет Организации. В них содержится информация о целях, показателях результативности работы и бюджетном планировании применительно ко всем предлагаемым мероприятиям. Программа и бюджет на двухлетний период 2016–2015 г. были одобрены Ассамблеями государств-членов ВОИС 14 октября 2015 г. Программа и бюджет содержат планы на двухлетний период, соответствующие общему стратегическому контексту Среднесрочного стратегического плана.

Организация применяет систему управления, ориентированного на конкретные результаты, задача которой – обеспечивать соответствие планов распределения и фактического использования ресурсов целям и приоритетам Организации. Эффективность работы Организации регулярно измеряется и анализируется при помощи показателей результативности, целевых и базовых показателей. В рамках этого подхода элементами системы планирования деятельности Организации являются как Программа и бюджет, так и Среднесрочный стратегический план ВОИС, которые дополняются годовыми планами работы и показателями результативности работы конкретных сотрудников.

Организация контролирует уровень резервов, руководствуясь политикой резервов, которая была пересмотрена в 2015 г. Резервы ВОИС отражаются в учете как чистые активы Организации и служат для минимизации последствий сокращений доходов и максимизации вероятности выполнения Организацией ее краткосрочных обязательств и обеспечения ее финансовой устойчивости. Одним из ключевых

элементов этой политики является механизм определения требуемого уровня резервов в виде определенной процентной доли прогнозируемого объема расходов союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, на двухлетний период. Политика резервов также устанавливает принципы и механизм утверждения порядка использования резервов для реализации разовых инвестиционных проектов и урегулирования чрезвычайных ситуаций.

Организация управляет своими инвестициями на основе Инвестиционной политики, которая также была пересмотрена в 2015 г. Согласно этой политике, первостепенными целями инвестиционной деятельности Организации, в порядке убывания их значимости, являются: (i) сохранение капитала; (ii) обеспечение ликвидности и (iii) обеспечение необходимой нормы доходности с учетом ограничений, диктуемых целями (i) и (ii). Во всех случаях, когда это целесообразно и возможно, Организация стремится обеспечивать при вложении как операционных, так и базовых денежных средств рыночную норму доходности.

### Обзор стратегии ВОИС в области управления рисками

Разработанная ВОИС политика управления рисками определяет подход Организации к управлению рисками и применению средств внутреннего контроля, который должен быть последовательным и обеспечивать решение операционных задач в интересах достижения стратегических целей и ожидаемых результатов ВОИС. Дополнением этой политики служит Справочник ВОИС по вопросам управления рисками и организации внутреннего контроля, детально описывающий повседневную организацию процессов управления рисками и внутреннего контроля. Эти два документа, наряду с организационными схемами, определением задач, полномочий, процедур и операций в области управления рисками и внутреннего контроля, задают Структуру управления рисками ВОИС.

Согласно руководящим принципам политики управления рисками ВОИС, управление рисками считается задачей всей Организации. Хотя конечную ответственность за управление рисками несет высшее руководство ВОИС, задачи по управлению рисками возлагаются на всех ее сотрудников. Риски стратегического или общеорганизационного уровня выявляются и

отслеживаются Группой управления рисков ВОИС, которую возглавляет Генеральный директор. Управление рисками – неотъемлемая часть применяемой Организацией системы управления, ориентированного на достижение конкретных результатов. В основе стратегии управления рисками лежат параметры приемлемого риска, определяемые государствами-членами в Отчете ВОИС о параметрах приемлемого риска.

### Обзор финансовых ведомостей

Финансовые ведомости, подготовленные в соответствии с МСУГС, включают:

[Отчет о финансовом положении](#), содержащий подробные данные о чистых активах (разнице между совокупными активами и совокупными обязательствами) Организации. Данная ведомость позволяет судить о прочности финансового положения Организации и ресурсах, имеющихся для решения ее задач в будущем;

[Отчет о финансовых результатах](#), в котором показан чистый профицит или дефицит (разница между совокупными доходами и совокупными расходами) за год. Эта ведомость содержит информацию об источниках доходов Организации и затратах, связанных с обеспечением ее деятельности. Годовой профицит или дефицит отражается в учете в соответствии с принципом полного начисления, когда доходы и расходы признаются в момент их начисления независимо от момента фактического получения или выплаты соответствующих денежных сумм;

[Отчет об изменениях чистых активов](#) показывает динамику чистых активов за год. В этой ведомости отражаются факторы, вызывающие изменение общей финансовой позиции Организации, включая изменения, связанные с получением профицита или образованием дефицита за соответствующий период;

[Отчет о движении денежных средств](#) показывает движение денежных средств, связанное с операционной, инвестиционной и финансовой деятельностью в течение года. В этой ведомости содержится информация о том, каким образом формировались и расходовались денежные средства в течение года, включая привлечение заемных средств и погашение займов и кредитов, а также приобретение и выбытие основных средств. В отличие от Отчета о финансовых результатах, Отчет о чистом изменении денежных



средств отражает разницу между притоком денежных сумм в Организацию и их оттоком;

[Отчет о сравнении бюджетных и фактических сумм](#) содержит сравнение ассигнований, предусмотренных Программой и бюджетом, с фактическими расходами за год. Эта ведомость составлена на основе бюджетного принципа, т.е. Она показывает, в какой степени приобретение и использование ресурсов соответствовало утвержденному бюджету;

[Примечания к финансовым ведомостям](#) поясняют содержание основных финансовых ведомостей. В них кратко излагаются основные принципы учета и содержится другая пояснительная информация, а также сведения, предусмотренные МСУГС, но не отраженные в основных ведомостях.

### Финансовые ведомости: резюме

Финансовые ведомости ВОИС за 2016 г., подготовленные в соответствии с МСУГС, показывают годовой профицит в размере 32,0 млн шв. франков. Чистые активы Организации выросли с 279,1 млн шв. франков в 2015 г. до 311,3 млн шв. франков на 31 декабря 2016 г.

Полученный в 2016 г. профицит в сумме 32,0 млн шв. франков сопоставим с профицитом, полученным в 2015 г. (33,3 млн шв. франков). Итоговые поступления возросли в 2016 г. на 5,8 млн шв. франков относительно уровня 2015 г. Наиболее значительный рост по сравнению с предыдущим годом (15,3 млн шв. франков) показали поступления за счет пошлин системы РСТ, хотя этот рост отчасти компенсировали снижение дохода от пошлин Мадридской системы, составившее 8,3 млн шв. франков. Совокупные расходы выросли в сравнении с 2015 г. на 7,0 млн шв. франков. Затраты на персонал возросли в 2016 г. на 8,1 млн шв. франков, прежде всего в связи с изменением суммы обязательств Организации по линии медицинского страхования после прекращения службы (МСПС), которое отражается как расходы, понесенные за год. Стоимость услуг, оказываемых по договорам, также выросла в сравнении с 2015 г. на 2,3 млн шв. франков, хотя путевые расходы, расходы на обучение и стипендии, а также на приобретение расходных материалов, оказались ниже, чем в предыдущем году (на 1,6 млн шв. франков и на 1,5 млн шв. франков, соответственно).

Объем совокупных активов ВОИС вырос с 977,0 млн шв. франков по состоянию на 31 декабря 2015 г. до 1 027,2 млн шв. франков на 31 декабря 2016 г. Денежные средства и их эквиваленты составили на конец 2016 г. 529,8 млн шв. франков (51,6 процентов совокупных активов). Это соответствует повышению на 40,3 млн шв. франков относительно прошлого года, которое было достигнуто несмотря на дополнительную разовую выплату Организацией суммы 16,0 млн шв. франков в январе 2016 г. в счет погашения кредита банков Banque Cantonale de Genève и Banque Cantonale Vaudoise (BCG/BCV). Кроме того, в конце 2016 г. Организация держала 12,5 млн шв. франков в инвестиционных активах (в срочных вкладах с остаточными сроками погашения более трех месяцев). По состоянию на конец 2015 г. ВОИС не использовала таких инвестиционных вложений. Значительные средства Организации вложены в основные активы (главным образом земельные участки, здания, инвестиционные объекты, нематериальные активы и оборудование), совокупная чистая балансовая стоимость которых составляет 411,1 млн шв. франков или 40,0 процентов от общего объема активов. В 2016 г. была проведена переоценка земельного участка, на котором построено новое здание Организации, вследствие которой его учетная стоимость повысилась на 2,2 млн шв. франков. Хотя стоимость зданий, неосязаемых активов и оборудования повысилась в 2016 г. на 2,5 млн шв. франков, в результате амортизационных списаний и начисления износа чистая балансовая стоимость основных активов сократилась за год на 11,4 млн шв. франков.

Основными статьями обязательств Организации на 31 декабря 2016 г. являются кредиторская задолженность и авансовые поступления, составившие в сумме 369,3 млн шв. франков (51,6 процентов всех обязательств), а также обязательства по выплате пособий сотрудникам, составившие 188,4 млн шв. франков (26,3 процентов всех обязательств). Крупнейшей статьей обязательств Организации по выплате пособий сотрудникам были обязательства по линии МСПС, составившие в конце 2016 г. 154,3 млн шв. франков. В 2016 г. МСУГС издал новый стандарт, посвященный пособиям сотрудникам, с крайним сроком применения 1 января 2018 г. Данный стандарт изменит методологию отражения обязательств по линии МСПС в учете ВОИС и будет предусматривать признание не отражавшихся ранее в учете накопленных актуарных убытков в составе

обязательств Организации в Отчете о финансовом положении. Заемные средства на конец 2016 г. составляли 88,7 млн шв. франков. По завершении года, уже в январе 2017 г. Организация приняла решение целиком погасить остаток задолженности в сумме 70,5 млн шв. франков по кредиту, полученному от BCG/BCV на частичное покрытие затрат на строительство нового здания. Решение о погашении кредита было принято с учетом установившейся на рынке конъюнктуры процентных ставок, включая негативные процентные ставки по вкладам в швейцарских франках, и в соответствии с задачей сохранения капитала Организации, сформулированной в Инвестиционной политике ВОИС.

### Финансовые показатели

Результатом деятельности Организации за 2016 г. стал профицит в размере 32,0 млн шв. франков (общий объем доходов ВОИС составил 387,7 млн шв. франков, общий объем ее расходов составил 355,7 млн шв. франков). Для сравнения, в 2015 г. профицит составил 33,3 млн шв. франков (общий объем доходов – 381,9 млн шв. франков, общий объем расходов – 348,6 млн шв. франков).

Финансовый результат выполнения Программы и бюджета за 2016 г. при расчете с применением

На конец 2016 г. чистые активы Организации, в состав которых входят ее резервные фонды и фонды оборотных средств, составляли 311,3 млн шв. франков. В течение года часть Фонда оборотных средств в размере 2,0 млн шв. франков, приходящаяся на Союз РСТ, была возвращена государствам-членам Союза РСТ путем сокращения сумм направленных им счетов-фактур на оплату взносов. Повышение учетной стоимости земельного участка под новым зданием на 2,2 млн шв. франков было непосредственно отражено в составе чистых активов путем повышения суммы профицита фонда переоценки.

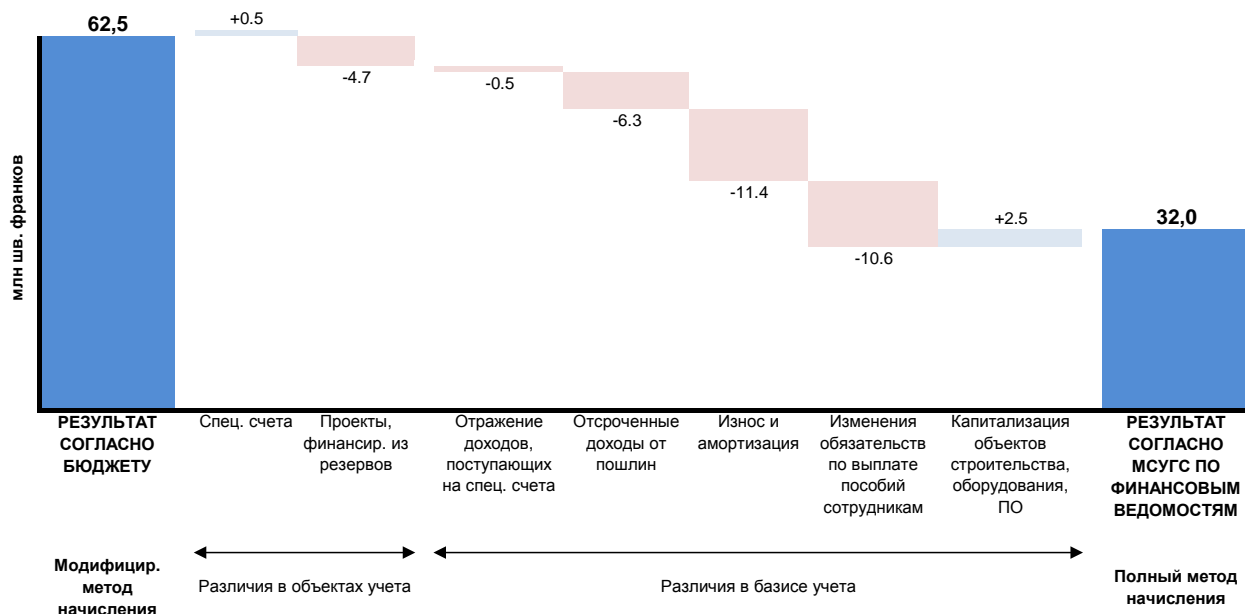
модифицированного метода начисления (т.е. до учета корректировок, предусмотренных МСУГС), выражается профицитом в размере 62,5 млн шв. франков. Финансовый результат деятельности Организации в 2016 г. с учетом требований методологии МСУГС включает остатки на специальных счетах, результаты, полученные по проектам, которые финансировались из резервов, а также корректировки, связанные с применением метода полного начисления, предусмотренного МСУГС:

Сводная таблица финансовых результатов в разбивке по источникам финансирования

	Программа и бюджет 2016 г.	Специальные счета 2016 г.	Проекты, финансир. из резервов 2016 г.	Корректировки по МСУГС 2016 г.	Всего 2016 г.	Всего 2015 г.
<i>(в млн шв. франков)</i>						
Совокупный доход	384,7	10,3	-	-7,3	387,7	381,9
Совокупные расходы	322,2	9,8	4,7	19,0	355,7	348,6
<b>Чистый профицит/ (дефицит)</b>	<b>62,5</b>	<b>0,5</b>	<b>-4,7</b>	<b>-26,3</b>	<b>32,0</b>	<b>33,3</b>

На приведенной ниже диаграмме отражены основные различия между профицитом по итогам реализации Программы и бюджета (62,5 млн шв. франков) и профицитом по Организации в целом, рассчитанным на базе методологии МСУГС (32,0 млн шв. франков):

Методология пересчета результатов деятельности Организации согласно бюджету в результаты деятельности, соответствующие методологии МСУГС (2016 г.)



Финансовые ведомости ВОИС, подготовленные по методологии МСУГС, охватывают все области и направления деятельности Организации. «Различия в объектах учета» между бюджетным результатом и профицитом согласно финансовым ведомостям, подготовленным по методологии МСУГС, отражают учет результатов по специальным счетам до корректировок МСУГС (профицит в размере 0,5 млн шв. франков) и по проектам, финансируемым из резервов (дефицит в размере 4,7 млн шв. франков).

Применение предусмотренного МСУГС учетного метода полного начисления вызывает ряд «расхождений в базе учета», что влияет на итоговые показатели за год. Общим чистым итогом этих корректировок является сокращение профицита на 26,3 млн шв. франков.

- Согласно методологии МСУГС, доход от добровольных взносов, поступающих на специальные счета, отражается в учете по мере выполнения условий соглашений с донорами и оплаты расходов по мере выполнения программы работ. Соответствующая корректировка дает повышение финансового результата за год на 0,5 млн шв. франков.

- Согласно методологии МСУГС, отражение в учете дохода от пошлин отсрочивается до момента, когда он считается «заработанным» (применительно к международным заявкам это момент их окончательной публикации). В случае заявок по процедуре РСТ причитающаяся сумма также отражается в учете в случаях, когда заявка была подана, но Организация не получила причитающуюся пошлину. Общим чистым итогом этих корректировок является сокращение доходов на 6,3 млн шв. франков. Это в основном связано с увеличением остатка по статье «Отсроченный доход от уплаты пошлин» (по линии системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем), который вырос с 219,2 млн шв. франков (31 декабря 2015 г.) до 230,7 млн шв. франков (31 декабря 2016 г.). За тот же период дебиторская задолженность по пошлинам системы РСТ сократилась с 40,9 млн шв. франков до 46,4 млн шв. франков.
- Финансовый результат за 2016 г., рассчитанный по методологии МСУГС, включает износ зданий и оборудования и амортизацию нематериальных активов, поскольку списание стоимости этих активов распределяется на весь полезный срок их службы. Общая сумма начислений износа и

амортизации за год составила 11,4 млн шв. франков.

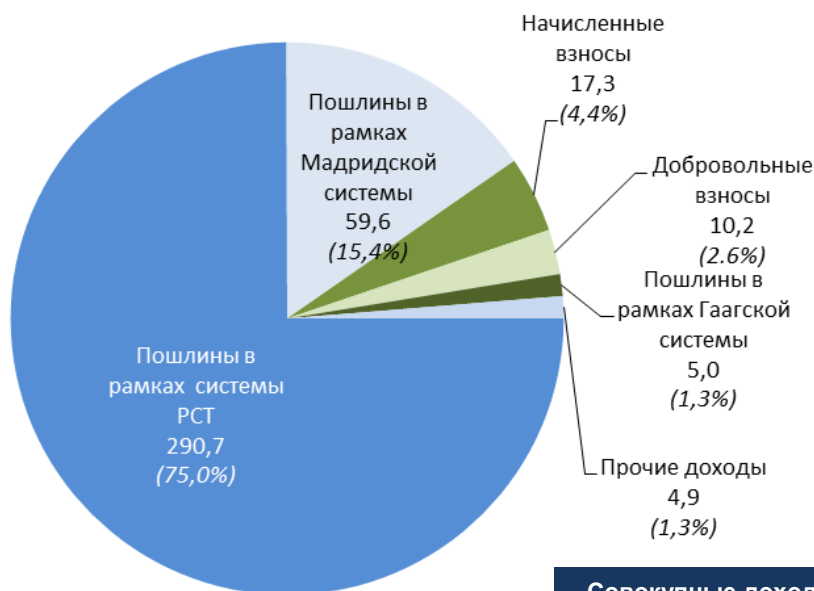
- Согласно требованиям МСУГС, причитающиеся, но еще не выплаченные пособия сотрудникам отражаются в учете как обязательства Организации. Корректировки МСУГС приводят суммарные обязательства, отраженные в финансовых ведомостях, в соответствии с расчетами этих обязательств, учитывающими требования МСУГС, в том числе расчетами, выполняемыми внешними актуариями. В 2016 г. обязательства по выплате пособий сотрудникам, отражаемые в учете согласно требованиям МСУГС (МСПС, пособие на репатриацию и проезд в связи с репатриацией, накопленный ежегодный отпуск, отпуск на родину, оплата сверхурочных и выплаты из закрытого пенсионного фонда) возросли на 17,1 млн шв. франков. В Программе и бюджете предусмотрено формирование на базе расходов на оплату труда, установленных для соответствующих должностей, резервных отчислений по ставке 6 процентов на финансирование обязательств по выплате пособия после прекращения службы. В 2016 г. эти

отчисления, за вычетом выплат сотрудникам после прекращения службы, имевших место в течение этого периода (в основном связанных с частичным покрытием Организацией страховых взносов пенсионеров по линии МСПС) дали остаток в размере 6,5 млн шв. франков. Таким образом, корректировка, учитывающая требования МСУГС и приводящая обязательства по оплате пособий сотрудникам в соответствии с этими требованиями, составила 10,6 млн шв. франков и привела к соответствующему повышению расходов.

- МСУГС предусматривают капитализацию расходов на дополнительное переустройство зданий. Применительно к 2016 г. это дало сокращение расходов на 2,1 млн шв. франков. МСУГС предусматривают также капитализацию расходов на приобретение некоторых видов оборудования и программного обеспечения, что привело к дополнительному сокращению расходов за 2016 г. на 0,4 млн шв. франков.

Анализ доходов

Состав доходов, полученных в 2016 г. (согласно методологии МСУГС)  
(в млн шв. франков)



**Совокупные доходы в 2016 г.:  
387,7 млн шв. франков**

Совокупные доходы Организации за 2016 г. составили 387,7 млн шв. франков, увеличившись по сравнению с совокупными доходами за 2015 г. (381,9 млн шв. франков) на 1,5 процента. Самым крупным источником доходов в 2016 г. стали пошлины в рамках системы РСТ, на которые пришлось 75,0 процентов общего объема доходов. Доходы от пошлин в рамках системы РСТ возросли на 5,6 процентов по сравнению с 2015 г.

Доходы от пошлин в рамках Мадридской системы были в 2016 г. вторым по величине источником доходов (15,4 процентов всех доходов). По сравнению с 2015 г. доходы от

пошлин в рамках Мадридской системы сократились на 12,2 процентов. Остальные 9,6 процентов общих доходов Организации составляли пошлины, получаемые в рамках Гаагской и Лиссабонской систем, начисленные взносы, добровольные взносы (включая взносы доноров, поступающие на специальные счета, и субсидии в рамках Лиссабонского союза) и иные доходы (доходы от инвестиций, публикаций, услуг арбитража и посредничества и прочие доходы). Сводные данные о динамике различных видов доходов в сравнении с предыдущим годом представлены в таблице ниже:

Динамика доходов: сравнение данных за 2015 г. и 2016 г.

	2016 г.	2015 г.	Чистое изменение	Чистое изменение
	(в млн шв. франков)			%
<b>Доход</b>				
Начисленные взносы	17,3	17,8	-0,5	-2,8
Добровольные взносы	10,2	10,3	-0,1	-1,0
Доход от публикаций	0,5	0,5	-	-
Инвестиционный доход	-	1,5	-1,5	-100,0
Пошлин				
Система РСТ	290,7	275,4	15,3	5,6
Мадридская система	59,6	67,9	-8,3	-12,2
Гаагская система	5,0	3,9	1,1	28,2
Промежуточный итог: пошлины	355,3	347,2	8,1	2,3
Арбитраж и посредничество	1,6	1,5	0,1	6,7
Прочие/разные доходы	2,8	3,1	-0,3	-9,7
<b>Итого доходов</b>	<b>387,7</b>	<b>381,9</b>	<b>5,8</b>	<b>1,5</b>

Доход системы РСТ в основном складывается из пошлин за подачу международных заявок (основной пошлины и пошлины за дополнительные страницы, с учетом скидок за подачу заявок в электронной форме и льгот для наименее развитых стран). Общий показатель дохода от пошлин в рамках системы РСТ также включает поступления от других видов пошлин (пошлин за обработку и перечисление), а также курсовые прибыли и убытки:

Детализация пошлин, полученных в рамках системы РСТ в 2012–2016 гг.

	2016 г.	2015 г.	2014 г.	2013 г.	2012 г.
	(в млн шв. франков)				
Международные пошлины за подачу	281,8	263,6	275,0	262,3	240,6
Упорядочение платежей за 2004-2013 гг.	-	4,7	-	-	-
Прочие пошлины	3,8	4,1	3,9	3,9	3,9
Курсовые прибыли/(убытки) по полученным пошлинам	5,2	-0,7	-1,7	-6,0	7,5
Прочие курсовые прибыли/(убытки)	-0,1	3,7	1,4	-2,7	-
<b>Итого, пошлины системы РСТ</b>	<b>290,7</b>	<b>275,4</b>	<b>278,6</b>	<b>257,5</b>	<b>252,0</b>

Доход от пошлин, полученных в рамках системы РСТ, рассчитанный по методологии МСУГС, вырос на 5,6 процентов относительно 2015 г. В финансовых ведомостях, составленных по методологии МСУГС, доход от международных пошлин за подачу заявок по линии Системы РСТ отражается в учете только после публикации заявок. В 2016 г. было опубликовано 200 928

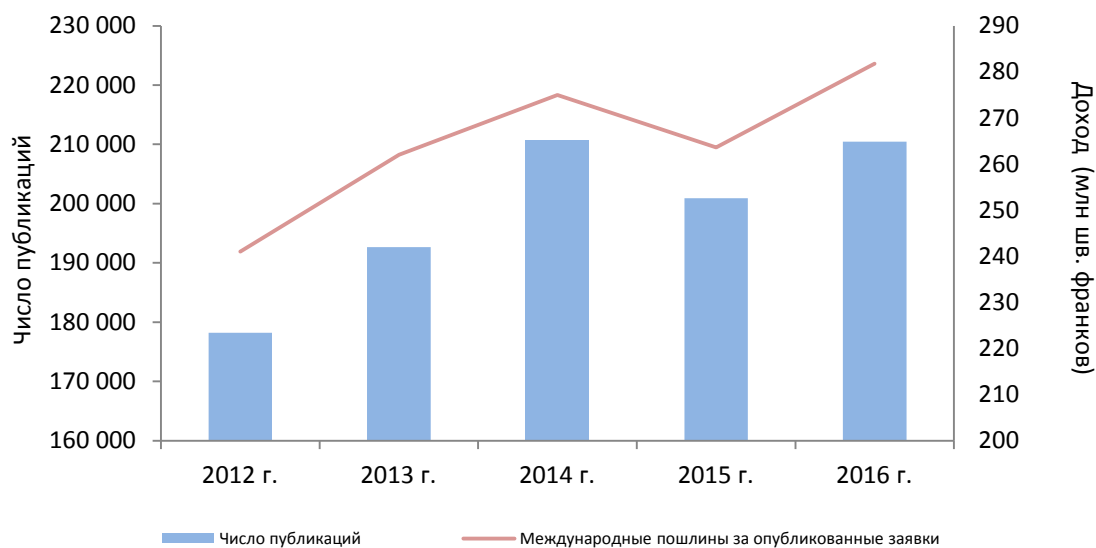
заявок (соответствующий показатель за 2015 г. составил 210 609 заявок).

Приведенный ниже график, демонстрирующий отражение в учете доходов от пошлин за подачу международных заявок по линии системы РСТ в соответствии с требованиями МСУГС, показывает, что динамика поступлений за год соответствовала динамике числа заявок,

опубликованных в соответствующем году. Более высокий показатель числа опубликованных заявок в 2014 г. в сравнении с тенденциями в остальные периоды, представленные на диаграмме, был обусловлен двумя факторами. Во-первых, в 2014 г. заявки публиковались в течение 53 недель вместо обычных 52. Во-вторых, в марте 2014 г. наблюдался крупный рост числа заявок по линии системы PCT,

связанный со вступлением в силу в США годом ранее Закона Лихи-Смита (Закона США о патентовании).

**PCT: пошлины за подачу международных заявок и публикация заявок в 2012-2016 гг.**



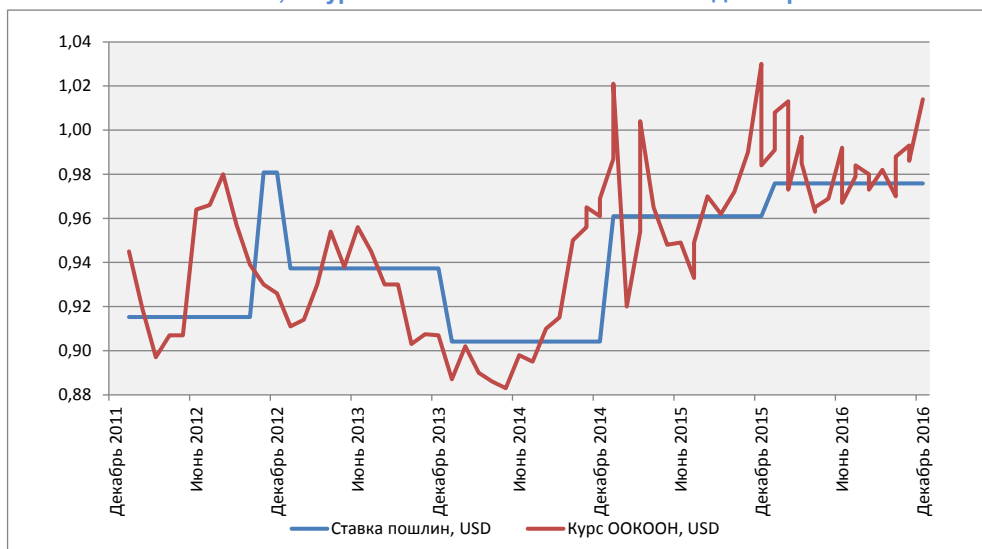
Курсовые прибыли и убытки, возникающие в связи с уплатой международных пошлин за подачу заявок в системе PCT, фиксируются при получении пошлин в валюте, отличной от швейцарского франка. ВОИС устанавливает на каждый год эквивалентный размер пошлин в различных валютах в соответствии с валютными курсами, действовавшими в первый понедельник октября предыдущего года. Такой эквивалент может быть пересмотрен в течение года, если обменный курс другой валюты к швейцарскому франку меняется на 5 процентов или более на протяжении более чем четырех пятниц подряд. Эквиваленты, действующие в день подачи заявки, позволяют определить конкретную сумму, которую обязан заплатить заявитель в местной валюте. Фактическая сумма, отражаемая в учете ВОИС в швейцарских франках, определяется на базе операционных обменных курсов ООН (ООКООН)

на дату получения платежа. Курсовая прибыль или убыток применительно к пошлинам представляет собой разницу между эквивалентной суммой в швейцарских франках и фактической суммой в швейцарских франках на день платежа. В 2016 г. Организация получила чистую курсовую прибыль по пошлинам PCT (пошлинам за подачу международных заявок и пошлинам за обработку) в размере 5,2 млн шв. франков. Получение курсовой прибыли было в основном связано с платежами в японских иенах (курсовая прибыль за 2016 г. составила 4,4 млн шв. франков). В 2015 г., 2014 г. и 2013 г. ВОИС понесла чистый курсовой убыток по полученным пошлинам, в то время как в 2012 г. была зафиксирована чистая курсовая прибыль в сумме 7,5 млн шв. франков:

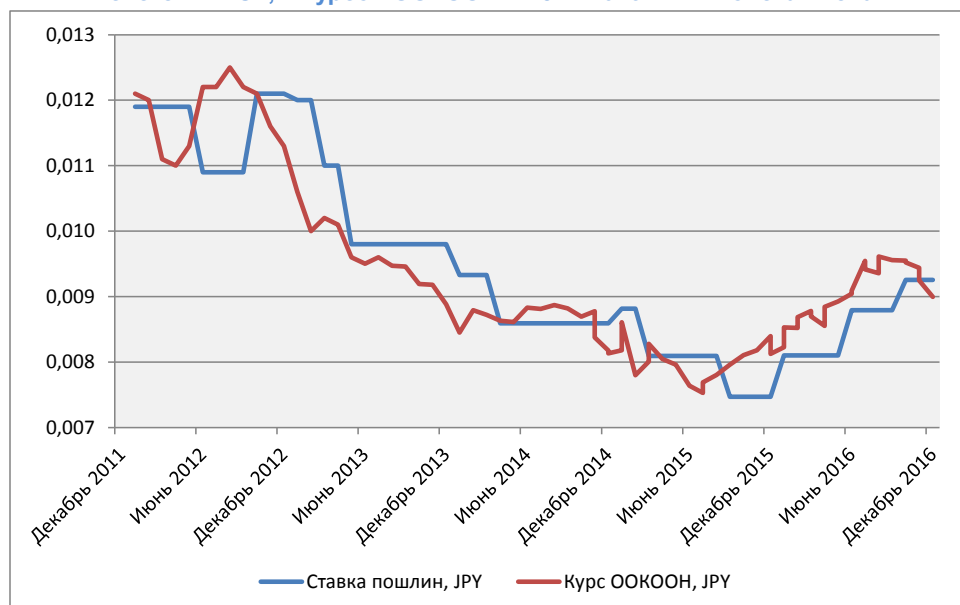
Детализация курсовой прибыли/убытков по пошлинам РСТ, полученным в 2012–2016 гг.

	2016 г.	2015 г.	2014 г.	2013 г.	2012 г.
(в млн шв .франков)					
<b>Валюта платежа пошлин:</b>					
Доллар США	0,7	2,6	0,1	-1,5	4,2
Японская иена	4,4	-1,6	-1,3	-4,9	1,8
Евро	0,4	-1,4	-0,4	0,7	-0,1
Другие валюты	-0,3	-0,3	-0,1	-0,3	1,6
<b>Итого, курсовые прибыли/(убытки) по полученным пошлинам</b>	<b>5,2</b>	<b>-0,7</b>	<b>-1,7</b>	<b>-6,0</b>	<b>7,5</b>

Сравнение курсов, применявшихся для установления эквивалентных размеров пошлин системы РСТ, и курсов ООКООН в 2012–2016 гг. – доллары США

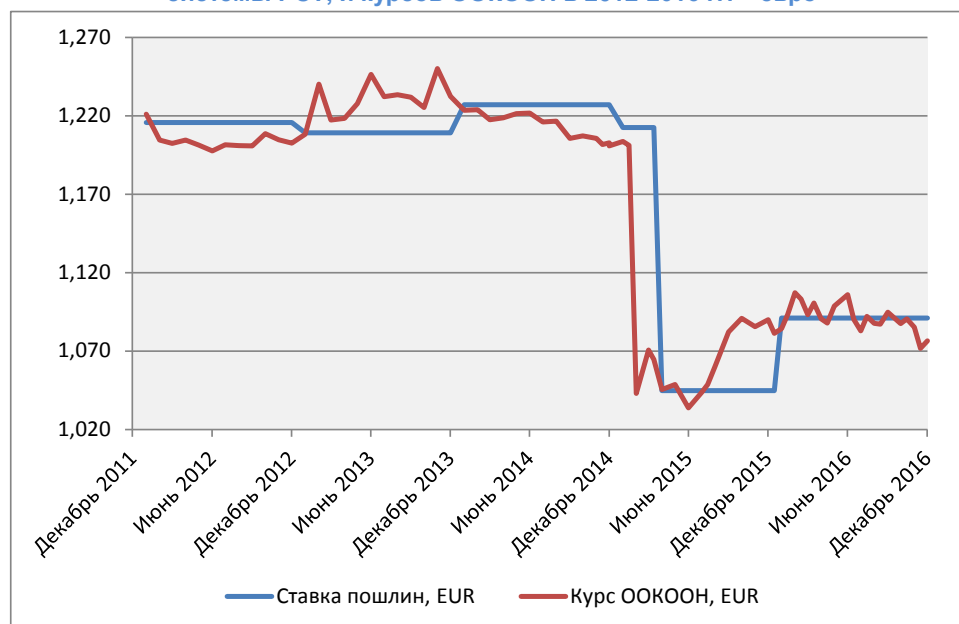


Сравнение курсов, применявшихся для установления эквивалентных размеров пошлин системы РСТ, и курсов ООКООН в 2012–2016 гг. – японская иена





Сравнение курсов, применявшихся для установления эквивалентных размеров пошлин системы РСТ, и курсов ООКООН в 2012-2016 гг. – евро



Пошлины Мадридской системы – это прежде всего основные пошлины за регистрацию или

продление регистрации и пошлины за последующие указания:

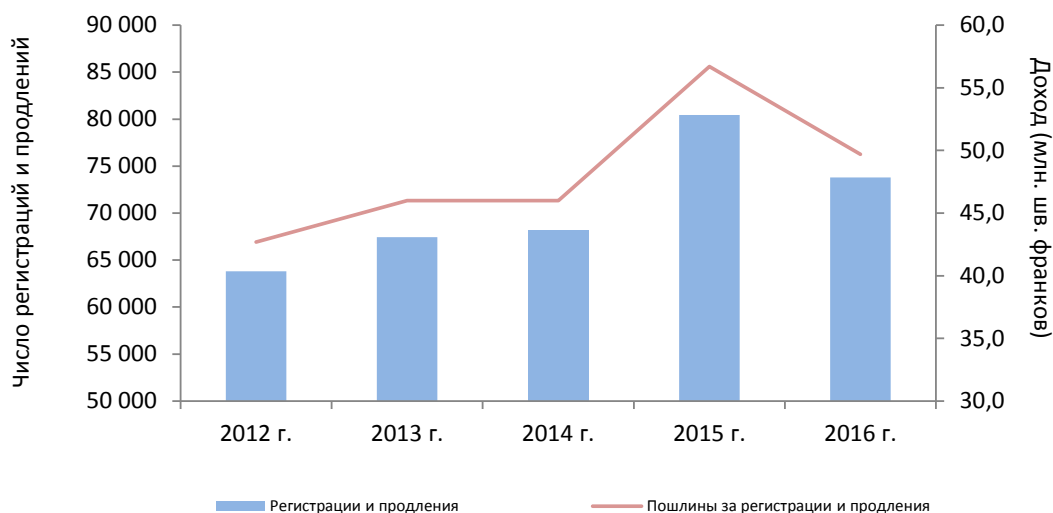
Пошлины Мадридской системы в разбивке по категориям в 2012–2016 гг.

	2016 г.	2015 г.	2014 г.	2013 г.	2012 г.
	(в млн шв. франков)				
Основные пошлины (за регистрацию и продление)	49,7	56,7	46,0	45,9	42,7
Последующие указания	4,8	5,5	4,7	4,5	4,0
Прочие пошлины	5,1	5,7	4,4	5,0	4,9
<b>Итого, пошлины Мадридской системы</b>	<b>59,6</b>	<b>67,9</b>	<b>55,1</b>	<b>55,4</b>	<b>51,6</b>

Согласно требованиям МСУГС, доходы от пошлин Мадридской системы за регистрацию, продление и последующие указания отражаются в финансовой отчетности только после публикации заявок. Доходы от пошлин за регистрацию и продление регистрации (и только эти виды пошлин), отражаемые в учете согласно МСУГС, выросли в связи с ростом числа регистраций и продлений по сравнению с предыдущим годом. Как уже отмечалось, в 2016 г. доходы от пошлин Мадридской системы снизились на 12,2 процентов по сравнению с

2015 г. Число регистраций в рамках Мадридской системы упало в 2016 г. на 13,9 процентов, составив 44 728 регистраций (в 2015 г. число регистраций составило 51 938). Хотя число заявок, поданных по линии Мадридской системы в 2016 г., возросло на 7,4 процента по сравнению с предыдущим годом, объем нерассмотренных заявок также вырос, что было отчасти связано с техническими вопросами внедрения информационно-технологической платформы Мадридской системы:

Мадридская система: основные пошлины и пошлины за регистрацию/продление в 2012–2016 гг.



Сумма пошлин, полученных в 2016 г. в рамках Гаагской системы, составила 5,0 млн шв. франков. Как и в Системе РСТ и Мадридской системе, доходы от уплаты пошлин за обработку заявок отражаются в учете после публикации заявок. Сумма пошлин, полученных в рамках Гаагской системы, выросла по сравнению с 2015 г. на 28,2 процентов. Число регистраций выросло с 3 581 в 2015 г. до 5 233 в 2016 г. Рост объемов операций в рамках Гаагской системы был связан с присоединением к этой системе Республики Кореи в 2014 г., а также Японии и Соединенных Штатов Америки в 2015 г. Сумма пошлин, полученных в рамках Лиссабонской системы в 2016 г., составила 25 тыс. шв. франков (для сравнения, в 2015 г. она составила 17 тыс. шв. франков).

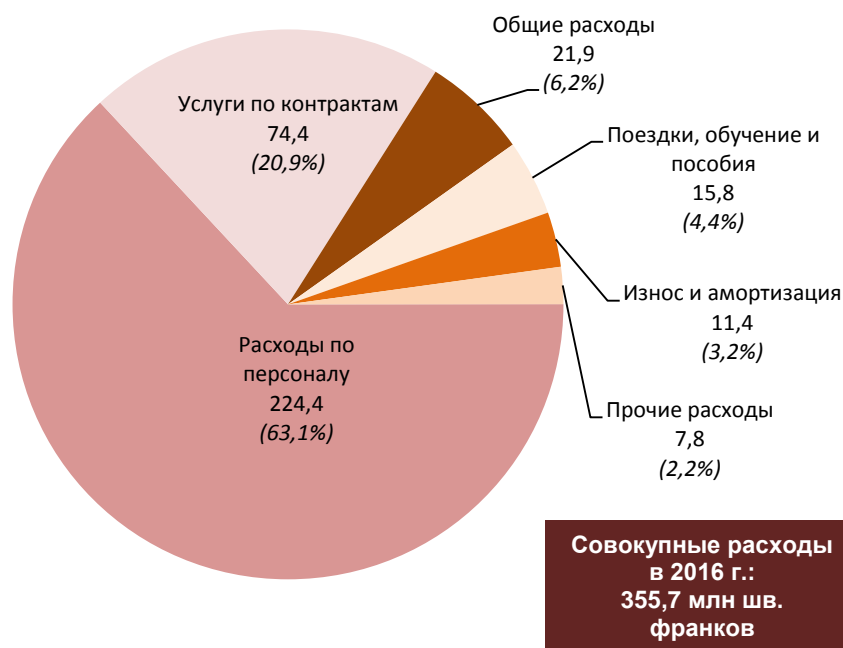
Доход в виде начисленных взносов в сумме 17,3 млн шв. франков, полученный в 2016 г., составляет 4,4 процента всех доходов, а добровольные взносы в сумме 10,2 млн шв. франков, поступившие на специальные счета, составляют 2,6 процента всех доходов. В 2016 г. сумма добровольных взносов включала 0,4 млн шв. франков в виде субсидий, полученных согласно положениям статьи 11(3)(iii) Лиссабонского соглашения.

Остальные 9,8 млн шв. франков добровольных взносов представляют собой суммы, поступившие на специальные счета. Данный доход отражается в учете по мере выполнения работ и оплаты расходов, предусмотренных соответствующим соглашением.

Инвестиционный доход в 2016 г. составил 21 тыс. шв. франков. Хотя в 2015 г. инвестиционный доход составил 1,5 млн шв. франков, эта сумма почти полностью состояла из 1,4 млн шв. франков, представлявших собой повышение учетной стоимости инвестиционного объекта Организации (здания Мадридского союза). Организация по-прежнему держит основной объем остатков своих денежных средств на счетах Федеральной финансовой администрации Швейцарии (ФФА), и с февраля 2015 г. ФФА ввела по таким депозитным счетам нулевую ставку процента, которая не менялась на протяжении всего 2016 г. Доходы от операций арбитража и посредничества (1,6 млн шв. франков), продажи публикаций (0,5 млн шв. франков) и прочие доходы (2,8 млн шв. франков), полученные в 2016 г., примерно соответствовали уровню прошлого года.

## Анализ расходов

Структура расходов, понесенных в 2016 г. (согласно методологии МСУГС)  
(в млн шв. франков)



Детализация расходов, понесенных в 2016 г.  
(в млн шв. франков)

Расходы, связанные с персоналом 224,4	Должности	204,7	Поездки, обучение и пособия 15,8	Служебные командировки	5,2
	Временный персонал	12,9		Поездки третьих лиц	8,8
	Другие расходы по персоналу	6,8		Пособия на оплату обучения и соответствующих путевых расходов	1,8
Услуги по контрактам 74,4	Конференции	4,0	Износ и амортизация 11,4	Износ зданий	9,4
	Публикации	0,1		Износ оборудования	0,6
	Индивидуальные услуги по контрактам	11,5		Амортизация нематериальных активов	1,4
	Прочие услуги по контрактам	58,8			
Общие расходы 21,9	Служебные помещения и их содержание	18,3	Прочие 7,8	Стажерские стипендии и стипендии ВОИС	3,3
	Связь	2,1		Принадлежности и материалы	2,0
	Представительские и другие общие расходы	0,8		Мебель и оборудование	0,2
	Совместные службы ООН	0,7		Финансовые издержки	2,3

Общий объем расходов Организации в 2016 г. составил 355,7 млн шв. франков, что соответствует приросту на 2,0 процентов по сравнению с показателем 2015 г. (348,6 млн шв. франков). Крупнейшая статья расходов Организации — расходы на персонал, которые составили 224,4 млн шв. франков или 63,1 процента всех расходов. Второй по величине статьей расходов Организации является

стоимость услуг, оказываемых по контрактам, составившая 74,4 млн шв. франков, за ними следуют эксплуатационные расходы, составившие 21,9 млн шв. франков. В таблице ниже представлены сводные данные о динамике различных видов расходов по сравнению с предыдущим годом:

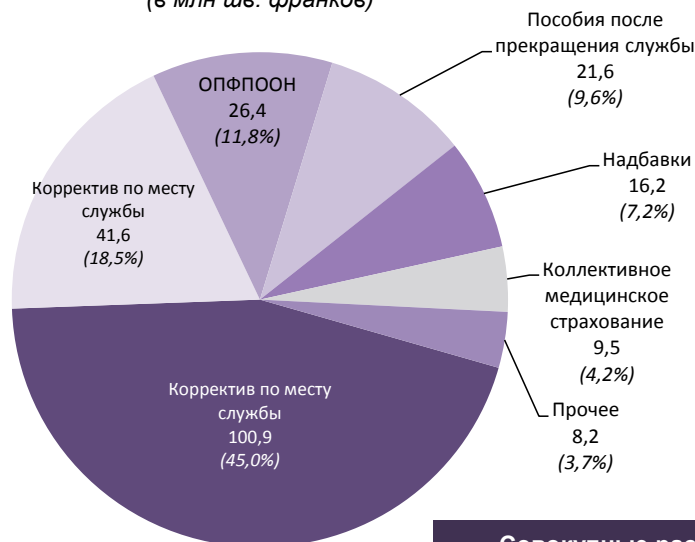
Динамика расходов: сравнение данных за 2015 г. и 2016 г.

	2016	2015	Чистое изменение	Чистое изменение
	(в млн шв. франков)			%
<b>Расходы</b>				
Расходы на персонал	224,4	216,3	8,1	3,7
Стажерские стипендии и стипендии ВОИС	3,3	3,1	0,2	6,5
Поездки, обучение и пособия	15,8	17,4	-1,6	-9,2
Услуги по контрактам	74,4	72,1	2,3	3,2
Общие расходы	21,9	21,2	0,7	3,3
Принадлежности и материалы	2,0	3,5	-1,5	-42,9
Мебель и оборудование	0,2	0,8	-0,6	-75,0
Износ и амортизация	11,4	11,1	0,3	2,7
Финансовые издержки	2,3	3,1	-0,8	-25,8
<b>Итого, расходы</b>	<b>355,7</b>	<b>348,6</b>	<b>7,1</b>	<b>2,0</b>

Расходы на персонал в основном складываются из чистого базового оклада и корректива по месту службы для штатных и временных должностей. На их выплату в 2016 г. было направлено 142,5 млн шв. франков, или 63,5 процента совокупных расходов на персонал. Следующей по величине статьей расходов на персонал являются взносы Организации в Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций (ОПФПООН): на эти цели в 2016 г. было потрачено 26,4 млн шв. франков. В настоящее время ВОИС обязана выплачивать в виде взносов в ОПФПООН 15,8 процентов от суммы зачитываемого для пенсии вознаграждения сотрудника. В сумму выплаченных Организацией пособий сотрудникам после прекращения службы, которая составила 21,6 млн шв. франков, входят обязательства по МСПС, выплате пособий на репатриацию и проезд в связи с репатриацией, а также компенсация накопленных ежегодных отпусков.

Расходы за 2016 г. равны фактическим денежным выплатам в счет этих пособий, плюс изменение суммы совокупных обязательств в течение года. Пособия в сумме 16,2 млн шв. франков составляют 7,2 процентов совокупных расходов на персонал. Основную часть выплаченных пособий составляют субсидии на образование (5,6 млн шв. франков), надбавки на иждивенцев (5,0 млн шв. франков) и оплата расходов, связанных с отпуском на родину (1,8 млн шв. франков). В 2016 г. расходы на оплату доли Организации в ежемесячных страховых взносах на коллективное медицинское страхование работающих сотрудников составили 9,5 млн шв. франков. Другие категории затрат на персонал, составляющие 8,2 млн шв. франков, включают в основном расходы, связанные с отражением в учете резервов на покрытие издержек по судебным процессам с сотрудниками ВОИС (6,2 млн шв. франков).

Структура расходов на персонал в 2016 г. (согласно методологии МСУГС)  
(в млн шв. франков)



Совокупные расходы на персонал в 2016 г.:  
224,4 млн шв. франков

Совокупные расходы на персонал в 2016 г. составили 224,4 млн шв. франков, то есть превысили уровень 2015 г. (216,3 млн шв. франков) примерно на 3,7 процента. В таблице ниже показана детализация расходов на персонал и их динамика относительно уровня 2015 г.:

Динамика расходов на персонал: сравнение данных за 2015 г. и 2016 г.

	2016 г.	2015 г.	Чистое изменение	Чистое изменение
	(в млн шв. франков)			
				%
Чистый базовый оклад	94,0	93,6	0,4	0,4
Корректив по месту службы	38,6	38,0	0,6	1,6
Взнос в ОПФПООН	24,6	24,4	0,2	0,8
Надбавки	15,7	16,1	-0,4	-2,5
Пособия после прекращения службы	21,6	15,4	6,2	40,3
Коллективное медицинское страхование	8,8	8,6	0,2	2,3
Другие расходы на штатный персонал	1,4	2,6	-1,2	-46,2
<b>Расходы на штатный персонал</b>	<b>204,7</b>	<b>198,7</b>	<b>6,0</b>	<b>3,0</b>
Чистый базовый оклад	6,9	8,7	-1,8	-20,7
Корректив по месту службы	3,0	4,0	-1,0	-25,0
Взнос в ОПФПООН	1,8	2,3	-0,5	-21,7
Надбавки	0,5	0,5	-	0,0
Коллективное медицинское страхование	0,7	0,9	-0,2	-22,2
Другие расходы на временный персонал	-	0,1	-0,1	-100,0
<b>Расходы на временный персонал</b>	<b>12,9</b>	<b>16,5</b>	<b>-3,6</b>	<b>-21,8</b>
<b>Прочие расходы на персонал</b>	<b>6,8</b>	<b>1,1</b>	<b>5,7</b>	<b>518,2</b>
<b>Итого, расходы на персонал</b>	<b>224,4</b>	<b>216,3</b>	<b>8,1</b>	<b>3,7</b>

В то время как расходы по оплате труда штатных сотрудников выросли по сравнению с 2015 г. на 6,0 млн шв. франков, расходы по

оплате труда временных сотрудников снизились на 3,6 млн шв. франков. Повышение расходов по оплате труда штатных сотрудников в

основном связано с расходами по выплате пособий после прекращения службы. В результате изменения суммы обязательств по МСПС в 2016 г. относительно 2015 г. эти расходы выросли относительно 2015 г. на 6,2 млн шв. франков. Другие расходы на персонал, отраженные в приводимой выше таблице отдельными статьями, включают расходы, которые являются общими для штатных и временных сотрудников (страхование от несчастных случаев при выполнении профессиональных обязанностей, расходы на отчисления в закрытый пенсионный фонд, затраты, связанные с судебными разбирательствами). Прочие расходы на персонал выросли по сравнению с 2015 г. на 5,7 млн шв. франков, в основном в связи с изменением сумм резервов на покрытие издержек по судебным процессам с сотрудниками ВОИС.

Расходы на стажеров и стипендии ВОИС показаны в финансовой отчетности отдельной строкой. Расходы на стажеров и стипендиатов ВОИС не входят в состав расходов на персонал, поскольку на них не распространяется действие Положений и правил о персонале. Назначение стипендий ВОИС – дать стипендиатам возможность повысить уровень своих знаний и профессиональной компетенции. Расходы на стажировки и выплату стипендий ВОИС в 2016 г. составили 3,3 млн шв. франков, то есть почти не изменились относительно уровня предыдущего года (3,1 млн шв. франков).

В 2016 г. расходы по оплате поездок, обучения и стипендий составили 15,8 млн шв. франков, что соответствует 4,4 процентов всех расходов. Это соответствует снижению на 1,6 млн шв. франков в сравнении с уровнем 2015 г. Как путевые расходы третьих лиц (участников конференций и лекторов), так и затраты на командировки и миссии сотрудников были ниже уровня 2015 г. (на 0,8 млн шв. франков и 0,7 млн шв. франков, соответственно).

На оплату услуг, оказываемых по контрактам, в 2016 г. было направлено 74,4 млн шв. франков. Эти расходы возросли на 3,2 процента по сравнению с уровнем 2015 г. (72,1 млн шв. франков). Основные категории услуг, оказанных по контрактам в 2016 г. – это коммерческие услуги по письменному переводу (25,1 млн шв. франков), коммерческие услуги в области информационных технологий (11,7 млн шв. франков), услуги по

индивидуальным контрактам (11,5 млн шв. франков) и услуги Международного вычислительного центра (11,6 млн шв. франков).

Операционные расходы Организации за 2016 г. составили 21,9 млн шв. франков, превысив уровень 2015 г. (21,2 млн шв. франков) на 3,3 процента. Операционные расходы в 2016 г. были в основном представлены расходами на эксплуатацию и ремонт помещений (18,3 млн шв. франков) и расходами по оплате услуг связи (2,1 млн шв. франков).

Расходы на приобретение принадлежностей и материалов (2,0 млн шв. франков) сократились в сравнении с предыдущим годом на 42,9 процента, что было в основном связано со значительными закупками программного обеспечения в 2015 г. Расходы на приобретение мебели и оборудования также снизились, составив в 2016 г. 0,2 млн шв. франков (в 2015 г. они составили 0,8 млн шв. франков). Это снижение было в основном обусловлено более высокими объемами закупок информационно-технологического оборудования для нового конференц-зала в 2015 г. Закупавшиеся мебель и оборудование были представлены позициями, не достигающими установленного Организацией порогового уровня стоимости в 5 000 шв. франков для их капитализации.

Как отмечалось выше, расходы, учитываемые по методологии МСУГС, включают износ зданий и оборудования и амортизацию нематериальных активов, поскольку списание стоимости этих активов осуществляется в течение всего полезного срока их службы. В 2016 г. отчисления на износ и амортизацию составили 11,4 млн шв. франков (в 2015 г. они составляли 11,1 млн шв. франков).

Финансовые расходы в 2016 г. составили 2,3 млн шв. франков против 3,1 млн шв. франков в 2015 г. Финансовые расходы в основном представлены уплатой процентов по кредиту BCG/BCV, которая составила в 2016 г. 2,1 млн шв. франков. Эти процентные платежи оказались на 0,8 млн шв. франков ниже уровня предыдущего года, поскольку остаток кредита значительно сократился на сумму разовых погашений, произведенных в ноябре 2015 г. (24,0 млн шв. франков) и январе 2016 г. (16,0 млн шв. франков).

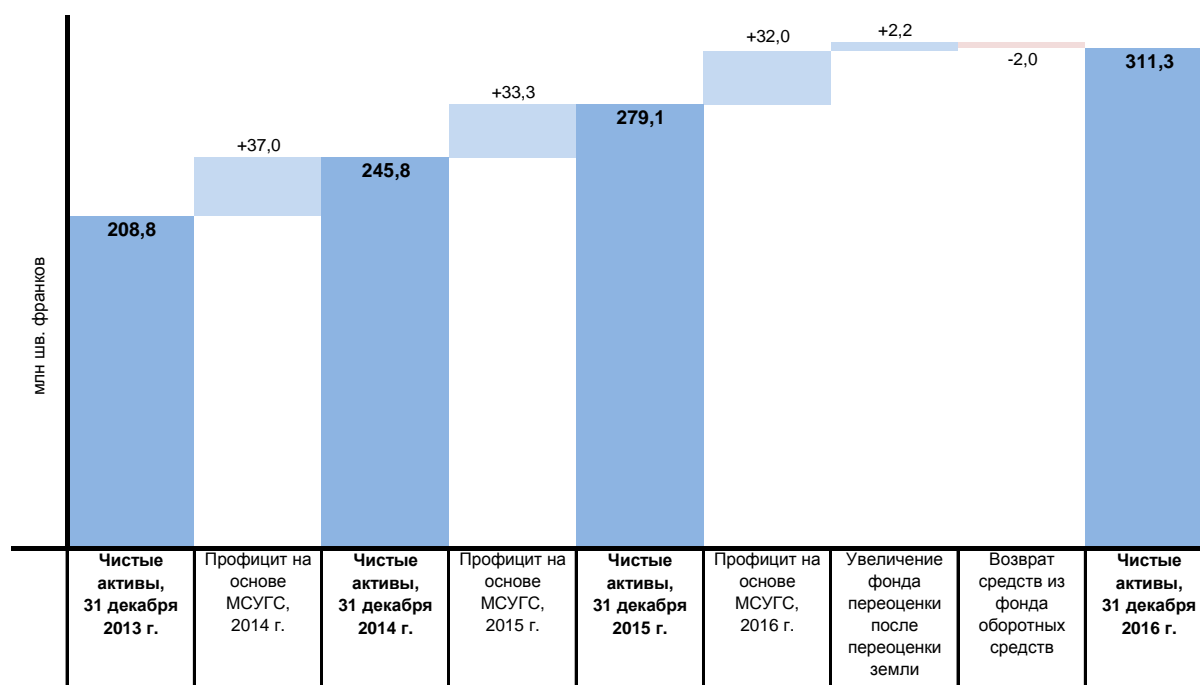
### Финансовое положение

По состоянию на 31 декабря 2016 г. Организация располагала чистыми активами в размере 311,3 млн шв. франков, при этом сумма совокупных активов составила 1 027,2 млн шв. франков, а сумма совокупных обязательств — 715,9 млн шв. франков. Профицит в размере 32,0 млн шв. франков, полученный в 2016 г., соответственно, обеспечил рост чистых активов.

На объем чистых активов также непосредственно повлиял возврат

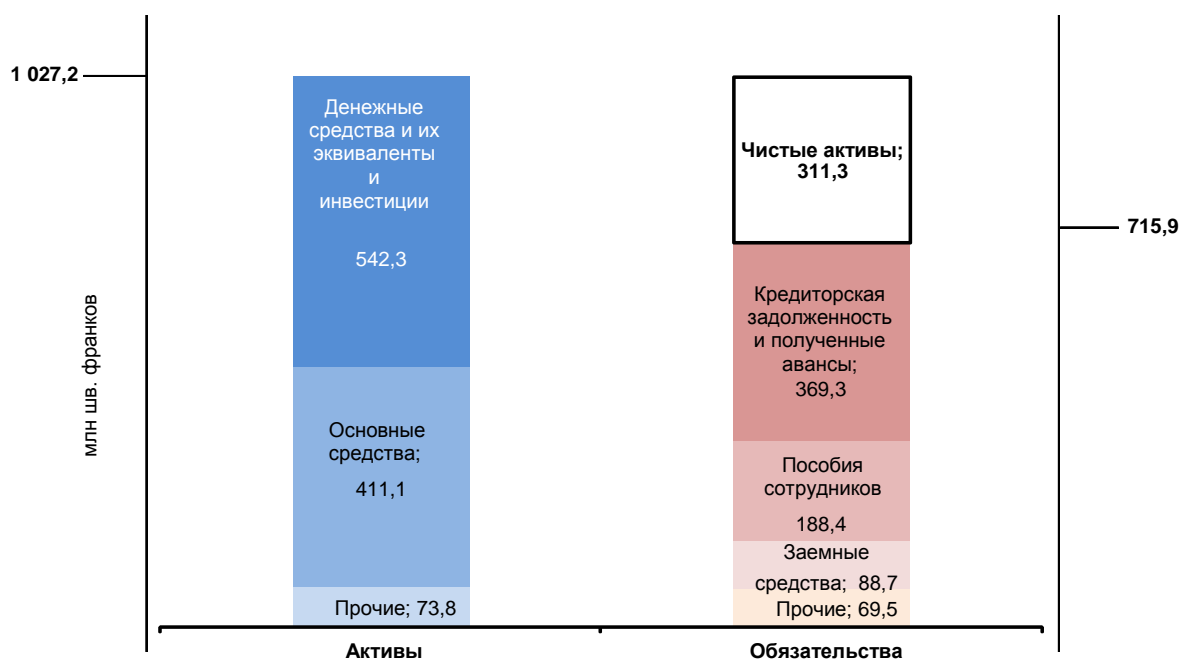
государствам-членам Союза РСТ 2,0 млн шв. франков из фонда оборотных средств, а также повышение на 2,2 млн шв. франков профицита фонда переоценки в результате переоценки стоимости земельного участка под новым зданием. Эти изменения чистых активов в 2016 г. последовали за повышением чистых активов на 70,3 млн шв. франков в двухлетнем периоде 2014-2015 гг.:

Динамика чистых активов в период с 2013 г. по 2016 г.



На приведенном ниже графике представлены сводные данные Отчета о финансовом положении ВОИС по состоянию на 31 декабря 2016 г. Совокупные активы, составляющие 1 027,2 млн шв. франков, в основном представлены денежными средствами и их эквивалентами, а также основными средствами. В состав совокупных обязательств, составляющих 715,9 млн шв. франков, входят прежде всего кредиторская задолженность и авансовые поступления, пособия сотрудникам и заемные средства:

Сводные данные по активам и обязательствам по состоянию на 31 декабря 2016 г.



### Активы

Организация располагает остатками денежных средств и их эквивалентов и инвестиционных средств в объеме 542,3 млн шв. франков, что соответствует 52,8 процентам всех активов. В эту сумму входит сумма 161,8 млн шв. франков, в отношении которой установлены ограничения на использование, и 108,6 млн шв. франков, представляющие стратегические средства. Итоговый остаток, составивший 542,3 млн шв. франков, оказался на 52,8 млн шв. франков выше остатка в 489,5 млн шв. франков, зафиксированного на конец 2015 г. Остаток по статье «денежные средства и их эквиваленты» вырос несмотря на то, что в январе 2016 г. Организация произвела разовое погашение займа, полученного от банков BCG/BCV на строительство нового здания, в сумме 16,0 млн шв. франков.

Организации принадлежат значительные основные средства (земельные участки, здания, инвестиционная недвижимость, нематериальные активы и оборудование), совокупная чистая балансовая стоимость которых составляет 411,1 млн шв. франков. В течение 2016 г. были капитализированы затраты на общую сумму 2,1 млн шв. франков на дополнительные капитальные работы в

существующих зданиях. В 2016 г. независимым экспертом была выполнена переоценка стоимости принадлежащего Организации земельного участка, на котором построено новое здание. В результате справедливая стоимость этого участка была увеличена на 2,2 млн шв. франков. Общая сумма износа и амортизации по всем основным средствам за 2016 г. составила 11,4 млн шв. франков.

В таблице ниже приведены сводные данные по принадлежащим Организации основным активам. Земельные участки и объекты недвижимости классифицируются МСУГС по-разному в зависимости от их целевого назначения или характера договорных прав или соглашений, на основании которых Организация владеет этими активами. Помимо земельных участков и объектов недвижимости, указанных ниже как основные активы, Организация также арендует дополнительные складские помещения в Женеве, а также помещения для некоторых своих внешних бюро (см. примечание 20). Организации были также переданы права застройки в отношении земельных участков, на которых расположены некоторые из зданий ее штаб-квартиры. Эти права были переданы безвозмездно, поэтому они не отражаются в финансовой отчетности, хотя сведения о них приводятся (см. примечание 9).



Основные активы по состоянию на  
31 декабря 2016 г.

	Чистая балансовая стоимость на 31 декабря 2016 г.	Статья в финансовых ведомостях
(млн шв. франков)		
Новая строительная площадка	30,8	Земля (примечание 10)
Периметр безопасности	8,7	Используемые здания и сооружения (примечание 10)
Новый конференц-зал	65,7	Используемые здания и сооружения (примечание 10)
Новое здание	150,9	Используемые здания и сооружения (примечание 10)
Здание АВ	46,9	Используемые здания и сооружения (примечание 10)
Здание GB-I	10,1	Используемые здания и сооружения (примечание 10)
Здание GB-II	3,7	Используемые здания и сооружения (примечание 10)
Здание РСТ	58,7	Используемые здания и сооружения (примечание 10)
Здание Мадридского союза	6,2	Инвестиционные активы (примечание 8)
Права застройки	25,1	Нематериальные активы (примечание 9)
Программное обеспечение (приобретение и разработка)	2,7	Нематериальные активы (примечание 9)
Оборудование	1,2	Оборудование (примечание 7)
Мебель и инвентарь	0,4	Мебель и инвентарь (примечание 7)
<b>Итого, основные активы</b>	<b>411,1</b>	

Прочие активы Организации, составляющие 73,8 млн шв. франков, включают дебиторскую задолженность, товарно-материальные запасы и авансовые платежи. Самая существенная доля этих активов приходится на дебиторскую задолженность в рамках РСТ, которая составляет 46,4 млн шв. франков. В любой момент времени существует значительное число заявок, поданных в рамках системы РСТ в получающие ведомства и, возможно, уже полученных ВОИС, за которые Организация еще не получила соответствующие пошлины. Остаток по статье дебиторской задолженности по линии РСТ сократился по сравнению с предыдущим годом, когда он составлял 40,9 млн шв. франков. На конец 2015 г.

оставались непоплаченными примерно 12,8 процентов заявок, поданных в течение предыдущих двенадцати месяцев. К концу 2016 г. этот показатель сократился примерно до 15,7 процентов.

### Обязательства

По состоянию на 31 декабря 2016 г. кредиторская задолженность и авансовые поступления составляли 369,3 млн шв. франков и были представлены прежде всего отсроченными поступлениями от пошлин за обработку международных заявок по линии Системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем (230,7 млн шв. франков). Основной объем отсроченных поступлений (230,7 млн шв. франков) приходился на систему РСТ. Отражение в учете дохода от пошлин за обработку международных заявок отсрочивается до момента публикации соответствующих заявок. В каждый момент времени существует некоторое число заявок, поданных в рамках Системы РСТ в получающие ведомства или в ВОИС, которые еще не были опубликованы. По состоянию на 31 декабря 2016 г., по имеющимся оценкам, ожидали публикации порядка 171 719 заявок, поданных в 2015 г. или 2016 г. По состоянию на конец прошлого, 2015, года, ожидали публикации порядка 155 534 заявок, поданных в 2014 г. или 2015 г., и остаток по статье «отсроченные доходы» по системе РСТ составлял 217,1 млн шв. франков.

Обязательства по выплате пособий сотрудникам в сумме 188,4 млн шв. франков были в основном представлены обязательствами по линии медицинского страхования после прекращения службы (МСПС) в сумме 154,3 млн шв. франков, которые составляли, таким образом, 81,9 процентов всех обязательств по выплате пособий сотрудникам по состоянию на 31 декабря 2016 г. Обязательства по МСПС выросли в сравнении с 2015 г. на 17,1 млн шв. франков. Сумма обязательств рассчитывается независимым актуарием и отражает полный объем будущих затрат ВОИС по покрытию ее доли отчислений на медицинское страхование как уже вышедших на пенсию сотрудников ВОИС, так и работающих сотрудников, которые выйдут на пенсию в будущем.

**Структура обязательств по выплате пособий  
сотрудникам по состоянию на 31 декабря  
2016 г.**

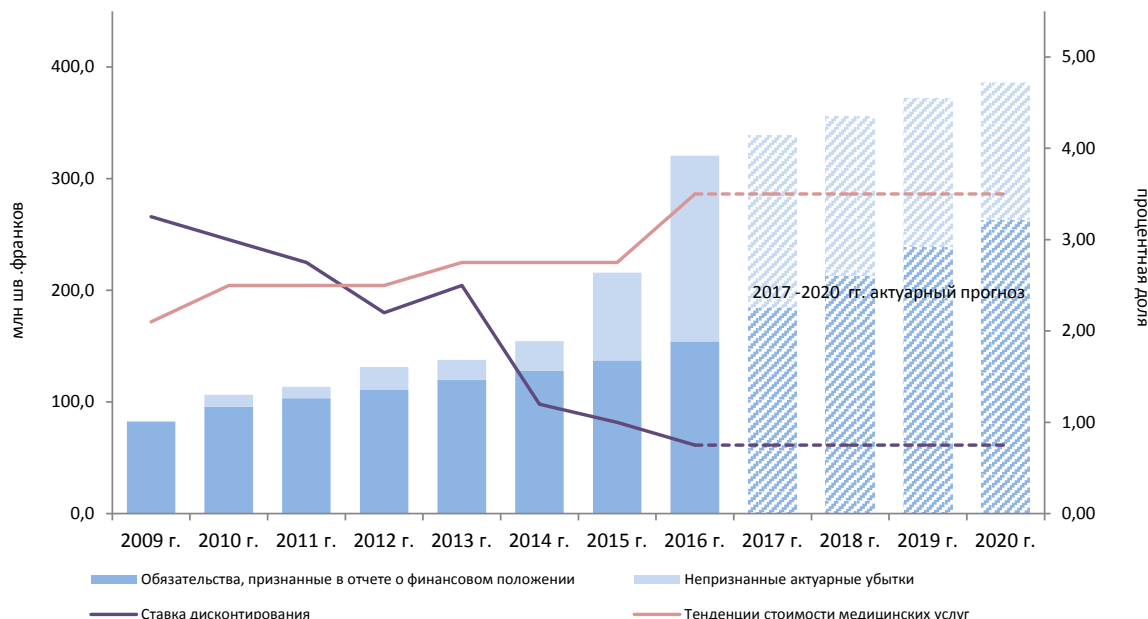
	31 декабря 2016 г.	Доля от общих обязательств
	(млн. шв. франков)	%
Медицинское страхование после прекращения службы	154,3	81,9
Пособие на репатриацию и проезд в связи с репатриацией	15,4	8,2
Накопленный отпуск	12,6	6,7
Закрытый пенсионный фонд	2,6	1,4
Субсидия на образование	2,0	1,1
Начисленные сверхурочные	0,5	0,3
Отпуск на родину	0,4	0,2
Пособия при окончании службы	0,3	0,1
Премии за результативную работу	0,3	0,1
<b>Итого, обязательства по выплате пособий сотрудникам</b>	<b>188,4</b>	<b>100,0</b>

На протяжении последних восьми лет обязательства по МСПС устойчиво росли, и актуарные прогнозы говорят о том, что в будущем эта тенденция сохранится. При проведении расчетов независимый актуарий также использует ряд актуарных допущений, включая ставку дисконтирования, тенденции изменения стоимости здравоохранения, текучесть кадров и смертность. Изменение этих допущений приводит к возникновению актуарных прибылей или убытков. Следуя методологии МСУГС, ВОИС при учете таких актуарных прибылей и убытков применяет «метод коридора», при котором такие прибыли и убытки не сразу отражаются в финансовой отчетности. В июле 2016 г. СМСУГС опубликовал новый стандарт МСУГС для учета пособий сотрудникам, который вводится в практику с 1 января 2018 г. ВОИС не перешла на МСУГС 39 в 2016 г., и в настоящее время анализирует последствия применения этого нового стандарта. При переходе на МСУГС 39 «метод коридора», применяемый для учета актуарной прибыли и убытков, отменяется, и, соответственно, переход на МСУГС 39 потребует отражения в отчете о финансовом положении актуарных убытков, которые в настоящее время в нем не отражаются. По состоянию на 31 декабря 2016 г. ВОИС

имела общие не отраженные в учете кумулятивные актуарные убытки в отношении обязательств по МСПС в сумме 166,5 млн шв. франков, что соответствует росту на 87,7 млн шв. франков в сравнении с предыдущим годом. Такое повышение кумулятивного актуарного убытка было обусловлено изменениями ставки дисконтирования и динамикой изменений стоимости медицинского обслуживания, а также последствиями повышения премий по планам коллективного медицинского страхования сотрудников ВОИС, введенного с 1 января 2017 г. Приведенная ниже диаграмма показывает динамику как обязательств по МСПС, так и не отражавшихся в учете актуарных убытков с 2009 г., и включает актуарные прогнозы на 2017-2020 г. (составленные с применением тех же допущений, которые использовались для расчетов на 2016 г.). Из диаграммы также видно, как с 2009 г. менялись ставки дисконтирования и стоимость услуг здравоохранения.

К заимствованиям относятся кредит, полученный от Фонда служебных помещений для международных организаций (FIPOI) в размере 18,2 млн шв. франков и кредит от банков BCG/BCV на строительство нового здания (70,5 млн шв. франков). Общий объем платежей в счет погашения основных сумм этих кредитов в 2016 г. составил 21,3 млн шв. франков. В январе 2016 г. Организация произвела второй из нескольких плановых разовых платежей в счет погашения кредита BCG/BCV на строительство нового здания в размере 16,0 млн шв. франков. Как уже отмечалось, в январе 2017 г. Организация приняла решение полностью погасить непогашенный остаток кредита BCG/BCV в сумме 70,5 млн шв. франков. Статья «Прочие краткосрочные обязательства» Организации (69,5 млн шв. франков) включает 62,5 млн шв. франков на текущих счетах, составляющие средства заявителей и контрагентов, а также 7,0 млн шв. франков, составляющие резерв на покрытие судебных издержек.

Динамика обязательств по МСПС в 2009–2020 гг.



### Движение денежных средств

По состоянию на 31 декабря 2016 г. остатки денежных средств и их эквивалентов, а также инвестиционных средств Организации составили 542,3 млн шв. франков (на 31 декабря 2015 г. эта сумма составляла 489,5 млн шв. франков). Эти остатки растут начиная с 2011 г. Прирост на 52,8 млн шв. франков в период с 2015 г. по 2016 г. был достигнут несмотря на разовое погашение задолженности в размере 16,0 млн шв. франков в январе 2016 г.

В основном Организация держит свои денежные вклады на банковских счетах до востребования. В течение 2016 г. Организация продолжала держать значительные остатки на счетах с уведомлением (со сроками уведомления о снятии до 35 дней) и в срочных вкладах (сроком до 12 месяцев). Организация пошла на эту меру, чтобы избежать расходов по использованию некоторых банковских счетов до востребования после введения в течение этого года отрицательных процентных ставок по таким счетам.

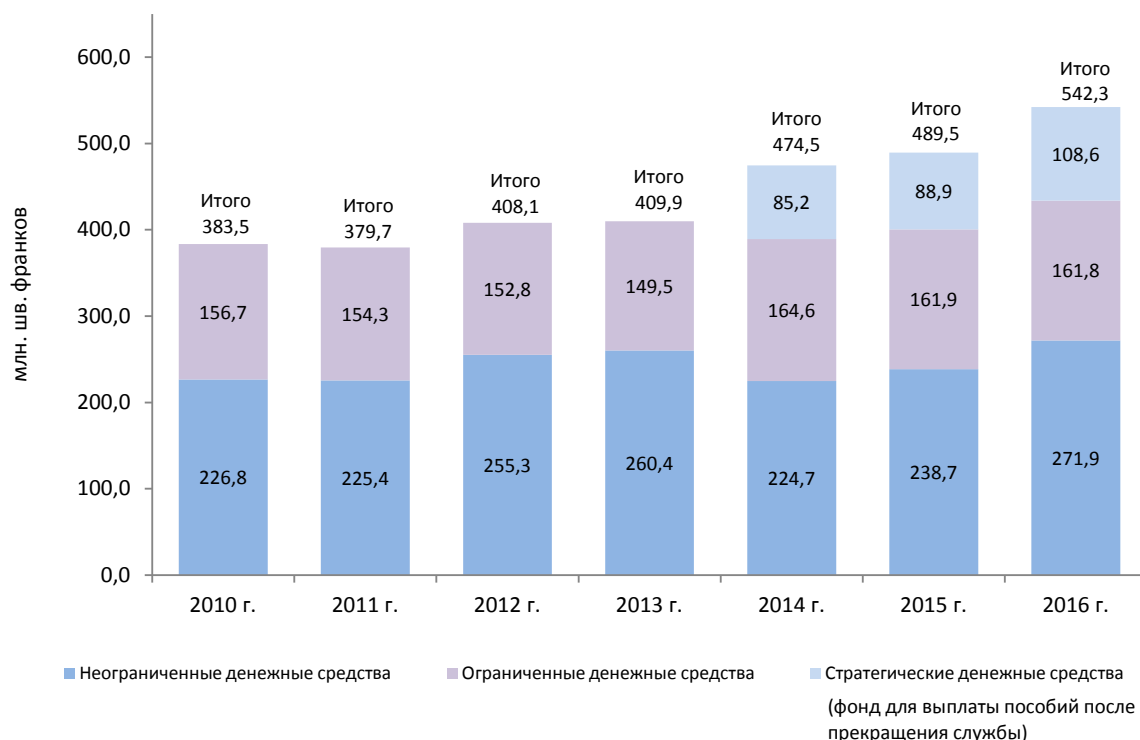
В финансовых ведомостях денежные средства и их эквиваленты, а также инвестиционные средства, отражаются отдельно и делятся на средства с ограничением и без ограничения возможности использования, а также на остатки стратегических денежных средств. Ряд

элементов, отражаемых по статье «Денежные средства и их эквиваленты» отнесен к средствам с ограничением возможности использования. К средствам с ограничением возможности использования относятся средства на текущих счетах, принадлежащие третьим лицам (заявителям в рамках системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем, а также некоторым контрагентам), пошлины и сборы, взимаемые для контрагентов, депозиты, полученные в связи с незавершенными процедурами регистрации товарных знаков, а также средства на специальных счетах, управляемые от имени доноров добровольных взносов. Стратегические денежные средства представляют собой средства, предназначенные Организацией на будущее финансирование обязательств по выплате сотрудникам пособия после прекращения службы, включая МСПС. По состоянию на 31 декабря 2016 г. остаток стратегических денежных средств составлял 108,6 млн шв. франков.

Как уже отмечалось, в январе 2017 г. Организация приняла решение полностью погасить остаток задолженности по кредиту, полученному у банков BCG/BCV в сумме 70,5 млн шв. франков. Досрочное погашение остальной части задолженности было произведено 26 января 2017 г., в результате чего ВОИС пришлось уплатить штрафные санкции в сумме 11,6 млн шв. франков, рассчитанные на базе приведенной стоимости всех невыплаченных процентов по кредиту.

После погашения кредита статья «Денежные средства и их эквиваленты» в финансовых ведомостях Организации соответственно сократилась на 82,1 млн шв. франков.

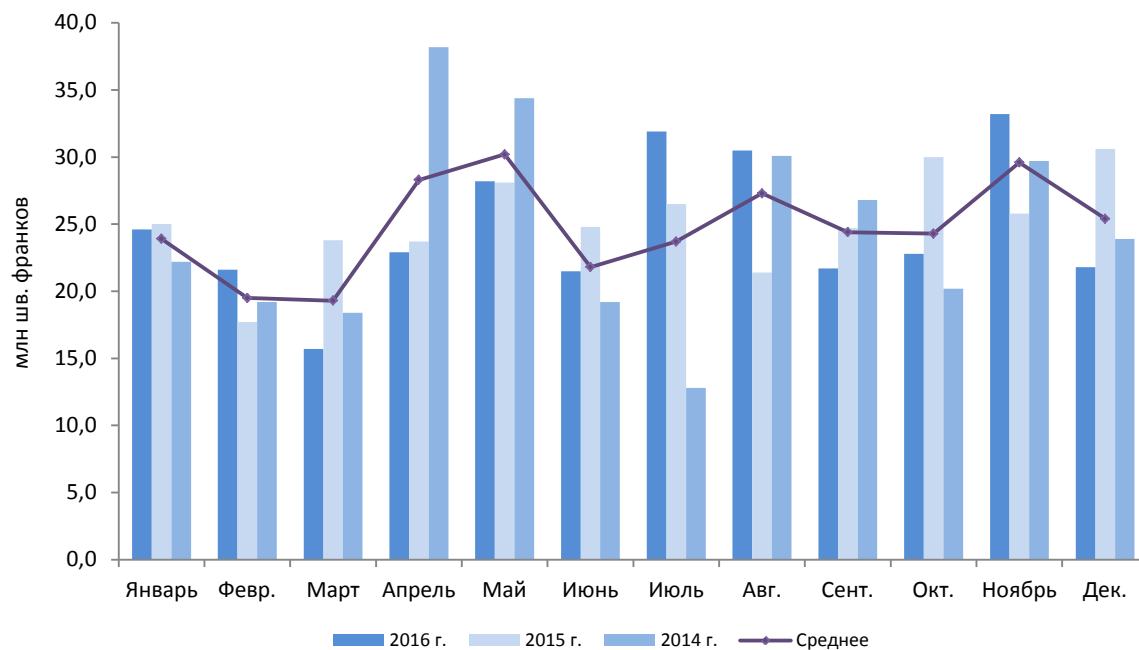
Остатки по счетам денежных средств, эквивалентов денежных средств и инвестиционных средств в 2010–2016 гг.



Основной объем денежных доходов Организации приходится на пошлины системы РСТ. В 2016 г. среднемесячные поступления от пошлин системы РСТ составили 24,7 млн шв. франков по сравнению с 25,2 млн шв. франков в 2015 г. Как видно из приводимой ниже таблицы, суммы поступлений могут существенно колебаться от месяца к

месяцу. В частности, поступления пошлин по линии системы РСТ были выше в июле, августе и ноябре 2016 г. в сравнении с другими месяцами года, что было связано с «догоняющими» платежами получающего ведомства.

Помесячные поступления пошлин системы РСТ в 2014–2016 гг.



**ВЕДОМОСТЬ I – ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ**  
**по состоянию на 31 декабря 2016 г.**  
*(в тыс. шв. франков)*

		31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
<b>АКТИВЫ</b>	<b>Примечание</b>		
<b>Текущие активы</b>			
Денежные средства и их эквиваленты	3	529 817	489 496
Инвестиции	4	12 500	-
Дебиторская задолженность по взносам	5	1 483	1 226
Дебиторская задолженность по торговым операциям	5	59 064	52 568
Товарно-материальные запасы	6	1 520	1 597
		<b>604 384</b>	<b>544 887</b>
<b>Необоротные активы</b>			
Оборудование	7	1 609	2 134
Инвестиционные активы	8	6 210	6 210
Нематериальные активы	9	27 813	28 981
Земельные участки и здания	10	375 489	380 518
Дебиторская задолженность по взносам	5	225	298
Дебиторская задолженность по торговым операциям	5	2 756	5 030
Прочие необоротные активы	11	8 743	8 934
		<b>422 845</b>	<b>432 105</b>
<b>ИТОГО, АКТИВЫ</b>		<b>1 027 229</b>	<b>976 992</b>
<b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>			
<b>Текущие обязательства</b>			
Кредиторская задолженность и начисления	12	10 763	22 102
Пособия сотрудникам	13	28 863	23 031
Суммы к перечислению	14	84 874	84 160
Полученные авансы	15	269 582	249 381
Заемные средства	16	5 258	21 258
Резервные отчисления	17	6 989	817
Другие текущие обязательства	18	62 519	55 771
		<b>468 848</b>	<b>456 520</b>
<b>Долгосрочные обязательства</b>			
Пособия сотрудникам	13	159 567	148 487
Заемные средства	16	83 462	88 721
Авансы полученные	15	4 069	4 201
		<b>247 098</b>	<b>241 409</b>
<b>ИТОГО, ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>		<b>715 946</b>	<b>697 929</b>
Накопленный профицит	22	270 889	231 945
Резерв под специальные проекты	22	16 786	23 730
Профицит фонда переоценки	22	17 266	15 046
Фонды оборотных средств	22	6 342	8 342
<b>ЧИСТЫЕ АКТИВЫ</b>		<b>311 283</b>	<b>279 063</b>

*Прилагаемые примечания составляют неотъемлемую часть настоящих финансовых ведомостей*

Генеральный директор

**ВЕДОМОСТЬ II – ОТЧЕТ О ФИНАНСОВЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ**  
**за год, закончившийся 31 декабря 2016 г.**  
*(в тыс. шв. франков)*

	Примечание	2016 г.	2015 г.
<b>ДОХОД</b>	24		
Начисленные взносы		17 337	17 801
Добровольные взносы		10 176	10 255
Доход от публикаций		426	487
Инвестиционный доход		21	1 500
Пошлины			
Система PCT		290 719	275 392
Мадридская система		59 580	67 925
Гаагская система		4 956	3 931
Лиссабонская система		25	17
Промежуточный итог: пошлины		355 280	347 265
Арбитраж и посредничество		1 641	1 508
Прочие/разные доходы		2 832	3 127
<b>ИТОГО, ДОХОДЫ</b>		<b>387 713</b>	<b>381 943</b>
<b>РАСХОДЫ</b>	25		
Расходы на персонал		224 353	216 266
Стажеры и стипендии ВОИС		3 261	3 151
Поездки, обучение и пособия		15 810	17 394
Услуги по контрактам		74 398	72 090
Общие расходы		21 946	21 200
Поставки и материалы		2 039	3 583
Мебель и оборудование		172	827
Износ и амортизация		11 424	11 055
Финансовые издержки		2 310	3 107
<b>ИТОГО, РАСХОДЫ</b>		<b>355 713</b>	<b>348 673</b>
<b>ПРОФИЦИТ/(ДЕФИЦИТ) ЗА ГОД</b>		<b>32 000</b>	<b>33 270</b>

**ВЕДОМОСТЬ III – ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ ЧИСТЫХ АКТИВОВ**  
**за год, закончившийся 31 декабря 2016 г.**  
*(в тыс. шв. франков)*

	Прим.	Накопленные профициты	Резерв под специальные проекты	Профицит фонда переоценки	Фонды оборотных средств	Итого, чистые активы
<b>Чистые активы на 1 января 2015 г.</b>		<b>195 196</b>	<b>27 209</b>	<b>15 046</b>	<b>8 342</b>	<b>245 793</b>
Профицит/(дефицит) за 2015 г.		38 436	-5 166	-	-	33 270
Корректировка резерва под специальные проекты		-1 654	1 654	-	-	-
Перенос сумм в накопленные профициты		-33	33	-	-	-
<b>Чистые активы на 31 декабря 2015 г.</b>	22	<b>231 945</b>	<b>23 730</b>	<b>15 046</b>	<b>8 342</b>	<b>279 063</b>
Элементы, отражаемые непосредственно в составе чистых активов		-	-	2 220	-2 000	220
Итого, элементы, отражаемые непосредственно в составе чистых активов, в 2016 г.		-	-	<b>2 220</b>	<b>-2 000</b>	<b>220</b>
Профицит/(дефицит) за 2016 г.		35 595	-3 595	-	-	32 000
Корректировка резерва под специальные проекты		2 267	-2 267	-	-	-
Перенос сумм в накопленные профициты		1 082	-1 082	-	-	-
<b>Чистые активы на 31 декабря 2016 г.</b>	22	<b>270 889</b>	<b>16 786</b>	<b>17 266</b>	<b>6 342</b>	<b>311 283</b>



**ВЕДОМОСТЬ IV – ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ**  
**за год, закончившийся 31 декабря 2016 г.**  
*(в тыс. шв. франков)*

	Примечание	2016 г.	2015 г.
<b>Движение денежных средств от основной деятельности</b>			
Профицит/(дефицит) за период (1)	Ведомость II	34 728	37 487
Полученные проценты	24	21	75
Проценты, уплаченные по займам	16	-2 119	-2 918
Износ и амортизация	7, 9 и 10	11 424	11 055
Увеличение (уменьшение) пособий сотрудникам	13	16 912	10 289
(Увеличение) уменьшение товарно-материальных запасов	6	77	150
(Увеличение) уменьшение дебиторской задолженности	5	-4 406	5 126
(Увеличение) уменьшение прочих активов	11	191	190
Увеличение (уменьшение) полученных авансов	15	20 069	8 848
Увеличение (уменьшение) кредиторской задолженности и начислений	12	-11 339	-8 213
Увеличение (уменьшение) сумм к перечислению	14	714	601
Увеличение (уменьшение) резервных отчислений	17	6 172	-96
Увеличение (уменьшение) прочих обязательств	18	6 748	-7 799
<b>Чистый приток денежных средств от основной деятельности</b>		<b>79 192</b>	<b>54 795</b>
<b>Движение денежных средств от инвестиционных операций</b>			
Добавления к зданиям и оборудованию	7 и 10	-2 195	-7 174
Списание оборудования	7	-	-
Увеличение нематериальных активов	9	-287	-576
Увеличение инвестиционных активов	8	-	-1 425
Увеличение инвестиций	4	-12 500	-
<b>Чистый приток денежных средств от инвестиционных операций</b>		<b>-14 982</b>	<b>-9 175</b>
<b>Движение денежных средств от финансовых операций</b>			
Доходы по займам	16	-	-
Погашение займов	16	-21 259	-29 258
Возврат фондов оборотных средств		-2 000	-
<b>Чистый приток денежных средств от финансовых операций</b>		<b>-23 259</b>	<b>-29 258</b>
<b>Влияние курсовых колебаний на денежные средства и их эквиваленты</b>	27	<b>-630</b>	<b>-1 374</b>
<b>Чистое увеличение (уменьшение) остатка по статье "Денежные средства и их эквиваленты"</b>		<b>40 321</b>	<b>14 988</b>
<b>Денежные средства и их эквиваленты на начало года</b>	3	<b>489 496</b>	<b>474 508</b>
<b>Денежные средства и их эквиваленты на конец года</b>	3	<b>529 817</b>	<b>489 496</b>

(1) – Исключая полученные проценты и проценты, выплаченные по займам, без учета влияния курсовых колебаний на денежные средства и их эквиваленты. Полученные проценты включены в состав инвестиционного дохода (см. примечание 24). Более подробная информация о процентах, выплаченных по займам, содержится в примечании 16. Влияние курсовых колебаний на денежные средства и их эквиваленты поясняется в примечании 27.

**ВЕДОМОСТЬ V – ОТЧЕТ О СРАВНЕНИИ БЮДЖЕТНЫХ И ФАКТИЧЕСКИХ СУММ**  
**за год, закончившийся 31 декабря 2016 г.**  
*(в тыс. шв. франков)*

	Первоначальный бюджет, 2016 г. (1)	"Окончательный" бюджет, 2016 г. (1)	Фактические доходы на сопоставимой основе, 2016 г.	Разница, 2016 г. (2)
Начисленные взносы	17 361	17 361	17 357	-4
Добровольные взносы	-	-	392	392
Пошлины				
Система РСТ	284 423	284 423	296 369	11 946
Мадридская система	63 359	63 359	60 116	-3 243
Гагская система	4 819	4 819	5 072	253
Лиссабонская система	15	15	25	10
Промежуточный итог: пошлины	352 616	352 616	361 582	8 966
Арбитраж и посредничество	1 250	1 250	1 641	391
Публикация	155	155	426	271
Инвестиционный доход	-	-	21	21
Прочие/разные доходы	1 900	1 900	3 265	1 365
<b>ИТОГО</b>	<b>373 282</b>	<b>373 282</b>	<b>384 684</b>	<b>11 402</b>

(1) В колонках «Первоначальный бюджет» и «Окончательный бюджет» приводятся данные за первый год утвержденного бюджета на двухлетний период 2016-2017 гг.

(2) Представляет собой разницу между «итоговым» бюджетом на 2016 г. и фактическими доходами на сопоставимой базе за год, закончившийся 31 декабря 2016 г.

**ВЕДОМОСТЬ V – ОТЧЕТ О СРАВНЕНИИ БЮДЖЕТНЫХ И ФАКТИЧЕСКИХ СУММ**  
**за год, закончившийся 31 декабря 2016 г.**  
*(в тыс. шв. франков)*

		Первоначальный бюджет, 2016 г.	"Окончательный" бюджет, 2016 г.	Фактические расходы на сопоставимой основе, 2016 г.	Разница, 2016 г.
		(1)	(1)		(2)
<b>Прог.</b>	<b>Название программы</b>				
1	Патентное право	2 620	2 620	2 581	39
2	Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания	2 399	2 399	2 293	106
3	Авторское право и смежные права	8 307	8 307	7 348	959
4	Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы	3 034	3 034	3 045	-11
5	Система РСТ	103 345	103 345	93 861	9 484
6	Мадридская система	28 744	28 744	26 739	2 005
7	Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству	5 640	5 640	5 077	563
8	Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития	1 809	1 809	1 645	164
9	Африка, арабские страны, Азиатско-Тихоокеанский регион, страны Латинской Америки и Карибского бассейна, наименее развитые страны	15 731	15 731	14 160	1 571
10	Страны с переходной экономикой и развитые страны	3 903	3 903	3 690	213
11	Академия ВОИС	6 481	6 481	5 765	716
12	Международные классификации и стандарты	3 487	3 487	3 118	369
13	Глобальные базы данных	2 831	2 831	3 156	-325
14	Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям	3 462	3 462	3 169	293
15	Деловые решения для ведомств ИС	6 794	6 794	6 758	36
16	Экономика и статистика	2 969	2 969	2 741	228
17	Обеспечение уважения ИС	1 839	1 839	1 905	-66
18	ИС и глобальные задачи	3 130	3 130	2 871	259
19	Коммуникация	8 158	8 158	7 687	471
20	Внешние связи, партнерство и внешние бюро	6 124	6 124	5 177	947
21	Исполнительное руководство	10 188	10 188	9 429	759
22	Управление программами и финансовыми ресурсами	16 455	16 455	14 511	1 944
23	Управление людскими ресурсами и их развитие	12 236	12 236	17 873	-5 637
24	Службы общей поддержки	23 493	23 493	20 584	2 909
25	Информационно-коммуникационные технологии	25 932	25 932	21 869	4 063
26	Внутренний надзор	2 641	2 641	2 049	592
27	Конференционная и лингвистическая служба	19 215	19 215	17 609	1 606
28	Целостность информации, охрана и безопасность	8 833	8 833	7 967	866
30	МСП и поддержка предпринимательства	2 999	2 999	2 857	142
31	Гаагская система	3 748	3 748	4 006	-258
32	Лиссабонская система	664	664	636	28
UN	Нераспределенные средства	3 160	3 160	-	3 160
	<b>ИТОГО</b>	<b>350 371</b>	<b>350 371</b>	<b>322 176</b>	<b>28 195</b>
	<b>Чистый профицит/(дефицит)</b>	<b>22 911</b>	<b>22 911</b>	<b>62 508</b>	<b>39 597</b>
	Корректировки профицита в соответствии с МСУГС (3)			-26 383	
	Проекты, финансируемые из резервов			-4 673	
	Средства от добровольных взносов на спец. счетах			548	
	<b>Чистый профицит, скорректированный в соответствии с МСУГС</b>			<b>32 000</b>	

(1) В колонках «Первоначальный бюджет» и «Окончательный бюджет» приводятся данные за первый год утвержденного бюджета на двухлетний период 2016-2015 гг. Первоначальный бюджет основан на бюджете на двухлетний период в размере 707,0 млн шв. франков, одобренном Ассамблеями государств-членов ВОИС 14 декабря 2015 г.

(2) Разница между «итоговым» бюджетом на 2016 г. и фактическими расходами на сопоставимой базе за год, закончившийся 31 декабря 2016 г.

(3) Более подробная информация о корректировках профицита в соответствии с методологией МСУГС содержится в примечании 23 к настоящим финансовым ведомостям.

## ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ

### ПРИМЕЧАНИЕ 1: ЦЕЛИ И БЮДЖЕТ ОРГАНИЗАЦИИ

Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) была создана в 1967 г., став преемницей Бюро по охране интеллектуальной собственности (БИРПИ) (сокращение «БИРПИ» на русском языке происходит от французского сокращения названия «Bureaux Internationaux Réunis pour la protection de la Propriété Intellectuelle» – BIRPI), основанного в 1893 г. для выполнения административных функций Парижской конвенции по охране промышленной собственности (1883 г.) и Бернской конвенции по охране литературных и художественных произведений (1886 г.). В 1974 г. ВОИС была признана специализированным учреждением Организации Объединенных Наций.

Миссия ВОИС состоит в содействии инновациям и творческой деятельности в интересах экономического, социального и культурного развития всех стран на основе сбалансированного и эффективного использования международной системы интеллектуальной собственности. Разноплановая и масштабная деятельность ВОИС подразделяется на четыре основные направления: оказание услуг интеллектуальной собственности через глобальные системы ИС Организации; развитие и поддержание технической инфраструктуры, которая не только обеспечивает функционирование международной системы интеллектуальной собственности, но и обеспечивает доступ к ее продуктам, повышает качество и интенсивность обмена данными и создает условия для международного сотрудничества; выполнение задач многостороннего форума для обсуждения вопросов правового развития системы интеллектуальной собственности и соответствующих механизмов регулирования; и облегчение использования ИС в интересах социального, культурного и экономического развития путем горизонтальной интеграции проблематики развития во все программы Организации и проведения мероприятий в области сотрудничества.

Организация функционирует на основе Конвенции ВОИС, подписанной 14 июля 1967 г. в Стокгольме, с соответствующими изменениями, принятыми 28

сентября 1979 г. В состав ВОИС в настоящее время входят 189 государств-членов. ВОИС расположена в Женеве (Швейцария), и имеет внешние бюро в Москве, Пекине, Рио-де-Жанейро, Сингапуре и Токио, а также координационное бюро в Нью-Йорке. Организация пользуется привилегиями и иммунитетами, предоставленными ей в соответствии с Конвенцией 1947 г. о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и Соглашением о штаб-квартире 1970 г., заключенным с Федеральным Советом Швейцарии и предусматривающим, в частности, ее освобождение от уплаты большинства прямых и косвенных налогов.

Руководство ВОИС осуществляется следующими органами, учрежденными в соответствии с Конвенцией ВОИС, которые проводят свои очередные сессии не реже одного раза в два года и традиционно проводят внеочередные сессии в годы, когда не созываются их очередные сессии:

- Генеральная Ассамблея, состоящая из государств-участников Конвенции ВОИС, являющихся членами любого из союзов, назначает Генерального директора на фиксированный срок не менее шести лет, планирует расходы, общие для всех союзов, утверждает Финансовые положения, приглашает государства к участию в ВОИС, а также выполняет другие функции, предусмотренные Конвенцией.
- Участниками Конференции являются все государства-члены, независимо от того, являются ли они членами какого-либо из союзов. Конференция принимает свой бюджет и поправки к Конвенции и выполняет другие соответствующие функции.
- Участниками Координационного комитета являются члены исполнительных комитетов Парижского или Бернского союзов, четверть государств-участников Конвенции ВОИС, не входящих ни в один из союзов, и Швейцария как государство, на территории которой расположена штаб-квартира Организации. Координационный комитет предлагает кандидатуры на пост Генерального директора, готовит повестку дня Генеральной Ассамблеи и выполняет другие функции, возложенные на него в соответствии с Конвенцией ВОИС.

Деятельность ВОИС финансируется за счет пошлин, взимаемых за оказываемые

Организацией услуги, начисленных взносов, уплачиваемых ее государствами-членами, а также добровольных взносов государств-членов и других доноров. Организация осуществляет свою деятельность на основе двухлетней программы и бюджета, предусматривающих ассигнования, представляющие собой бюджетные расходы, утверждаемые Генеральной Ассамблеей на каждый финансовый период. Утверждение бюджетных ассигнований дает Генеральному директору право назначать и утверждать расходы и совершать платежи на установленные цели в пределах таких ассигнований.

### ПРИМЕЧАНИЕ 2: СУЩЕСТВЕННЫЕ ПРИНЦИПЫ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ

#### Базис отчетности

Настоящие финансовые ведомости подготовлены на базе Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) и соответствуют их требованиям. Статьи финансовых ведомостей выражены в швейцарских франках, которые являются отчетной и функциональной валютой ВОИС. Все значения округлены до ближайшей тысячи. Обеспечивалось единообразное применение принципов учетной политики ко всем годам, представленным в ведомостях.

Если не указано иное, базисом при составлении финансовой отчетности служила фактическая стоимость приобретения. Отчет о движении денежных средств подготовлен с применением косвенного метода. Финансовая отчетность подготовлена на основе метода начисления и допущения о непрерывности деятельности предприятия.

Стандарты МСУГС 34, 35, 36, 37 и 38 начали применяться с 2016 г, то есть ранее установленной даты их обязательного применения. Применение этих стандартов не повлияло на финансовые ведомости Организации.

В июле 2016 г. Совет МСУГС издал стандарт МСУГС 39 (Пособия сотрудникам). Данный новый стандарт отменяет действие стандарта МСУГС 25 и подлежит обязательному применению с 1 января 2018 г. ВОИС не применяла МСУГС 39 в течение 2016 г., и в настоящее время она анализирует последствия применения этого нового стандарта. При переходе на МСУГС 39 «метод коридора», применяемый для учета актуарной прибыли и убытков, отменяется. В настоящее время ВОИС

применяет «метод коридора» для учета своих обязательств, касающихся медицинского страхования после прекращения службы (МСПС) и, соответственно, переход на МСУГС 39 потребует отражения в учете актуарных убытков, которые в настоящее время в нем не отражаются. (см. примечание 13).

#### Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства и их эквиваленты включают кассовую наличность, банковские вклады до востребования, депозиты сроком до 90 дней и другие краткосрочные высоколиквидные инвестиции, которые могут быть легко конвертированы в наличные средства и подвержены лишь незначительным рискам изменения стоимости.

#### Расходы по займам

Общие и конкретные расходы по займам, непосредственно связанным с приобретением, строительством или созданием активов, отвечающих соответствующим требованиям, то есть активов, подготовка которых к целевому использованию с необходимостью требует значительного времени, добавляются к стоимости таких активов до момента, пока такие активы не будут в основном готовы для целевого использования. Расходы по займам, связанным со строительством нового здания (проценты и комиссии) и нового конференц-зала (комиссия, начисляемая на неиспользованные суммы займа) капитализировались на соответствующих этапах строительства объектов как незавершенное строительство (см. примечание 10). Расходы по займам (проценты и комиссии), связанные с приобретением прав застройки (*droits de superficie*) земельного участка, на котором построено здание РСТ, у Всемирной метеорологической организации, были капитализированы как часть стоимости актива (см. примечание 9).

Все остальные расходы по займам отражаются как расходы в Отчете о финансовых результатах в период их оплаты.

#### Валютные операции

Функциональной валютой ВОИС является швейцарский франк. Все операции, производимые в других валютах, конвертируются в швейцарские франки с применением операционных обменных курсов ООН (ООКООН), действовавших на день операции. Как реализованные, так и

нереализованные прибыли и убытки, связанные с урегулированием таких операций и конвертацией активов и обязательств, выраженных в иных валютах, кроме функциональной валюты ВОИС, по состоянию на отчетную дату, отражаются в Отчете о финансовых результатах.

### Учет доходов

Доход от обменных операций, представляющий собой пошлины за подачу заявок в рамках системы Договора о патентной кооперации (РСТ), Мадридской и Гаагской систем, отражается в учете на дату публикации заявок. Доход от пошлин, полученный за заявки, не опубликованные на дату формирования отчетности, отражается как доход, отсроченный до момента завершения публикации. Часть пошлин, относящихся к заявкам, подаваемым по процедуре РСТ, касающаяся стоимости перевода отчетов о патентоспособности с языков кроме английского, и полученная после публикации заявок, также отражается как отсроченный доход до завершения перевода. Все остальные пошлины, взимаемые в рамках Системы РСТ и Мадридской и Гаагской систем, отражаются в учете после оказания услуг, за которые они взимаются. Доход от публикаций учитывается после передачи публикаций. Доход от оказания услуг арбитража и посредничества учитывается после оказания услуг, к которым относился запрос и за которые была произведена оплата.

Доход от необменных операций, например, добровольных взносов, поступающих на специальные счета, в отношении которого существуют соглашения, предусматривающие обеспечение исполнения, отражается в учете в форме дохода на момент, когда соответствующее соглашение приобретает обязательную силу, исключая случаи, когда соглашение содержит условия о неденежном исполнении или возврате неистраченных остатков средств. Такие соглашения требуют первоначального отражения обязательства, позволяющего показать отсрочку в поступлении дохода, после чего доход отражается по мере исполнения обязательства в форме исполнения конкретных условий соглашения.

Начисленные взносы отражаются в учете как доход в начале каждого года бюджетного периода, в котором произошло их начисление.

### Учет расходов

Расходы отражаются в учете по мере получения продукции и оказания услуг.

### Дебиторская задолженность

Дебиторская задолженность по обменным операциям включает пошлины, начисляемые пользователям услуг ВОИС, оказываемых через систему РСТ, Мадридскую и Гаагскую системы. Их оценка происходит по справедливой стоимости сумм, уплачиваемых в виде пошлин системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем после подачи международных заявок.

Дебиторская задолженность по необменным операциям включает начисленные, но еще не полученные взносы. Их оценка происходит по справедливой стоимости причитающейся суммы. Фонд на покрытие безнадёжной к взысканию дебиторской задолженности отражается в сумме, равной объему начисленных взносов, «замороженных» по решению Генеральной Ассамблеи и взносов, причитавшихся с государств-членов, утративших право голоса в соответствии с положениями пункта 5 статьи 11 Конвенции ВОИС.

### Товарно-материальные запасы

Товарно-материальные запасы включают стоимость публикаций, предназначенных для продажи и публикаций, распространяемых бесплатно, стоимость материалов, используемых при подготовке публикаций и стоимость товаров, предназначенных для розничной реализации. Публикации, предназначенные для продажи, оцениваются по более низкому из двух значений: себестоимости или чистой стоимости реализации, а публикации, распространяемые бесплатно, оцениваются по себестоимости. Себестоимость готовых публикаций определяется на основе средней себестоимости печатной страницы (за вычетом затрат на маркетинг и распределение), умноженной на число страниц публикаций, числящихся в реестре готовых публикаций. Стоимость публикаций, изымаемых из оборота или бесплатного распределения, списывается в течение года, в котором они признаются устаревшими.

Ежегодно проводится фактическая инвентаризация всех запасов печатных материалов и продукции, предназначенной для продажи, имеющей в пункте розничной продажи.



Ведется также постоянный учет печатных материалов, предназначенных для продажи, а в течение года производятся контрольные замеры и подсчеты для определения объема остатков материалов. В конце каждого года материалы, изъятые из каталога публикаций для продажи или свободного распространения, а также материалы, для которых не планируется свободное распространение или продажа в будущем, выводятся из хранения, а их стоимость полностью списывается.

Стоимость бумаги и иных производственных запасов определялась по методу расходования в порядке поступления (FIFO). Стоимость продукции в пунктах розничной реализации оценивается по себестоимости для Организации и понижается для отражения ее чистой реализационной стоимости в случае ее повреждения или старения. Никакие товарно-материальные запасы не используются в качестве обеспечения обязательств.

## Оборудование

Оборудование оценивается по стоимости приобретения за вычетом накопленной амортизации и обесценения. Оборудование учитывается как актив, если его стоимость равна или превышает 5 000 шв. франков за единицу. Прибыли и убытки при списании оборудования рассчитываются путем сравнения поступлений от реализации с балансовой стоимостью актива и отражаются в Отчете о финансовых результатах. Стоимость активов наследия, включая произведения искусства, полученные Организацией в дар, в финансовых ведомостях не отражается.

Амортизация начисляется методом равномерных списаний, таким образом, чтобы полная стоимость оборудования списывалась за оценочный срок его эксплуатации. В тех случаях, когда оборудование используется в течение только части года (в связи с его приобретением, выбытием или списанием в течение года), амортизация начисляется только за месяцы использования актива. Для различных категорий оборудования установлены следующие сроки эксплуатации:

Категория	Оценочный срок эксплуатации
Компьютерное оборудование и средства связи	5 лет
Транспортные средства	5 лет
Мебель и инвентарь	10 лет

Балансовая стоимость оборудования анализируется на предмет обесценения в тех случаях, когда какие-либо события или изменения обстоятельств свидетельствуют об определенной вероятности невозмещения учетной стоимости актива. При наличии таких признаков проводится оценка возмещаемой стоимости актива для определения суммы убытка от обесценения, если таковой имеет место. Любой убыток от обесценения отражается в Отчете о финансовых результатах.

## Инвестиционная недвижимость

Инвестиционная недвижимость отражается в учете по справедливой стоимости, определяемой по итогам независимой оценки в соответствии с Международными стандартами оценки. Изменения ее справедливой стоимости отражаются в Отчете о финансовых результатах.

## Нематериальные активы

Нематериальные активы отражаются по стоимости приобретения, за вычетом накопленной амортизации и обесценения. Амортизация всех нематериальных активов, имеющих конечные сроки эксплуатации, осуществляется методом равномерных списаний по нормам, обеспечивающим списание их стоимости за весь срок эксплуатации. Установлены следующие примерные сроки эксплуатации основных категорий нематериальных активов:

Категория	Оценочный срок эксплуатации
Приобретенное программное обеспечение	5 лет
Самостоятельно разработанное программное обеспечение	5 лет
Лицензии и права	Срок действия лицензий/прав

Лицензии на приобретаемые компьютерные программы капитализируются на базе затрат на приобретение конкретных программ и их подготовку к использованию. Программное обеспечение или лицензии на программное обеспечение, приобретаемые у внешних поставщиков, отражаются в учете как активы, если их стоимость составляет 5 000 шв. франков за единицу или более. Затраты, непосредственно связанные с разработкой программного обеспечения для использования в ВОИС, капитализируются как неосязаемые активы только в том случае, если выполняются критерии

отражения в учете, предусмотренные МСУГС 31. К таким прямым затратам относится оплата труда сотрудников, занимающихся разработкой программ. Программное обеспечение, разработанное собственными силами, отражается как актив, если его стоимость составляет 100 000 шв. франков или более.

Права на использование недвижимости в кантоне Женева, полученные Организацией путем приобретения, отражены в учете по фактической стоимости и амортизируются за оставшийся срок их действия. Права на использование недвижимости, предоставленные кантоном Женева безвозмездно и подлежащие обратной передаче кантону по истечении срока их действия, не получают оценки в финансовой отчетности.

### Земельные участки и здания

Земельные участки отражаются в учете по справедливой стоимости, определяемой независимой организацией оценки в соответствии с Международными стандартами оценки. Изменения справедливой стоимости относятся непосредственно на чистые активы и отражаются в составе положительного сальдо фонда переоценки. Используемые здания и сооружения оцениваются по стоимости их строительства на момент сдачи в эксплуатацию, плюс стоимость последующих усовершенствований, минус накопленная амортизация. Для первоначального отражения в учете зданий, использовавшихся на 1 января 2010 г., то есть на дату перехода на МСУГС, их стоимость на момент сдачи в эксплуатацию была определена на базе примерной себестоимости, рассчитанной внешним консультантом и представляющей собой стоимость каждого из элементов здания в период строительства плюс стоимость усовершенствований, имевшихся на момент первоначального отражения объекта в учете, минус накопленная амортизация, рассчитанная на основе остаточного срока эксплуатации каждого элемента. Последующие затраты, связанные с крупными реконструкциями и дополнительным переустройством зданий и сооружений, повышающими или расширяющими их будущий экономический эффект или эксплуатационный потенциал, оцениваются по себестоимости.

Амортизация начисляется по ставкам, обеспечивающим списание полной стоимости используемых зданий и сооружений в течение их оценочного срока эксплуатации с применением метода равномерных списаний. В тех случаях,

когда здания и сооружения используются в течение только части года (в связи с их приобретением, выбытием или списанием в течение года), амортизация начисляется только за месяцы использования актива. Для различных элементов зданий и сооружений применяются следующие различные сроки эксплуатации:

Элемент	Оценочный срок эксплуатации
Структурный элемент - бетон/металл	100 лет
Структурный элемент - бетон/древесина	80 лет
Структурный элемент - средство доступа для специалистов	50 лет
Фасад	50 лет
Стены внешнего ограждения	80 лет
Столбы внешнего ограждения	20 лет
Благоустройство территории	40-50 лет
Крыша	50-60 лет
Полы, стены, лестничные марши	50 лет
Покрытие полов и стен	20-40 лет
Специальные элементы - стационарное оборудование	40 лет
Специальные элементы - кухонное оборудование	20-40 лет
Специальные элементы - стационарное конференционное оборудование	15 лет
Специальные элементы - турникеты	20 лет
Отопительное и вентиляционное оборудование	25-30 лет
Сантехника	40 лет
Электрооборудование	25-50 лет
Лифты	40 лет

Балансовая стоимость зданий и сооружений анализируется на предмет обесценения, если какие-либо события или изменения обстоятельств указывают на потенциальную невозможность возмещения учетной стоимости актива. При наличии таких признаков возмещаемая стоимость актива оценивается на предмет определения суммы убытка от обесценения, если таковое имело место. Любой убыток от обесценения отражается в Отчете о финансовых результатах.



### Финансовые инструменты

#### Финансовые активы

##### *Первоначальный учет и оценка*

Финансовые активы, отвечающие критериям МСУГС 29 (Финансовые инструменты: признание и оценка) подразделяются, соответственно, на финансовые активы, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита, займы и дебиторскую задолженность, инвестиции, удерживаемые до погашения, и финансовые активы, имеющиеся для продажи. Организация относит свои финансовые активы к тому или иному классу при их первичном отражении в учете. В состав финансовых активов Организации входят денежные средства и краткосрочные депозиты, инвестиции, ссуды и дебиторская задолженность.

##### *Последующая оценка*

Последующая оценка финансовых активов зависит от их классификации.

##### *Финансовые активы, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита*

Финансовые активы, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита – это финансовые активы, предназначенные для обменных операций, и финансовые активы, признанные при их первоначальном отражении в учете активами, учитываемыми по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита. Финансовые активы классифицируются как предназначенные для обменных операций, если они приобретаются для продажи или обратного выкупа в ближайшем будущем. Финансовые активы, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита, отражаются в отчете о финансовом положении по справедливой стоимости, а ее изменения отражаются в составе профицита или дефицита.

##### *Займы и дебиторская задолженность*

Займы и дебиторская задолженность представляют собой недеривативные финансовые активы, не имеющие котировки на активном рынке, по которым производятся фиксированные или поддающиеся определению платежи. После их первоначальной оценки эти финансовые активы оцениваются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективных процентов за вычетом снижения стоимости.

Амортизированная стоимость рассчитывается с учетом любой скидки или премии, действовавших на момент приобретения, а также комиссий, сборов или затрат, являющихся неотъемлемой частью эффективной процентной ставки. Убытки от обесценения актива учитываются в составе профицита или дефицита.

##### *Списание с баланса*

Организация списывает с баланса финансовый актив, его часть или, соответственно, часть группы схожих финансовых активов по истечении срока действия прав на получение денежных потоков от данного актива или отказе от использования таких прав.

##### *Обесценение финансовых активов*

На каждую отчетную дату Организация проводит анализ на предмет наличия объективных признаков обесценения финансового актива или группы финансовых активов. Стоимость финансового актива или группы финансовых активов считается сниженной, если – и только в том случае, если – имеются объективные признаки их обесценения в результате одного или нескольких событий, имевших место после первоначального отражения актива в учете (событие наступления убытка), и такое событие наступления убытка влияет на сумму прогнозируемых будущих денежных поступлений от данного финансового актива или группы финансовых активов, которые могут быть оценены с достаточной уверенностью.

#### Финансовые обязательства

##### *Первоначальный учет и оценка*

Финансовые обязательства, отвечающие критериям МСУГС 29, подразделяются на финансовые обязательства, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита, или, соответственно, полученные займы. Организация относит свои финансовые обязательства к той или иной категории при их первоначальном отражении в учете. Все финансовые обязательства первоначально учитываются по справедливой стоимости, а полученные займы учитываются по справедливой стоимости, плюс непосредственно относимые на них транзакционные издержки. Финансовые обязательства Организации включают в себя расчёты с поставщиками и другую кредиторскую задолженность, а также полученные займы.

### *Последующая оценка*

Оценка финансовых активов зависит от их классификации.

*Финансовые обязательства, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита*

Финансовые обязательства, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита, включают финансовые обязательства, предназначенные для обменных операций, и финансовые обязательства, относимые при первичном учете к категории обязательств, учитываемых по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита. Финансовые обязательства классифицируются как предназначенные для обменных операций, если они приобретены для перепродажи в ближайшем будущем. Прибыли или убытки по обязательствам, предназначенным для обменных операций, отражаются в составе профицита или дефицита.

### *Заимствования*

В дальнейшем, после первичного отражения в учете, заимствования оцениваются по амортизированной стоимости по методу эффективных процентов. Прибыли и убытки учитываются в составе профицита или дефицита при списании обязательств с баланса, а также в процессе их амортизации по методу эффективных процентов. Амортизированная стоимость рассчитывается с учетом любого дисконта или премии, действовавших на момент приобретения актива, а также комиссий или затрат, являющихся неотъемлемой частью эффективной процентной ставки.

### *Списание с баланса*

Списание финансового обязательства с баланса производится в том случае, если соответствующее обязательство погашено, аннулировано или утратило силу. Если действующее финансовое обязательство заменено другим обязательством перед тем же кредитором со значительным изменением условий, или если условия конкретного обязательства претерпевают значительные изменения, такая замена или изменение условий оформляется как списание первоначального обязательства с баланса и отражение в учете нового обязательства, причем соответствующая разница балансовых стоимостей учитывается в составе профицита или дефицита.

### **Пособия сотрудникам**

Объем обязательств, связанных с медицинским страхованием после прекращения службы (МСПС) и выплатой пособий на репатриацию и проезд в связи с репатриацией устанавливается на основе ежегодной оценки, проводимой независимым актуарием с применением оценочной методологии прогнозируемой условной единицы. Отражение актуарных прибылей и убытков, связанных с обязательствами в рамках МСПС, производится с применением «метода коридора», и эти обязательства амортизируются на протяжении среднего срока будущей службы работающего персонала. Кроме того, предусмотрены обязательства по оплате стоимости накопленных отпусков, неиспользованных отпусков на родину, начисленных, но не оплаченных сверхурочных, пособий по окончании службы и премий за результативную работу, а также субсидий на образование, подлежащих выплате на отчетную дату, но не включенных в текущие затраты.

ВОИС – организация-член Объединенного пенсионного фонда персонала ООН (далее – «ОПФПООН», или «Фонд»), созданного Генеральной Ассамблеей ООН для выплаты сотрудникам пособий, связанных с выходом на пенсию, смертью, нетрудоспособностью и другими обстоятельствами. Фонд является накопительным пенсионным фондом с установленными выплатами, в котором участвует группа работодателей. Согласно статье 3(b) Положения о Фонде, членами Фонда являются специализированные учреждения ООН, а также любые иные международные межправительственные организации, которые участвуют в общей системе окладов, пособий и служебных вознаграждений Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений.

Участие в пенсионном плане создает для участвующих организаций актуарные риски, связанные с участием в Фонде нынешних и бывших сотрудников других организаций, вследствие чего не существует единого и надежного базиса распределения обязательств, активов пенсионных планов и затрат между отдельными организациями-участниками пенсионного плана. ВОИС и ОПФПООН, как и другие организации-участницы фонда, не в состоянии с достаточной точностью определить для целей учета пропорциональную долю ВОИС в обязательствах по обеспечению установленных выплат, в активах пенсионного плана и затратах по

обеспечению его реализации. В связи с этим ВОИС отражала в учете участие в этом пенсионном плане как в плане с установленными взносами, согласно требованиям МСУГС 25. Взносы ВОИС в фонд, производимые в течение финансового периода, отражаются в Отчете о финансовых результатах как расходы.

### Резервные отчисления

Резервные отчисления формируются, в случаях, когда у Организации имеется юридическое обязательство, связанное с прошлым событием, или обязательство, вытекающее из практики выплат, в связи с чем имеется вероятность выплат для его погашения и возможна достаточно точная оценка суммы такого обязательства.

### Сегментная отчетность

Необходимость сегментной отчетности связана с существованием союзов, образующих ВОИС. Доходы и расходы Организации относятся на союзы согласно методологии распределения, утвержденной Ассамблеей ВОИС (Программа и бюджет на 2016-2017 гг., приложение III). Согласно этой методологии, доходы и расходы распределяются между программами и затем отдельными союзами на основе определенной комбинации их прямых доходов и расходов, численности персонала и платежеспособности, которая, в свою очередь, определяется на основе определенной комбинации текущих доходов и резервов. Активы и пассивы ВОИС не распределяются между отдельными сегментами, поскольку права собственности на них принадлежат Организации в целом, однако доля каждого союза в чистых активах Организации, включая резервный фонд и фонд оборотных средств, отражается в учете по сегментам (см. примечание 29).

### Изменения в порядке представления данных

Для повышения уровня согласованности с терминологической практикой других организаций системы ООН статья «Дебиторская задолженность (необменные операции)» Отчета о финансовом положении была переименована в статью «Взносы – дебиторская задолженность», а статья «Кредиторская задолженность» - в статью «Кредиторская задолженность и начисления».

В Отчете о финансовых результатах категория расходов, ранее именовавшаяся «Поездки и

стипендии» была переименована в статью «Поездки, обучение и субсидии» в интересах более четкого разграничения расходов этого типа и стипендий ВОИС. В примечании 13 пункт «Начисленные сверхурочные» был переименован в пункт «Сверхурочные и отработанные часы» для более точного отражения характера данного обязательства.

### Использование оценочных данных

Финансовые ведомости неизбежно включают суммы, основанные на оценках и предположениях руководства. Оценочными данными являются (без ограничения указанным): обязательства, касающиеся МСПС и пособий на репатриацию и проезд в связи с репатриацией (сумма которых рассчитывается независимым актуарием) и другие обязательства, связанные с пособиями сотрудникам, резервы на покрытие судебных издержек, оценка стоимости запаса печатных материалов, финансовый риск по дебиторской задолженности, начисленные издержки и степень снижения стоимости основных активов. Фактические результаты могут отличаться от этих оценок. Изменения в оценках отражаются в данных того периода, в котором о них стало известно.

Все остатки представлены в тысячах швейцарских франков, вследствие этого возможны небольшие расхождения, связанные с округлением цифр.

**ПРИМЕЧАНИЕ 3: ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ**

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	<i>(в тыс. шв. франков)</i>	
Кассовая наличность	12	14
Банковские депозиты - шв. франки	113 617	75 465
Банковские депозиты - другие валюты	6 788	16 603
Средства на счетах в ФФА - шв. франки	139 418	146 619
Срочные депозиты менее чем на 3 месяца - шв. франки	361	-
Счета до востребования - шв. франки	7 170	-
Счета до востребования - другие валюты	4 574	18
<b>Итого, неограниченные денежные средства</b>	<b>271 940</b>	<b>238 719</b>
Средства третьих лиц на текущих счетах - шв. франки	61 802	55 315
Средства третьих лиц на текущих счетах - другие валюты	717	456
Пошлины, собранные от имени договаривающихся сторон	84 874	84 160
Банковские депозиты на спец. счетах - шв. франки	-	108
Банковские депозиты на спец. счетах - другие валюты	-	223
Специальные счета до востребования - шв. франки	14 428	21 598
<b>Итого, ограниченные денежные средства</b>	<b>161 821</b>	<b>161 860</b>
Средства на счетах в ФФА - шв. франки	88 917	88 917
Срочные депозиты менее чем на 3 месяца - шв. франки	7 139	-
<b>Итого, стратегические денежные средства</b>	<b>96 056</b>	<b>88 917</b>
<b>Итого, денежные средства и их эквиваленты</b>	<b>529 817</b>	<b>489 496</b>

Денежные средства обычно хранятся на банковских счетах до востребования. В течение 2016 г. Организация продолжала держать значительные остатки на счетах до востребования (со сроками уведомления до 35 дней) и срочных счетах (со сроками уведомления до 12 месяцев). Эта мера была предпринята, чтобы избежать расходов по использованию некоторых банковских счетов до востребования после введения в течение этого года отрицательных процентных ставок.

Организация продолжает держать денежные средства на депозитах в Федеральной финансовой администрации Швейцарии (ФФА) Швейцарии. После принятия ФФА новых правил открытия и ведения депозитных счетов с 15 декабря 2017 г. ВОИС более не сможет держать депозиты в ФФА. До этой даты ВОИС не может повысить остатки по своим существующим депозитам. В течение 2016 г. процентная ставка по депозитам в ФФА составляла 0,00 процентов.

К средствам с ограничением возможности использования относятся следующие категории денежных средств и их эквивалентов:

- текущие счета, на которых хранятся средства третьих сторон. Организация дает лицам, подающим заявки по процедуре Системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем, возможность держать средства на ее счетах для использования при подаче будущих заявок и продлении регистраций, а некоторым договаривающимся сторонам дается право перевода средств, взимаемых от имени Организации.
- пошлины, собираемые от имени договаривающихся сторон Мадридского соглашения и Мадридского протокола, Гаагского соглашения, а также от имени международных поисковых органов (МПО) РСТ получающим ведомством Международного бюро ВОИС.
- средства, принятые на хранение в связи с незавершенными процедурами, связанными с товарными знаками, исключая часть таких средств, оцениваемую как авансовые поступления в пользу Организации;
- специальные счета, средства на которых принадлежат добровольным донорам.

Организация имеет в своем распоряжении средства, предназначенные для будущего финансирования пособий, выплачиваемых сотрудникам после прекращения службы, включая МСПС. Эти средства классифицируются согласно

Инвестиционной политике ВОИС как стратегические денежные средства. По состоянию на 31 декабря 2016 г. совокупный остаток таких средств (108,6 млн шв. франков) подразделялся на денежные средства и их эквиваленты (96,1 млн шв. франков) и инвестиционные средства (12,5 млн шв. франков, см. примечание 4).

#### ПРИМЕЧАНИЕ 4: ИНВЕСТИЦИИ

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
<i>(в тыс. шв. франков)</i>		
Срочные депозиты более чем на 3 месяца - шв. франки	12 500	-
Срочные депозиты более чем на 3 месяца - другие валюты	-	-
<b>Итого, стратегические денежные средства</b>	<b>12 500</b>	<b>-</b>
<b>Итого, инвестиции</b>	<b>12 500</b>	<b>-</b>

По состоянию на 31 декабря 2016 г. инвестиции ВОИС представляли собой срочные вклады с остаточным сроком хранения более 3, но менее 12 месяцев. На всех таких срочных вкладах хранятся средства, предназначенные для будущего покрытия обязательств по выплате сотрудникам пособий после прекращения службы, которые считаются, согласно Инвестиционной политике ВОИС, стратегическими денежными средствами.

**ПРИМЕЧАНИЕ 5: ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ**

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	(в тыс. шв. франков)	
Унитарные взносы	1 256	999
Добровольные взносы	227	227
<b>Дебиторская задолженность по взносам - текущая</b>	<b>1 483</b>	<b>1 226</b>
Дебиторы системы РСТ	46 368	40 949
Дебиторы Мадридской системы	341	676
Дебиторы Гаагской системы	2	1
Прочие дебиторы	1 638	1 707
Возмещаемые швейцарские налоги	12	29
Возмещаемые налоги США	1 367	689
Льготный аванс по налогам США	252	545
Авансы сотрудникам в счет субсидий на образование	4 962	4 882
Другие авансы сотрудникам	319	341
Возмещаемые расходы по линии УПОВ	1 562	1 213
Авансы, выданные по линии ПРООН	459	356
Аванс в счет льготного займа FCIG	125	123
Авансированные расходы	1 468	868
Амортизация займа FCIG	189	189
<b>Дебиторская задолженность по обменным операциям - текущая</b>	<b>59 064</b>	<b>52 568</b>
Парижский союз	80	99
Бернский союз	136	187
Ниццкий союз	7	10
Локарнский союз	2	2
<b>Дебиторская задолженность по взносам - долгосрочная</b>	<b>225</b>	<b>298</b>
Возмещаемые налоги США	2 756	5 030
<b>Дебиторская задолженность по обменным операциям - долгосрочная</b>	<b>2 756</b>	<b>5 030</b>
<b>Итого, дебиторская задолженность</b>	<b>63 528</b>	<b>59 122</b>

Начисленные взносы представляют собой невзысканные доходы, относящиеся к системе унитарных взносов ВОИС, утвержденной Ассамблеями государств-членов и союзов, административные функции которых выполняет ВОИС. При принятии бюджета на двухлетний финансовый период Ассамблеи также устанавливают значение единицы взносов в швейцарских франках. Каждый из классов взносов должен обеспечивать внесение определенного числа единиц взносов. Государства-члены свободны в выборе класса, определяющего порядок внесения ими своих взносов; исключение составляют некоторые развивающиеся страны, которые автоматически относятся к одному из трех специальных классов.

Организация создала резерв, соответствующий суммам как дебиторской задолженности по уплате начисленных взносов, так и задолженности по уплате взносов в фонд оборотных средств союзами за периоды, предшествовавшие введению в 1994 г. унитарной системы взносов. Этот резерв покрывает суммы, подлежащие уплате государствами-членами, которые потеряли право голоса в соответствии с пунктом 5 статьи 11 Конвенции ВОИС, а также взносы наименее развитых стран, которые были заморожены решением Ассамблей. На 31 декабря 2016 г. сумма резерва составляла 6,3 млн шв. франков (на 31 декабря 2015 г. она также составляла 6,3 млн шв. франков).



Статья «Задолженность в рамках РСТ» соответствует суммам неуплаченных пошлин за международные заявки, поданные в рамках системы РСТ до отчетной даты. Она включает оценочные данные о тех международных патентных заявках, которые были получены национальными получающими ведомствами до отчетной даты, но не пересланы в Организацию (в Международное бюро РСТ) на отчетную дату.

Международные сотрудники, за исключением проживающих в своих странах, имеют право на получение субсидии, покрывающей 75 процентов расходов, связанных с образованием детей-иждивенцев, вплоть до четвертого года обучения в учебных заведениях после окончания средней школы, но не позднее окончания учебного года, в котором иждивенец достигает возраста 25 лет. Для каждой страны устанавливается максимальный размер субсидий. Международные сотрудники имеют право на получение аванса, равного сметной сумме субсидии на образование для каждого ребенка, в начале учебного года. Авансы сотрудникам в счет субсидий на образование представляют собой общую сумму субсидий, авансированных на 2016-2017 учебный год. Швейцарские налоги, подлежащие возмещению, включают НДС, гербовый сбор и швейцарский федеральный налог, уплачиваемый у источника дохода, на возмещение которого Организация имеет право согласно ее соглашению о штаб-квартире с правительством Швейцарии.

Статья «Возмещаемые налоги США» представляет суммы, выплаченные авансом государственным органам США за граждан США, работающих в ВОИС в счет их обязательств по уплате подоходного налога в Соединенных Штатах Америки. Согласно соглашениям между Организацией и США, эти суммы подлежат

возмещению Организации. Возмещаемые налоги США оцениваются по амортизированной стоимости, которая рассчитывается исходя из имеющихся данных о таких платежах за прошлые периоды.

Статья «Возмещаемые расходы по линии УПОВ» отражает платежи, произведенные Организацией от имени Международного союза по охране новых сортов растений, по которым еще не получено возмещение.

Средства, авансируемые Программе развития ООН (ПРООН) используются для осуществления выплат от имени Организации. Общая сумма дебиторской задолженности, указанная в таблице, включает суммы, фигурирующие в платежных требованиях к ПРООН, подтверждение которых еще не получено или находится в процессе проверки.

#### ПРИМЕЧАНИЕ 6: ТОВАРНО-МАТЕРИАЛЬНЫЕ ЗАПАСЫ

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	(в тыс. шв. франков)	
Законченные публикации	1 339	1 429
Запасы бумаги	80	56
Розничная продажа	101	112
<b>Итого, товарно-материальные запасы</b>	<b>1 520</b>	<b>1 597</b>

Уценка запаса готовых публикаций до чистой реализуемой стоимости составила 35 тыс. шв. франков (в 2015 г. соответствующая сумма составила 27 тыс. шв. франков). Операций, сторнирующих уценку, не зафиксировано.

**ПРИМЕЧАНИЕ 7: ОБОРУДОВАНИЕ**

Динамика в 2016 г.	Оборудование	Мебель и инвентарь	Итого
	<i>(в тыс. шв. франков)</i>		
<b>1 января 2016 г.</b>			
Валовая балансовая стоимость	11 415	2 659	<b>14 074</b>
Накопленный износ	-9 745	-2 195	<b>-11 940</b>
<b>Чистая балансовая стоимость</b>	<b>1 670</b>	<b>464</b>	<b>2 134</b>
<b>Динамика в 2016 г.</b>			
Добавления	89	-	<b>89</b>
Списания	-93	-124	<b>-217</b>
Износ списанного оборудования	93	124	<b>217</b>
Износ	-537	-77	<b>-614</b>
<b>Итого, динамика в 2016 г.</b>	<b>-448</b>	<b>-77</b>	<b>-525</b>
<b>31 декабря 2016 г.</b>			
Валовая балансовая стоимость	11 411	2 535	<b>13 946</b>
Накопленный износ	-10 189	-2 148	<b>-12 337</b>
<b>Чистая балансовая стоимость</b>	<b>1 222</b>	<b>387</b>	<b>1 609</b>
<b>Динамика в 2015 г.</b>			
	<i>(в тыс. шв. франков)</i>		
<b>1 января 2015 г.</b>			
Валовая балансовая стоимость	10 408	2 650	<b>13 058</b>
Накопленный износ	-9 195	-2 117	<b>-11 312</b>
<b>Чистая балансовая стоимость</b>	<b>1 213</b>	<b>533</b>	<b>1 746</b>
<b>Динамика в 2015 г.</b>			
Добавления	1 021	9	<b>1 030</b>
Списания	-14	-	<b>-14</b>
Износ списанного оборудования	14	-	<b>14</b>
Износ	-564	-78	<b>-642</b>
<b>Итого, динамика в 2015 г.</b>	<b>457</b>	<b>-69</b>	<b>388</b>
<b>31 декабря 2015 г.</b>			
Валовая балансовая стоимость	11 415	2 659	<b>14 074</b>
Накопленный износ	-9 745	-2 195	<b>-11 940</b>
<b>Чистая балансовая стоимость</b>	<b>1 670</b>	<b>464</b>	<b>2 134</b>

Все оборудование, отнесенное к товарно-материальным запасам, учтено по фактической себестоимости за вычетом амортизации с применением метода равномерных списаний. Для мебели и инвентаря установлен десятилетний срок службы, для всего остального оборудования срок службы составляет пять лет. Валовая балансовая стоимость полностью

амортизированного оборудования, которое ВОИС продолжала использовать по состоянию на 31 декабря 2016 г., составляла 11,0 млн шв. франков. Активы наследия, включая произведения искусства, полученные Организацией в дар, не отражаются в Отчете о финансовом положении в качестве активов.



**ПРИМЕЧАНИЕ 8: ИНВЕСТИЦИОННЫЕ АКТИВЫ**

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	(в тыс. шв. франков)	
Входящий остаток	6 210	4 785
Прибыль/(убыток) по справедливой стоимости по итогам оценки	-	1 425
<b>Исходящий остаток</b>	<b>6 210</b>	<b>6 210</b>

В 1974 г. Организация приобрела здание Мадридского союза – объект инвестиционной недвижимости в коммуне Мейран (кантон Женева, Швейцария). Впервые здание было введено в эксплуатацию в 1964 г. Объект учитывается по справедливой стоимости, соответствующей данным оценки на 1 октября 2015 г., проведенной независимым экспертом, имеющим признанные и надлежащие свидетельства профессиональной квалификации и недавний опыт оценки стоимости недвижимости в кантоне Женева. Справедливая стоимость здания была оценена с применением инвестиционного метода оценки, предполагающего капитализацию будущих поступлений от объекта недвижимости по соответствующей норме инвестиционной доходности. Норма доходности была рассчитана исходя из предполагаемой надежности источника дохода и сроков его получения, прогнозов динамики ставок арендной платы и данных об аналогичных операциях. В результате оценки здания по состоянию на 1 октября 2015 г. его справедливая стоимость выросла на 1,4 млн шв. франков. В 2015 г. это увеличение было отражено в отчете о финансовых результатах как инвестиционный доход.

Сдача в аренду квартир, парковочных мест и других помещений здания Мадридского союза осуществляется агентом по аренде, отвечающим за сбор всех арендных платежей и оплату всех расходов, связанных с эксплуатацией здания. Договоры аренды заключаются, как правило, на пятилетний срок и составляются на основе формы договора аренды, одобренной кантоном Женева. Договоры аренды не могут быть расторгнуты в течение всего срока аренды. Агент получает в качестве вознаграждения за услуги 3,90 процента валовых поступлений от аренды. По состоянию на

31 декабря 2016 г. действовали нерасторжимые договоры аренды на следующие суммы:

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	(в тыс. шв. франков)	
Не более одного года	353	310
Более года, но не более пяти лет	626	612
Более пяти лет	-	3
<b>Итого, нерасторжимые договоры операционной аренды</b>	<b>979</b>	<b>925</b>

В 2016 г. доход от аренды здания составил 366 тыс. шв. франков, а расходы по его эксплуатации — 399 тыс. шв. франков. Эти расходы включали расходы по переоборудованию четырех квартир в сумме 237 тыс шв. франков. Организации не известно о каких бы то ни было ограничениях на получение или перечисление дохода от данного объекта инвестиционной недвижимости.

Расходы по эксплуатации здания не включают его амортизацию. На отчетную дату не существует никаких договорных обязательств на покупку или строительство каких-либо объектов инвестиционной собственности или на ремонт, содержание или реконструкцию существующего объекта. Однако положения, регулирующие строительную деятельность в Швейцарии, требуют проведения работ по обновлению фасадов существующего здания. Эти работы должны быть завершены к 31 декабря 2019 г. Оценка будущей стоимости этих работ в сумме 0,8 млн шв. франков была включена в его последнюю оценку по состоянию на 1 октября 2015 г.

ПРИМЕЧАНИЕ 9: НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ

Динамика в 2016 г.	Права на застройку	Приобретенное программное обеспечение	Самостоятельно разработанное программное обеспечение	Нематериальные активы в процессе разработки	Итого
<i>(тыс. шв. франков)</i>					
<b>1 января 2016 г.</b>					
Валовая балансовая стоимость	34 290	1 115	3 919	188	<b>39 512</b>
Накопленная амортизация	-8 719	-513	-1 299	-	<b>-10 531</b>
<b>Чистая балансовая стоимость</b>	<b>25 571</b>	<b>602</b>	<b>2 620</b>	<b>188</b>	<b>28 981</b>
<b>Динамика в 2016 г.</b>					
Добавления	-	-	-	287	<b>287</b>
Передачи	-	-	-	-	-
Списания	-	-	-	-	-
Амортизация списанных активов	-	-	-	-	-
Амортизация	-440	-223	-792	-	<b>-1 455</b>
<b>Итого, динамика в 2016 г.</b>	<b>-440</b>	<b>-223</b>	<b>-792</b>	<b>287</b>	<b>-1 168</b>
<b>31 декабря 2016 г.</b>					
Валовая балансовая стоимость	34 290	1 115	3 919	475	<b>39 799</b>
Накопленная амортизация	-9 159	-736	-2 091	-	<b>-11 986</b>
<b>Чистая балансовая стоимость</b>	<b>25 131</b>	<b>379</b>	<b>1 828</b>	<b>475</b>	<b>27 813</b>

Динамика в 2015 г.	Права на застройку	Приобретенное программное обеспечение	Самостоятельно разработанное программное обеспечение	Нематериальные активы в процессе разработки	Итого
<i>(тыс. шв. франков)</i>					
<b>1 января 2015 г.</b>					
Валовая балансовая стоимость	34 290	803	3 258	585	<b>38 936</b>
Накопленная амортизация	-8 279	-347	-561	-	<b>-9 187</b>
<b>Чистая балансовая стоимость</b>	<b>26 011</b>	<b>456</b>	<b>2 697</b>	<b>585</b>	<b>29 749</b>
<b>Динамика в 2015 г.</b>					
Добавления	-	312	-	264	<b>576</b>
Передачи	-	-	661	-661	-
Списания	-	-	-	-	-
Амортизация списанных активов	-	-	-	-	-
Амортизация	-440	-166	-738	-	<b>-1 344</b>
<b>Итого, динамика в 2015 г.</b>	<b>-440</b>	<b>146</b>	<b>-77</b>	<b>-397</b>	<b>-768</b>
<b>31 декабря 2015 г.</b>					
Валовая балансовая стоимость	34 290	1 115	3 919	188	<b>39 512</b>
Накопленная амортизация	-8 719	-513	-1 299	-	<b>-10 531</b>
<b>Чистая балансовая стоимость</b>	<b>25 571</b>	<b>602</b>	<b>2 620</b>	<b>188</b>	<b>28 981</b>

В 1996 г. Организация приобрела у Всемирной метеорологической организации (ВМО) права на застройку земельного участка № 4008 в Пти-Саконне, город Женева, которые были предоставлены ВМО Швейцарской республикой и кантоном Женева и стоимость которых составляла 34,3 млн шв. франков, включая проценты и сборы. На дату покупки остаточный срок действия первичных прав, предусмотренный швейцарским законодательством, составлял 78 лет, т.е. если кантон не продлит срок их действия, этот срок истекает в 2073 г. Первоначальная стоимость амортизируется на протяжении оставшегося срока службы. Земельный участок, на котором расположены здания «Арпад Богш» и «Георг Боденхаузен», принадлежит Швейцарской республике и кантону Женева, которые предоставили Организации права застройки, включая право на строительство зданий, на 60 лет с опционом на продление срока действия этих

### ПРИМЕЧАНИЕ 10: ЗЕМЕЛЬНЫЕ УЧАСТКИ И ЗДАНИЯ

Принадлежащие Организации земельные участки и здания представлены ее штаб-квартирой на Пляс-де-Насьон (Женева, Швейцария), включая земельный участок, здания и периметр безопасности. После перехода на МСУГС с 1 января 2010 г. стоимость зданий, которые использовались на эту дату, была оценена в сумме, определенной по результатам независимой оценки внешних консультантов и представляющей собой расчетную стоимость зданий на момент их сдачи в эксплуатацию (предполагаемая стоимость строительства) плюс расчетная стоимость реконструкций и значительных ремонтных работ, произведенных после начала эксплуатации зданий, и минус накопленная амортизация и уценка. Здания, которые введены в эксплуатацию после 1 января 2010 г., первоначально оцениваются по себестоимости. Все здания амортизируются методом равномерных списаний в течение срока эксплуатации каждого крупного элемента здания.

Земельный участок, на котором возведено новое здание, был приобретен Организацией в 1998 г. за 13,6 млн шв. франков, и на 31 декабря 2009 г. его рыночная стоимость, рассчитанная независимым экспертом в соответствии с Международными стандартами оценки, составила 28,6 млн шв.

прав на дополнительный период в 30 лет, который может быть использован исключительно Организацией. Эти права были получены Организацией бесплатно, и никакая часть их стоимости не отражалась в финансовых ведомостях, поскольку Организация не имеет права распоряжаться этими правами, которые, если срок их действия не будет продлен, перейдут обратно к Швейцарской республике и кантону Женева.

Начиная с 1 января 2012 г. ВОИС капитализирует стоимость программного обеспечения, разрабатываемого силами Организации и приобретаемого у сторонних поставщиков. Статья «Нематериальные активы в разработке» означает программное обеспечение, разрабатываемое силами Организации и еще не введенное в эксплуатацию.

франков. Чистый итог этой переоценки в размере 15,0 млн шв. франков был включен в состав профицита фонда переоценки, составляющего часть чистых активов ВОИС. Независимым экспертом было проведено уточнение оценки стоимости данного участка земли по состоянию на 31 декабря 2016 г. Данное уточнение оценки показало повышение справедливой стоимости земельного участка на 2,2 млн шв. франков. Рыночная стоимость участка определена путем капитализации будущего потенциального дохода по соответствующей норме инвестиционной доходности актива. Потенциальный доход исчислен на основе данных по аналогичным операциям рынка аренды с учетом качества помещений и их местоположения. Норма доходности определена исходя из предполагаемой надежности и сроков получения дохода и прогнозов роста арендной платы, а также данных об аналогичных операциях купли-продажи.

С момента перехода на МСУГС в 2010 г. были завершены три крупных строительных проекта. Новое здание было сдано в эксплуатацию в 2011 г., новый конференц-зал – в 2014 г. Следуя рекомендациям Системы управления безопасностью Организации Объединенных Наций ВОИС осуществляет масштабный проект по повышению уровня охраны и безопасности в существующих зданиях. Данный проект включал строительство нового центра доступа (как элемента здания «Арпад Богш»), операционного центра обеспечения безопасности (как элемента здания «Георг Боденхаузен - I») и периметра безопасности (как отдельного сооружения).

## ГОДОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА 2016 Г.

### Земельные участки и здания: изменения в 2016 г.

Динамика в 2016 г.	Земля		Используемые здания и сооружения						Итого, земля и здания
	Новая строительная площадка	Периметр безопасности	Новый конференц-зал	Новое здание	Здание АВ	Здание GB-I	Здание GB-II	Здание PCT	
Год эксплуатации	1998	2015	2014	2011	1978	1960	1987	2003	
<i>(в тыс. шв. франков)</i>									
<b>1 января 2016 г.</b>									
Стоимость/оценка	28 600	8 996	70 456	167 031	56 979	12 838	4 523	67 771	<b>417 194</b>
Накопленный износ и обесценение	-	-91	-2 732	-13 809	-9 009	-2 269	-705	-8 061	<b>-36 676</b>
<b>Чистая балансовая стоимость</b>	<b>28 600</b>	<b>8 905</b>	<b>67 724</b>	<b>153 222</b>	<b>47 970</b>	<b>10 569</b>	<b>3 818</b>	<b>59 710</b>	<b>380 518</b>
<b>Динамика в 2016 г.</b>									
Добавления	-	-	57	784	670	215	4	376	<b>2 106</b>
Переоценка	2 220	-	-	-	-	-	-	-	<b>2 220</b>
Обесценение	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>-</b>
Износ	-	-271	-2 095	-3 124	-1 736	-651	-122	-1 356	<b>-9 355</b>
<b>Чистая динамика в 2016 г.</b>	<b>2 220</b>	<b>-271</b>	<b>-2 038</b>	<b>-2 340</b>	<b>-1 066</b>	<b>-436</b>	<b>-118</b>	<b>-980</b>	<b>-5 029</b>
<b>31 декабря 2016 г.</b>									
Себестоимость/оценка	30 820	8 996	70 513	167 815	57 649	13 053	4 527	68 147	<b>421 520</b>
Накопленный износ и обесценение	-	-362	-4 827	-16 933	-10 745	-2 920	-827	-9 417	<b>-46 031</b>
<b>Чистая балансовая стоимость</b>	<b>30 820</b>	<b>8 634</b>	<b>65 686</b>	<b>150 882</b>	<b>46 904</b>	<b>10 133</b>	<b>3 700</b>	<b>58 730</b>	<b>375 489</b>

## ГОДОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА 2016 Г.

### Земельные участки и здания: динамика в 2015 г.

Динамика в 2015 г.	Земля	Незавершенное строительство	Используемые здания и сооружения							Итого, земля и здания
			Новая строительная площадка	Сооружения безопасности	Периметр безопасности	Новый конференц-зал	Новое здание	Здание АВ	Здание GB-I	
Год эксплуатации	1998	н/д	2015	2014	2011	1978	1960	1987	2003	
<i>(в тыс. шв. франков)</i>										
<b>1 января 2015 г.</b>										
Стоимость/оценка	28 600	12 510	-	67 926	166 249	52 970	10 826	4 523	67 446	<b>411 050</b>
Накопленный износ и обесценение	-	-	-	-672	-10 704	-7 290	-1 645	-583	-6 713	<b>-27 607</b>
<b>Чистая балансовая стоимость</b>	<b>28 600</b>	<b>12 510</b>	<b>-</b>	<b>67 254</b>	<b>155 545</b>	<b>45 680</b>	<b>9 181</b>	<b>3 940</b>	<b>60 733</b>	<b>383 443</b>
<b>Динамика в 2015 г.</b>										
Добавления	-	2 133	-	2 530	782	361	13	-	325	<b>6 144</b>
Переоценка	-	-14 643	8 996	-	-	3 648	1 999	-	-	-
Обесценение	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Износ	-	-	-91	-2 060	-3 105	-1 719	-624	-122	-1 348	<b>-9 069</b>
<b>Чистая динамика в 2015 г.</b>	<b>-</b>	<b>-12 510</b>	<b>8 905</b>	<b>470</b>	<b>-2 323</b>	<b>2 290</b>	<b>1 388</b>	<b>-122</b>	<b>-1 023</b>	<b>-2 925</b>
<b>31 декабря 2015 г.</b>										
Себестоимость/оценка	28 600	-	8 996	70 456	167 031	56 979	12 838	4 523	67 771	<b>417 194</b>
Накопленный износ и обесценение	-	-	-91	-2 732	-13 809	-9 009	-2 269	-705	-8 061	<b>-36 676</b>
<b>Чистая балансовая стоимость</b>	<b>28 600</b>	<b>-</b>	<b>8 905</b>	<b>67 724</b>	<b>153 222</b>	<b>47 970</b>	<b>10 569</b>	<b>3 818</b>	<b>59 710</b>	<b>380 518</b>

ПРИМЕЧАНИЕ 11: ПРОЧИЕ НЕОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	(в тыс. шв. франков)	
Займ FCIG	8 428	8 305
Аванс в счет льготного займа FCIG	126	251
Амортизация займа FCIG	189	378
<b>Итого, прочие необоротные активы</b>	<b>8 743</b>	<b>8 934</b>

В 1991 г. Организация заключила соглашение с Фондом международного центра Женевы (FCIG) о строительстве здания на улице Морийон в Женеве (Швейцария) общей стоимостью 20,4 млн шв. франков. По условиям соглашения Организация должна была авансировать первоначальную сумму в 10,0 млн шв. франков и выплатить проценты по первоначальному авансу в размере 1,0 млн шв. франков – таким образом, общая авансируемая сумма должна была составить 11,0 млн шв. франков. Остальные расходы на строительство были покрыты за счет договора ипотечного займа между FCIG и банком Banque Cantonale de Genève (BCG). Организация также заключила с FCIG договор аренды этого здания у FCIG. 1 января 2012 г. договор аренды был продлен на семь лет.

По действующему договору аренды между Организацией и FCIG обе стороны имеют право расторгнуть договор в любой момент при условии достижения письменного обоюдного согласия. Годовая сумма арендной платы ВОИС равна годовой сумме погашения долга (проценты плюс погашение основной суммы) по договору ипотечного займа между FCIG и BCG. Арендные платежи, произведенные ВОИС на этих условиях в 2016 г., составили 231 020 шв. франков (в 2015 г. они составили 232 596 шв. франков). Текущая процентная ставка, зафиксированная на период до 31 декабря 2018 г, составляет 1,48 процентов. С 1 января 2012 г. ВОИС также отразила в учете годовую амортизацию аванса, выплаченного ею FCIG, в сумме 188 679 шв. франков. Кроме того, Организация арендует машиноместа на крытой парковке, стоимость которых в 2016 г. составила 110 922 шв. франков. Если стороны не решат расторгнуть соглашение

об аренде, ВОИС предстоит осуществить до истечения срока аренды в 2018 г. следующие выплаты (включая выплаты по займу, амортизацию аванса и аренду парковочных мест):

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	(в тыс. шв. франков)	
Не более одного года	508	560
Более года, но не более пяти лет	507	1 115
Более пяти лет	-	-
<b>Итого, будущие платежи по договору аренды</b>	<b>1 015</b>	<b>1 675</b>

После того, как ВОИС освободит здание, ей будет выплачена оставшаяся часть авансового платежа в размере 11,0 млн шв. франков с учетом амортизации. Кроме того, FCIG удержит 1 млн шв. франков из аванса для приведения здания в исходное состояние.

Для целей отражения в финансовой отчетности общая сумма амортизации представлена как авансирование арендной платы и делится на текущую (см. примечание 5) и долгосрочную составляющие. Общая сумма аванса по состоянию на 31 декабря 2016 г. составляла 0,4 млн шв. франков. Остаток аванса ВОИС в пользу FCIG отражается в учете по методологии МСУГС как льготный кредит и оценивается по амортизированной стоимости. Беспроцентная часть льготного кредита также отражается как авансовый платеж и делится на текущую (см. примечание 5) и долгосрочную составляющие. В течение срока действия договора аренды сумма аванса сокращается, и на 31 декабря 2016 г. она составляла 0,3 млн шв. франков.

**NOTE 12: КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ И НАЧИСЛЕНИЯ**

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	(в тыс. шв. франков)	
Торговые кредиторы - кредиторская задолженность	10 215	18 197
Разные переходные обязательства	293	3 777
Прочие торговые кредиторы	255	128
<b>Итого, кредиторская задолженность и начисления</b>	<b>10 763</b>	<b>22 102</b>

Кредиторская задолженность и начисления включают неоплаченные счета поставщиков, в том числе конвертацию сумм счетов-фактур, подлежащих оплате не в швейцарских франках.

**ПРИМЕЧАНИЕ 13: ПОСОБИЯ СОТРУДНИКАМ**

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	(в тыс. шв. франков)	
Накопленный отпуск	1 638	2 021
Пособие при окончании службы	329	463
Закрытый пенсионный фонд	327	339
Пособие на репатриацию и проезд в связи с репатриацией	2 036	2 025
Отпуск на родину	409	303
Начисленные сверхурочные	524	608
Субсидия на образование	1 943	1 929
Премии за результативную работу	240	277
Медицинское страхование после прекращения службы	21 417	15 066
<b>Итого, текущие обязательства по выплате пособий сотрудникам</b>	<b>28 863</b>	<b>23 031</b>
Закрытый пенсионный фонд	2 277	2 403
Накопленный отпуск	10 977	10 534
Пособие на репатриацию и проезд в связи с репатриацией	13 383	13 387
Медицинское страхование после прекращения службы	132 930	122 163
<b>Итого, долгосрочные обязательства по выплате пособий сотрудникам</b>	<b>159 567</b>	<b>148 487</b>
<b>Итого, обязательства по выплате пособий сотрудникам</b>	<b>188 430</b>	<b>171 518</b>

Пособия сотрудникам включают:

*Краткосрочные пособия сотрудникам*, которые включают оклад, надбавки, пособие при первоначальном назначении, субсидию на образование детей-иждивенцев, оплачиваемый ежегодный отпуск, оплачиваемый отпуск по болезни, страхование от несчастных случаев и страхование жизни;

*Долгосрочные пособия сотрудникам* (пособия после прекращения службы), которые включают пособия после прекращения службы, такие как медицинское страхование после прекращения службы (МСПС), и другие долгосрочные пособия для сотрудников, такие как пособие на репатриацию, проезд и доставку личных вещей в связи с репатриацией; и

*Пособия при окончании службы*, которые включают компенсацию, выплачиваемую сотрудникам, работающим на основе постоянных или срочных контрактов, действие которых прекращается Организацией до их истечения.



### Краткосрочные пособия сотрудникам

Организация несет отражаемые в ее отчетности обязательства по выплате следующих краткосрочных пособий, суммы которых определяются исходя из сумм, подлежащих выплате каждому сотруднику на отчетную дату.

**Накопленный отпуск:** сотрудники имеют право на ежегодный 30-дневный отпуск. В соответствии с Положениями и правилами о персонале (ППП) сотрудники могут накапливать до 15 дней отпуска в конкретный год и совокупный остаток отпуска, не превышающий 60 дней. При этом сотрудники, накопившие более 60 дней отпуска до 1 января 2013 г., могут сохранить их до 31 декабря 2017 г. Хотя ежегодный отпуск является краткосрочной льготой, поскольку сотрудники имеют право накапливать неиспользованные дни ежегодного отпуска и получить за них денежную компенсацию при прекращении службы, часть накопленного отпуска классифицируется как долгосрочное обязательство. В исключительных обстоятельствах сотрудник может получить часть ежегодного отпуска сроком не более 10 рабочих дней авансом. Такие отпуска входят в расчет общего остатка накопленного отпуска. Совокупная сумма непогашенных обязательств по этой статье на отчетную дату составляет 12,6 млн шв. франков (на 31 декабря 2015 г. она составляла 12,6 млн шв. франков).

**Отпуск на родину:** некоторые сотрудники, принятые на работу на международной основе, и их иждивенцы имеют право на отпуск на родину в страну их постоянного проживания раз в два года. По состоянию на отчетную дату совокупные непогашенные обязательства в отношении заработанных, но не использованных сотрудниками отпусков на родину, составляли 0,4 млн шв. франков (на 31 декабря 2015 г. они составляли 0,3 млн шв. франков).

**Сверхурочные и начисленные часы:** некоторые сотрудники имеют право на получение денежной компенсации за начисленные часы сверхурочной работы по истечении периода, установленного в Положениях и правилах о персонале. Сотрудники, работающие по гибкому графику, вправе накапливать начисленные часы за время, отработанное сверх 40 часов в неделю. Сотрудники, накопившие достаточное число начисленных часов (максимум 16 часов) вправе требовать предоставления им отпуска за начисленные часы. На отчетную дату общая сумма обязательств по оплате сверхурочных и

начисленных часов составила 0,5 млн шв. франков (на 31 декабря 2015 г. она составляла 0,6 млн шв. франков).

**Субсидия на образование:** некоторые сотрудники, привлеченные на международной основе, не считая сотрудников, работающих в странах их проживания, имеют право на получение субсидии, покрывающей 75,0 процентов стоимости обучения детей-иждивенцев до четвертого года обучения после окончания средней школы, но не позднее конца учебного года, в котором ребенку исполняется 25 лет. Существующие обязательства по оплате субсидий на образование определяются по числу месяцев, прошедших с начала учебного года до 31 декабря 2016 г., за которые учебному учреждению причитается оплата. На отчетную дату общая сумма таких обязательств составила 1,9 млн шв. франков (на 31 декабря 2015 г. она также составляла 1,9 млн шв. франков).

**Премии за результативную работу:** в рамках реализуемой в ВОИС Программы поощрения и признания заслуг сотрудников сотрудники, добившиеся высоких показателей в работе, могут рассматриваться как кандидаты на получение единовременной денежной премии в размере 2,5 тыс. шв. франков или 5 тыс. шв. франков. Согласно решениям, принятым в течение года, общая сумма премий за результативную работу, подлежащих выплате сотрудникам составила по состоянию на 31 декабря 2016 г. 0,2 млн шв. франков (на 31 декабря 2015 г. она составила 0,3 млн шв. франков).

### Долгосрочные пособия сотрудникам

**Закрытый пенсионный фонд (CROMPI):** До присоединения к ОПФПООН организация-предшественница ВОИС имела собственный пенсионный фонд, учрежденный в 1955 г. Этот пенсионный фонд был закрыт для новых участников 30 сентября 1975 г. и продолжает функционировать под управлением Совета Фонда, обслуживая лиц, являвшихся его участниками на момент закрытия. По соглашению между Закрытым пенсионным фондом и Организацией и в соответствии с решением Административного трибунала МОТ ВОИС несет обязательства по финансированию некоторых расходов, связанных с функционированием Закрытого пенсионного фонда, включая:

- обязательство о покрытии расходов по выплате пенсий бывшим сотрудникам,



участвовавшим в Закрытом пенсионном фонде до достижения возраста 65 лет. Согласно последней актуарной оценке, проведенной в отношении 2016 г., по состоянию на 31 декабря 2016 г. таких обязательств не существовало (в 2015 они составляли 2 тыс шв. франков), так как все участники уже достигли возраста 65 лет;

- обязательства, вытекающие из решения Административного трибунала MOT, принятого в 2006 г., о возмещении определенной разницы между пенсиями, причитающимися участникам Закрытого пенсионного фонда и пенсиями ОПФПООН, которая, согласно последней актуарной оценке, проведенной в отношении 2015 г., оценивалась на 31 декабря 2016 г. в 2,6 млн шв. франков (в 2015 г. она составляла 2,7 млн шв. франков).

**Пособие на репатриацию и проезд в связи с репатриацией:** Организация несет договорные обязательства по выплате таких пособий, как пособие на репатриацию и оплату проезда и переезда некоторым сотрудникам, принятым на работу на международной основе, в момент прекращения ими службы. Для сотрудников категории специалистов, занимающих временные должности расходы на проезд и полный переезд при репатриации после прекращения службы оцениваются ВОИС и относятся к краткосрочным обязательствам. Для штатных сотрудников категории специалистов, принятых на работу на международной основе, суммы пособия на репатриацию, оплату проезда и переезда, рассчитываются независимым актуарием. На отчетную дату совокупный объем обязательств оценивался следующим образом:

	31 декабря 2016 г.		31 декабря 2015 г.	
	Актуарная оценка	Оценка ВОИС	Итого	Итого
	(в тыс. шв. франков)			
Текущие обязательства	1 319	717	2 036	2 025
Долгосрочные обязательства	13 383	-	13 383	13 387
<b>Итого, обязательства по выплате пособия на репатриацию и проезд в связи с репатриацией</b>	<b>14 702</b>	<b>717</b>	<b>15 419</b>	<b>15 412</b>

Что касается актуарной оценки пособий на репатриацию и проезд в связи с репатриацией, в приводимой ниже таблице приводится детальная информация об актуарной оценке пособий на репатриацию и проезд в связи с репатриацией, отражаемая в Отчете о финансовых результатах:

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	(в тыс. шв. франков)	
Процентные расходы	71	100
Стоимость услуг текущего периода	1 281	1 134
Актуарная (прибыль)/убыток	-632	1 499
<b>Расходы, признанные в отчете о финансовых результатах</b>	<b>720</b>	<b>2 733</b>

Актуарные прибыли и убытки по пособиям на репатриацию и проезд в связи с репатриацией отражаются в Отчете о финансовых результатах при их возникновении. В приводимой ниже таблице приводится детальная информация о динамике сумм пособий на репатриацию и оплату проезда в связи с репатриацией как установленных выплат:

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	(в тыс. шв. франков)	
<b>Обязательство по установленным выплатам на начало года</b>	<b>14 739</b>	<b>13 279</b>
Процентные расходы	71	100
Текущая стоимость обслуживания	1 281	1 134
Выплаченные взносы	-757	-1 273
Актуарная (прибыль)/убыток по обязательствам	-632	1 499
<b>Обязательство по установленным выплатам на конец года</b>	<b>14 702</b>	<b>14 739</b>

В 2016 г. взносы Организации в счет оплаты пособий на репатриацию и проезд в связи с репатриацией составили 0,8 млн шв. франков (в 2015 г. они составили 1,3 млн шв. франков). Ожидается, что в 2017 г. взносы в счет оплаты пособий на репатриацию и проезд составят 0,9 млн шв. франков.

В приводимой ниже таблице показана приведенная стоимость этого обязательства об установленных выплатах и ее корректировки на базе фактических выплат пособий на репатриацию и проезд в связи с репатриацией в 2016 г. и предыдущие четыре года:

	2016 г.	2015 г.	2014 г.	2013 г.	2012 г.
	<i>(в тыс. шв. франков)</i>				
Обязательства по установленным выплатам	14 702	14 739	13 279	12 097	12 215
Корректировка обязательств по выплатам на основе фактических выплат	224	1 135	-1 295	-41	2 122

При определении размера обязательств по выплате пособий на репатриацию и оплату проезда и соответствующего обязательства об установленных выплатах применялись следующие основные допущения:

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
<i>Средневзвешенные допущения для определения обязательств по выплате пособия</i>		
Ставка дисконтирования	0,30%	0,50%
Темп роста заработной платы	2,43%	3,38%
<i>Средневзвешенные допущения для определения чистой стоимости</i>		
Ставка дисконтирования	0,50%	0,80%
Темп роста заработной платы	3,38%	3,52%

**Медицинское страхование после прекращения службы (МСПС):** Организация также несет

договорное обязательство по выплате своим штатным сотрудникам медицинского пособия в форме взносов в план коллективного медицинского страхования. Выходящие в отставку сотрудники (и их супруги, дети-иждивенцы и пережившие сотрудника иждивенцы) имеют право на пособие МСПС в том случае, если после выхода в отставку они продолжают осуществлять взносы в план коллективного медицинского страхования после прекращения ими службы. В соответствии с ППП ВОИС Организация вносит 65 процентов ежемесячной премии по плану медицинского страхования. С 1 января 2017 г. ежемесячные взносы в рамках плана медицинского страхования составляют 596 шв. франка для взрослых и 265 шв. франков для детей (ранее они составляли 552 шв. франков для взрослых и 246 шв. франков для детей). Приведенная стоимость обязательств по установленным выплатам в рамках медицинского страхования после прекращения службы оценена с использованием метода прогнозируемой условной единицы, включая дисконтирование прогнозируемых будущих выплат с использованием ставки дисконтирования, применяемой при расчете доходности первоклассных корпоративных облигаций в швейцарских франках и швейцарских государственных облигаций. Согласно методологии МСУГС, обязательства Организации по МСПС являются нефондированными, так как никакие активы этого плана не хранятся ни в какой юридически независимой структуре или фонде, и поэтому никакие активы этого плана не вычитаются из обязательств, учитываемых в Отчете о финансовом положении. Следует отметить, однако, что ВОИС выделила отдельные средства на будущее покрытие своих обязательств по выплате пособий сотрудникам после прекращения службы, включая МСПС (см. примечание 3). Согласно актуарной оценке, выполненной независимой фирмой в декабре 2016 г., на отчетную дату Организация имела следующие обязательства по МСПС:

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	<i>(в тыс. шв. франков)</i>	
<b>МСПС</b>		
Текущие обязательства	21 417	15 066
Долгосрочные обязательства	132 930	122 163
<b>Итого, обязательства по МСПС</b>	<b>154 347</b>	<b>137 229</b>

В приводимой ниже таблице дана детализация расходов на МСПС, отражаемых в Отчете о финансовых результатах:

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	<i>(в тыс. шв. франков)</i>	
Процентные расходы	2 146	1 837
Текущая стоимость обслуживания	12 920	9 238
Амортизация чистой актуарной (прибыли)/убытка	4 922	939
<b>Расходы, признанные в отчете о финансовых результатах</b>	<b>19 988</b>	<b>12 014</b>

Для признания актуарных прибылей и убытков, учитываемых по методологии МСПС, ВОИС применяет «метод коридора». В соответствии с этим методом учета часть чистых актуарных прибылей и убытков признается, если размер чистых совокупных непризнанных прибылей и убытков на конец предыдущего отчетного периода превышает 10 процентов приведенной стоимости обязательств по плану с установленными выплатами на ту же дату. В приводимой ниже таблице приводится детализация изменений обязательств по установленным выплатам по МСПС и сверка обязательств по установленным выплатам с обязательствами, отражаемыми

В приводимой ниже таблице содержатся подробные данные о приведенной стоимости обязательства по плану с установленными выплатами и корректировки, основанные на

	2016 г.	2015 г.	2014 г.	2013 г.	2012 г.
	<i>(в тыс. шв. франков)</i>				
Обязательства по установленным выплатам	320 887	216 075	154 449	137 670	131 320
Корректировка обязательств по выплатам на основе фактических выплат	3 377	190	-15 301	1 606	-6 704

При определении размера обязательств по МСПС и обязательств по плану с установленными выплатами применялись следующие допущения:

в Отчете о финансовом положении:

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	<i>(в тыс. шв. франков)</i>	
<b>Обязательство по установленным выплатам на начало года</b>	<b>216 075</b>	<b>154 449</b>
Процентные расходы	2 146	1 837
Текущая стоимость обслуживания	12 920	9 238
Уплаченные взносы	-2 870	-2 643
Актуарная (прибыль)/убыток по обязательствам	92 616	53 194
<b>Обязательство по установленным выплатам на конец года</b>	<b>320 887</b>	<b>216 075</b>
Чистая непризнанная актуарная прибыль/(убыток)	-166 540	-78 846
<b>Обязательства, признанные в отчете о финансовом положении</b>	<b>154 347</b>	<b>137 229</b>

В 2016 г. сумма взносов Организации по МСПС составила 2,9 млн шв. франков (в 2015 г. она составила 2,6 млн шв. франков). Оценка взносов Организации по МСПС на 2017 г. составляет 2,9 млн шв. франков.

фактических выплатах по МСПС, произведенных в 2016 г. и предыдущие четыре года:

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
<i>Средневзвешенные допущения для определения обязательств по выплате пособия</i>		
Ставка дисконтирования	0,75%	1,00%
Темп роста страховых премий	3,50%	2,75%
<i>Средневзвешенные допущения для определения чистой стоимости обязательств</i>		
Ставка дисконтирования	1,00%	1,20%
Темп роста страховых премий	2,75%	3,00% в 2012 г. затем линейное снижение 2,50% в 2017 г. затем без изменений

Значительное влияние на расчетные суммы обязательств по МСПС оказывают предполагаемые тенденции изменений расходов на здравоохранение. Изменение предполагаемых средних темпов изменения расходов на

здравоохранение на один процент имело бы следующие последствия:

	Снижение предполагаемого среднего темпа изменения расходов на здравоохранение на 1%	Применяемый показатель предполагаемого среднего темпа изменения расходов на здравоохранение	Повышение предполагаемого среднего темпа изменения расходов на здравоохранение на 1%
<i>(в тыс. шв. франков)</i>			

Обязательства по установленным выплатам на 31 декабря 2016 г.	254 183	320 887	411 667
Коэффициент вариации (%)	-20,8%		28,3%
Стоимость обслуживания и процентные расходы за год, закончившийся 31 декабря 2016 г.	11 595	15 066	19 845
Коэффициент вариации (%)	-23,0%		31,7%

#### Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

Устав фонда гласит, что Правление фонда обязано не реже раза в три года привлекать актуария-консультанта для проведения актуарной оценки фонда. Фактически Правление фонда проводит актуарную оценку средств фонда раз в два года с применением метода агрегирования по открытым группам. Главная задача актуарной оценки – выявить достаточность существующих и прогнозируемых будущих активов фонда для выполнения его обязательств.

Финансовые обязательства ВОИС перед ОПФПООН включают выплату ее обязательного взноса, исчисляемого по ставке, установленной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций (в настоящее время

7,9 процента для участников и 15,8 процента для организаций-членов), а также участие в той или иной доле в покрытии актуарного дефицита, предусмотренное статьей 26 устава фонда. Платежи в счет покрытия такого дефицита предусматриваются только в случае применения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций соответствующего положения статьи 26 и после вынесения заключения о необходимости таких платежей, основанного на актуарной оценке достаточности активов фонда на дату оценки. Платеж каждой организации-члена на покрытие актуарного дефицита пропорционален ее доле в общих платежах за три года, предшествующие дате оценки.

Проведенная актуарная оценка по состоянию на 31 декабря 2015 г. впоследствии была отозвана,

так как были выявлены расхождения в данных обследования, предоставленных актуарием-консультантом. Предыдущая актуарная оценка, проведенная по состоянию на 31 декабря 2013 г., выявила актуарный дефицит в размере 0,72 процента от суммы вознаграждения, зачитываемого для пенсии (в 2013 г. он составил 1,87 процента), из чего следует, что теоретическая ставка взноса для достижения сбалансированной позиции на 31 декабря 2013 г. составляла 24,42 процента от суммы вознаграждения, зачитываемого для пенсии, в то время как фактическая ставка взноса составила 23,70 процента. Следующая актуарная оценка будет проведена исходя из средств фонда по состоянию на 31 декабря 2017 г.

На 31 декабря 2013 г. коэффициент покрытия (отношение актуарных активов к актуарным обязательствам), при предположении отсутствия пенсионных корректиров в будущем, составил 127,5 процента (по итогам оценки, проведенной в 2011 г., он составил 130,0 процента). С учетом текущей системы пенсионных корректиров коэффициент покрытия составил 91,2 процента (по итогам оценки, проведенной в 2011 г., он был равен 86,2 процента).

После проведения оценки актуарной достаточности фонда актуарий-консультант заключил, что по состоянию на 31 декабря 2013 г. необходимости в платежах для покрытия актуарного дефицита, предусмотренных положениями статьи 26 устава, не было, поскольку актуарная стоимость активов фонда превосходила актуарную сумму всех его накопленных обязательств. Кроме того, рыночная стоимость

активов также превосходила сумму всех накопленных обязательств на дату оценки. На момент подготовки настоящего отчета Генеральная Ассамблея не принимала никаких решений о применении соответствующего положения статьи 26.

В течение 2016 г. ВОИС выплатила в виде взносов в ОПФПООН 26,4 млн шв. франков (в 2015 г. соответствующая сумма составила 26,7 млн шв. франков). Ожидается, что в 2017 г. сумма взносов составит 27,3 млн шв. франков.

Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций проводит ежегодные ревизии ОПФПООН и ежегодно отчитывается о них перед Правлением фонда. ОПФПООН публикует ежеквартальные отчеты об инвестировании своих активов, с которыми можно ознакомиться на вебсайте ОПФПООН [www.unjpsf.org](http://www.unjpsf.org).

## ПРИМЕЧАНИЕ 14: СУММЫ К ПЕРЕЧИСЛЕНИЮ

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	<i>(в тыс. шв. франков)</i>	
Добавочные пошлины Мадридского союза	35 613	38 630
Дополнительные пошлины Мадридского союза	3 099	3 491
Индивидуальные пошлины Мадридского союза	14 451	16 874
Пошлины Мадридского союза за хранение средств	17	18
Депозиты Мадридского союза	23 841	17 959
Распределенные пошлины Гаагского союза	489	553
Нераспределенные пошлины Мадридского и Гаагского союза	5 107	4 322
Депозиты ЦАП	914	695
Международные поисковые органы РСТ	1 339	1 599
Пошлины за поиск, подлежащие выплате от ВПТЗ США в ЕПВ.	4	19
<b>Итого, суммы к перечислению</b>	<b>84 874</b>	<b>84 160</b>

Организация взимает пошлины от имени договаривающихся сторон Мадридского соглашения и Мадридского протокола и в соответствии с Общей инструкцией Гаагского соглашения. Международное бюро РСТ получает от заявителей средства на оплату услуг международных поисковых органов. Кроме того, Организация взыскивает вознаграждение, выплачиваемое непосредственно посредникам, арбитрам и экспертам, участвующим в рассмотрении дел в Центре арбитража и посредничества. Организация хранит эти средства на временной основе до их перечисления конечному получателю в соответствии с положениями различных договоров, административные функции которых выполняет Организация.

**Добавочные и дополнительные пошлины в рамках Мадридского союза:** В соответствии с Мадридским соглашением (статья 8(2) (b и c)) и Мадридским протоколом (статья 8(2)(ii и iii)) Организация взимает от имени договаривающихся сторон добавочные и дополнительные пошлины в размере 100 шв. франков за каждую заявку или продление регистрации. Сумма, причитающаяся каждой договаривающейся стороне, меняется в зависимости от содержания услуг, оказанных такой стороной (типа экспертизы). Средства перечисляются ежегодно в первой половине года, следующего за отчетной датой.

**Индивидуальные пошлины в рамках Мадридского союза:** В соответствии со статьей 8(7) Мадридского протокола и правилом 38 Общей инструкции договаривающиеся стороны могут установить пошлины, которые взимаются

Организацией и подлежат перечислению договаривающимся сторонам в течение месяца, следующего за месяцем, в котором была осуществлена запись о регистрации, последующем указании или продлении, за которые была уплачена пошлина. Договаривающиеся стороны, решившие установить индивидуальные пошлины, лишаются права на получение упоминавшихся выше добавочных и дополнительных пошлин. Суммы, указанные как подлежащие уплате, представляют собой пошлины, подлежащие перечислению в конце отчетного периода.

**Средства, депонируемые в рамках Мадридского союза:** Организация получает от заявителей по процедуре Мадридской системы платежи, которые представляют собой средства, депонируемые в связи с незавершенными процедурами регистрации товарных знаков. Часть депонированных средств, которая, по оценке, считается средствами, взимаемыми ВОИС от имени третьих сторон для последующего перечисления в порядке, предусмотренном положениями договора, отражается в финансовых ведомостях по статье «Суммы к перечислению». Другая часть депонированных средств, которая, по оценке, представляет собой авансированные пошлины, причитающиеся Организации, отражается в финансовых ведомостях по статье «Авансовые поступления» (см. примечание 15).

**Распределение средств в рамках Гаагского союза:** В соответствии с правилами 13.2(а)(iii), 13.2(е) и 24.2 Общей инструкции к Гаагскому соглашению Организация взимает от имени договаривающихся сторон обычные государственные пошлины, государственные пошлины за продление срока действия и пошлины за экспертизу на новизну в отношении международных регистраций или их продлений. Эти средства подлежат перечислению договаривающимся сторонам на ежемесячной основе. Сумма, указываемая в качестве подлежащей выплате, представляет суммы, подлежащие перечислению в конце отчетного периода.

**Нераспределенные пошлины в рамках Мадридского и Гаагского союзов:** Организация удерживает у себя средства, подлежащие перечислению договаривающимся сторонам, если она не получила четких платежных инструкций или если договаривающаяся сторона просит, чтобы платеж производился только после его подтверждения. Указанная сумма включает сумму в 1,8 млн шв. франков, причитающуюся всем странам, входившим в состав бывшей Союзной Республики Югославии: Боснии и Герцеговине, Хорватии, Черногории, Сербии, Словении и бывшей югославской Республике Македонии. Эта сумма будет выплачена сразу после того, как Международное бюро получит соглашения соответствующих государств-членов в отношении сумм, причитающихся каждому из них.

**Депозиты ЦАП:** Организация взимает пошлины за арбитражные процедуры, осуществляемые ее Центром арбитража и посредничества в отношении споров по доменным именам и другим вопросам интеллектуальной собственности. Помимо пошлины, уплачиваемой Организацией, стороны спора депонируют сумму, равную предполагаемому вознаграждению арбитра. Если вознаграждение арбитра превышает оцененную таким образом сумму, Организация просит участников спора перечислить требуемые дополнительные средства. Полученная сумма уплачивается непосредственно арбитра и не отражается в учете как доход Организации. Сумма, указанная в приведенной выше таблице, представляет собой чистую сумму, уплаченную участниками, но еще не перечисленную арбитрам на отчетную дату.

**Международные поисковые органы РСТ:** Международное бюро взимает с заявителей, от которых оно получает международные патентные заявки, пошлины, предназначенные для покрытия расходов на проведение международного поиска международными поисковыми органами, назначаемыми Организацией в соответствии с РСТ. Сумма, указанная в приведенной выше таблице, представляет собой сумму, подлежащую перечислению международным поисковым органам на отчетную дату.

**Пошлины за поиск, подлежащие выплате от ВПТЗ США Европейскому патентному ведомству:** В соответствии с меморандумом о взаимопонимании, подписанным между Европейским патентным ведомством (ЕПВ), Ведомством Соединенных Штатов Америки по патентам и товарным знакам (ВПТЗ США) и ВОИС, пошлины системы РСТ за поиск, подлежащие перечислению ВПТЗ США (получающим ведомством в рамках РСТ) Европейскому патентному ведомству (как международному поисковому органу), поступают из ВПТЗ США в ВОИС, которая затем перечисляет их ЕПВ. Данный меморандум о взаимопонимании призван оптимизировать процедуры перечисления пошлин за поиск и снизить курсовые убытки, которые несет Международное бюро при выполнении правила 16.1(е) РСТ. Сумма, указанная в приведенной выше таблице, представляет собой остаток сумм, полученных ВОИС, но еще не перечисленных Европейскому патентному ведомству на отчетную дату.



## ПРИМЕЧАНИЕ 15: АВАНСОВЫЕ ПОСТУПЛЕНИЯ

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	<i>(в тыс. шв. франков)</i>	
Депозиты Мадридского союза	19 551	12 920
Депозиты для целей регистрации промышленных образцов	944	687
Депозиты по линии РСТ/МБ как получающего ведомства	451	468
Авансовая уплата взносов	3 188	1 899
Отсроченные доходы системы РСТ	227 975	217 071
Отсроченные доходы Мадридской системы	2 297	1 761
Отсроченные доходы Гаагской системы	463	346
Отсроченные поступления по неторговым операциям	14 581	14 097
Отсроченные доходы FIPOI	132	132
<b>Итого, текущие авансовые поступления</b>	<b>269 582</b>	<b>249 381</b>
Отсроченные доходы FIPOI	4 069	4 201
<b>Итого, долгосрочные авансовые поступления</b>	<b>4 069</b>	<b>4 201</b>
<b>Итого, авансовые поступления</b>	<b>273 651</b>	<b>253 582</b>

Во многих случаях Организация взыскивает пошлины и плату за услуги до их оказания в полном объеме или до того, как пошлина «заработана» в соответствии с договорами, соглашениями, протоколами и инструкциями, административные функции которых выполняет Организация. Доходы от пошлин, относящихся к обработке международных заявок (в рамках системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем), учитываются после публикации заявок. Доходы в виде платы, взимаемой за дополнительные страницы, относящейся к заявкам по процедуре РСТ, учитываются как доходы, отсроченные до момента публикации соответствующей заявки. Кроме того, часть пошлин за заявки, подаваемые по процедуре РСТ, которая покрывает расходы на перевод отчетов о патентоспособности, представленных не на английском языке, отсрочивается до завершения перевода. Все доходы от пошлин за такие операции, как продление регистрации, подготовка выписок, внесение изменений, отказ, передача, подтверждение и корректировка, отражаются в учете после оказания соответствующей услуги.

Добровольные взносы доноров, поступающие на специальные счета, для которых установлены условия, обязывающие Организацию предоставлять услуги правительствам стран-получателей или другим третьим сторонам, учитываются как отсроченные доходы до момента оказания услуг, с которыми было связано внесение добровольных взносов; после чего они отражаются как доходы.

Проект повышения уровня охраны и безопасности в существующих зданиях ВОИС частично финансируется Фондом служебных помещений для международных организаций (FIPOI). Стоимость строительных работ, финансируемых FIPOI, была капитализирована как часть стоимости периметра безопасности, и соответствующая сумма была отражена в учете как отсроченный доход. Остаток отсроченных доходов на 31 декабря 2016 г. составлял 4,2 млн шв. франков (на 31 декабря 2015 г. он составлял 4,3 млн шв. франков). Данный доход отражается в учете постепенно, по мере амортизации периметра безопасности в течение срока его эксплуатации.



**ПРИМЕЧАНИЕ 16: ЗАЕМНЫЕ СРЕДСТВА**

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	<i>(в тыс. шв. франков)</i>	
Займ от FIPOI	1 358	1 358
Займ от BCG/BCV на строительство нового здания	3 900	19 900
<b>Итого, текущие займы</b>	<b>5 258</b>	<b>21 258</b>
Займ от FIPOI	16 862	18 221
Займ от BCG/BCV на строительство нового здания	66 600	70 500
<b>Итого, долгосрочные займы</b>	<b>83 462</b>	<b>88 721</b>
<b>Итого, заемные средства</b>	<b>88 720</b>	<b>109 979</b>

Организация привлекла заемные средства (50,8 млн шв. франков и 8,4 млн шв. франков, утвержденные, соответственно, в 1977 г. и в 1987 г.) у FIPOI на строительство зданий своей штаб-квартиры в Женеве, Швейцария. Первоначально условия этих займов предусматривали выплату процентов, но в 1996 г. Федеральное министерство внешних связей Швейцарии согласилось не взыскивать остальные проценты, и в настоящее время Организация обязана выплачивать только основную сумму этих займов.

В феврале 2008 г. Организация заключила договор с банками Banque Cantonale de Genève (BCG) и Banque Cantonale Vaudoise (BCV) о получении у них займа на сумму 114 млн шв. франков и возможного дополнительного займа на сумму 16,0 млн шв. франков на покрытие части расходов на строительство нового здания с возможностью использования средств займа до 28 февраля 2011 г. Выборка дополнительных заемных средств в размере 16,0 млн шв. франков была произведена 27 января 2011 г. Процентная ставка была установлена на уровне ставки ЛИБОР для своп-операций в швейцарских франках на срок до 15 лет плюс маржа в 0,30-0,70 процентов в зависимости от срока погашения, установленного Организацией. Процентные выплаты в 2016 г. составили 2,1 млн шв. франков, размер средневзвешенной процентной ставки за год составил 2,93 процента. Помимо процентных платежей договор предусматривает ежегодное погашение основной суммы первоначального займа в 114,0 млн шв. франков и дополнительного займа в 16,0 млн шв. франков из расчета 3 процентов от общей суммы займа, начиная с 28 февраля 2012 г.

В ноябре 2015 г. Организация произвела выплату первого из нескольких запланированных

единовременных платежей в счет погашения займа в размере 24,0 млн шв. франков. Второй единовременный платеж в размере 16,0 млн шв. франков был произведен в январе 2016 г. В январе 2017 г. Организация приняла решение погасить остаток задолженности в сумме 70,5 млн шв. франков в полном объеме, и такое окончательное погашение было произведено 26 января 2017 г. (см. примечание 28: «События, имевшие место после отчетной даты»).

**ПРИМЕЧАНИЕ 17: РЕЗЕРВНЫЕ ОТЧИСЛЕНИЯ**

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	<i>(в тыс. шв. франков)</i>	
Судебные издержки	6 989	817
<b>Итого, резервные отчисления</b>	<b>6 989</b>	<b>817</b>

Ниже детально показана динамика резервных отчислений в 2015 г. и 2016 г.:

	Судебные издержки
	<i>(в тыс. шв. франков)</i>
<b>Остаток на 31 декабря 2014 г.</b>	<b>913</b>
<b>Динамика в 2015 г.</b>	
Дополнительные резервные отчисления	642
Использованные суммы	-250
Возврат неиспользованных средств	-488
<b>Остаток на 31 декабря 2015 г.</b>	<b>817</b>
<b>Динамика в 2016 г.</b>	
Дополнительные резервные отчисления	6 645
Использованные суммы	-27
Возврат неиспользованных средств	-446
<b>Остаток на 31 декабря 2016 г.</b>	<b>6 989</b>

В рамках своей обычной деятельности Организация может участвовать в качестве стороны в судебных процессах. События, имевшие место до 31 декабря 2016 г., создали определенные юридические обязательства Организации на отчетную дату. Поскольку вероятно, что в будущем потребуется урегулирование этих обязательств, и поскольку суммы такого урегулирования можно оценить достаточно точно, предусмотрены соответствующие резервные отчисления на покрытие судебных издержек. В отчетную дату срок какого-то будущего урегулирования не может быть определен с точностью. Сумма отчислений была оценена с максимально возможной точностью, какую обеспечивает имеющаяся информация.

#### ПРИМЕЧАНИЕ 18: ПРОЧИЕ ТЕКУЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	(в тыс. шв. франков)	
Текущие счета в РСТ - Италия и Япония	717	456
Прочие текущие счета	61 802	55 315
<b>Итого, прочие текущие обязательства</b>	<b>62 519</b>	<b>55 771</b>

Организация предоставляет лицам, подающим заявки по процедурам системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем, возможность депонирования средств на счетах, именуемых «текущими счетами», в отношении которых Организация выступает в качестве ответственного хранителя до момента использования таких средств для оплаты пошлин, причитающихся за конкретные заявки или продления регистрации. Эти средства находятся в распоряжении Организации до подачи соответствующих заявок. По получении заявки и соответствующего распоряжения остаток по текущему счету уменьшается, а средства считаются депозитом заявителя до момента регистрации заявки.

Кроме того, Организация имеет собственные средства на банковских счетах, дающие некоторым договаривающимся сторонам возможность перевода Организации средств, которые эти стороны получили для Организации. Остаток средств на этих счетах не отражается в отчетности в качестве дохода, пока договаривающаяся сторона не уведомит Организацию о том, что средства, находящиеся на

этих счетах, представляют собой доход Организации.

#### ПРИМЕЧАНИЕ 19: УСЛОВНЫЕ АКТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Несколько сотрудников ВОИС ведут с Организацией судебные споры. Дела, которые находятся на рассмотрении в Апелляционном совете ВОИС (АСВОИС) и в Административном трибунале МОТ (АТМОТ) и в отношении которых созданы резервные отчисления, отражены в примечании 17. В отношении ряда других дел, рассматриваемых АСВОИС или АТМОТ, в которых, по мнению юридических консультантов, вероятность возникновения обязательств невелика, резервные отчисления не создавались. На отчетную дату оценочная сумма условных обязательств Организации по возможным выплатам в связи с требованиями, вытекающими из таких процессов, составляет 105 000 шв. франков. Имеются также процессы, возбужденные сотрудниками, которые пока не достигли этапа апелляции (ходатайства о пересмотре решений, трудовые конфликты и жалобы). По таким делам суммы требований еще не установлены, и поэтому резервные отчисления не формировались. По состоянию на отчетную дату никаких условных обязательств, связанных с возможностью будущих платежей Организации для урегулирования таких споров, не существует.

Международный вычислительный центр (МВЦ) был создан в январе 1971 г. в соответствии с Резолюцией 2741 (XXV) Генеральной Ассамблеи ООН. МВЦ оказывает информационно-технологические услуги и услуги связи учреждениям системы ООН, являющимся его партнерами и пользователями его услуг. В качестве партнера МВЦ, обязанного выполнять положения его мандата, ВОИС несет пропорциональную долю ответственности за погашение требований любой третьей стороны или обязательств перед такой стороной, связанных с сервисными операциями МВЦ, как они определены в мандате МВЦ. По состоянию на 31 декабря 2016 г. не было известно о каких-либо требованиях, которые имели бы последствия для ВОИС. Право собственности на активы МВЦ принадлежит центру до момента его ликвидации. После ликвидации МВЦ порядок распределения всех его активов и обязательств между организациями-партнерами устанавливается Руководящим комитетом по формуле, которая будет разработана в этот момент.

По состоянию на 31 декабря 2016 г. ВОИС несет обязательства по нерасторжимым договорам на поставку товаров и оказание услуг на общую сумму 1,1 млн шв. франков. ВОИС несет обязательства по нерасторжимым договорам аренды. Более подробная информация о таких договорах содержится в примечании 20.

## ПРИМЕЧАНИЕ 20: ДОГОВОРЫ АРЕНДЫ

### ВОИС как арендатор

Организация арендует дополнительные складские помещения в районе Женевы, а также помещения для работы ее внешних бюро в Рио-де-Жанейро и Токио (аренда которых оплачивается из добровольных взносов, поступающих на специальный счет) и ее координационного бюро в Нью-Йорке. Кроме того, Организация арендует типографское и копировальное оборудование.

Данные о минимальных будущих выплатах по нерасторжимым договорам аренды приводятся в таблице ниже.

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
<i>(в тыс. шв. франков)</i>		
Не более одного года	356	391
Более года, но не более пяти лет	54	232
Более пяти лет	-	-
<b>Итого, нерасторжимые договоры аренды</b>	<b>410</b>	<b>623</b>

## ПРИМЕЧАНИЕ 21: ОПЕРАЦИИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ

Общее руководство Организацией осуществляется Генеральной Ассамблеей ВОИС, состоящей из представителей государств-членов, являющихся сторонами Конвенции ВОИС и членами любого из Союзов. Эти представители не получают от Организации какого-либо вознаграждения.

Деятельностью Организации управляют Генеральный директор, заместители и помощники Генерального директора и ее должностные лица (руководители высшего звена), которые получают от Организации вознаграждение. Совокупное вознаграждение, выплачиваемое руководителям высшего звена, включает оклады, пособия, установленные путевые расходы и другие суммы,

Организация также заключила договор аренды здания у Фонда международного центра Женевы (FCIG). Подробная информация об условиях этого договора, включая размер будущих арендных платежей, приводится отдельно в примечании 11.

На отчетную дату Организация не имела никаких неурегулированных обязательств по договорам аренды, которые имели бы характер финансового лизинга. Общая сумма платежей за аренду складских и офисных помещений, признаваемых расходами в отчетном периоде, составила 1,7 млн шв. франков (в 2015 г. она составляла 1,9 млн шв. франков).

### ВОИС как арендодатель

Организация заключила несколько соглашений, по которым она сдает площади в зданиях и на территории своей штаб-квартиры третьим сторонам. Все эти договоры аренды могут быть расторгнуты Организацией при условии направления уведомления в сроки, предусмотренные договорами. Общая сумма арендных поступлений по этим соглашениям в отчетный период составила 0,6 млн шв. франков (в 2015 г. она также составила 0,6 млн шв. франков). Организация также сдает в аренду квартиры, парковочные места и другие объекты в здании Мадридского союза. Информация о стоимости нерасторжимых договоров аренды и доходах от аренды помещений в здании Мадридского союза приводится в примечании 8.

выплачиваемые в соответствии с Положениями и правилами о персонале, на получение которых имеют право все сотрудники. Кроме того, Генеральный директор, его заместители и помощники получают надбавки за осуществление представительских функций. Руководители высшего звена участвуют в ОПФПООН, в который уплачивают взносы как сотрудники, так и Организация, а также вправе участвовать в системе медицинского страхования персонала. Данные о руководителях высшего звена и их совокупном вознаграждении даны в приводимой ниже таблице. Ни руководители высшего звена, ни их ближайшие родственники не получали займов, которые не могли бы получать сотрудники других категорий. Ни руководители высшего звена, ни их ближайшие родственники не получали никакого иного вознаграждения или компенсаций.

	2016 г.		2015 г.	
	Число лиц	Совокупное вознаграждение	Число лиц	Совокупное вознаграждение
	(средний показатель)	(в тыс. шв. франков)	(средний показатель)	(в тыс. шв. франков)
Генеральный директор, заместители и помощники Генерального директора	8,29	2 921	8,92	3 352
Руководители высшего звена	12,21	3 739	11,08	3 564

ВОИС не имеет подконтрольных юридических лиц и долей участия в других юридических лицах, информация о которых подлежала бы раскрытию в соответствии с требованиями МСУГС 34-38. ВОИС является участником ОПФПООН, а некоторые из ее бывших сотрудников являются участниками CROMPI ВОИС. Взаимоотношения с этими двумя фондами детально объясняются в примечании 13.

Организация имеет определенные отношения с Международным союзом по охране новых сортов растений (УПОВ), в рамках которых Генеральный директор Организации исполняет обязанности Генерального секретаря УПОВ. Совет УПОВ, являющийся руководящим органом УПОВ, состоит из представителей договаривающихся сторон Международной конвенции по охране новых сортов растений от 2 декабря 1961 г., с соответствующими изменениями. В соответствии с

Правилами и положениями УПОВ бюро УПОВ, состоящее из Генерального секретаря и сотрудников бюро, осуществляет свои функции совершенно независимо от Организации. Организация отвечает за предоставление помещений, управление персоналом, финансовое управление, закупочную деятельность и оказание иной административной поддержки УПОВ в соответствии с условиями соглашения, заключенного между Организацией и УПОВ 26 ноября 1982 г. УПОВ возмещает Организации расходы по оказанию таких услуг в соответствии с положениями указанного соглашения. В 2016 г. Организация получила от УПОВ в счет оплаты таких услуг 618 тыс шв. франков. Кроме того, ВОИС получает полное возмещение всех средств, расходуемых ею от имени УПОВ.

## ПРИМЕЧАНИЕ 22: ЧИСТЫЕ АКТИВЫ

Динамика в 2016 г.	1 января 2016 г.	Элементы, признанные в чистых активах	Программа и бюджет	Спец. счета	Проекты, финансир. из резервов	Корректир. резерва под спец. проекты	Коррект. по МСУГС за год	Переносы сумм в накопленные профициты	31 декабря 2016 г.
			Профицит/(дефицит) до корректировок по МСУГС						
(в тыс. шв. франков)									
Программа и бюджета на 2016 г.	-	-	62 508	-	-	-	-26 913	-35 595	-
Специальные счета в 2016 г.	-	-	-	548	-	-	-548	-	-
Накопленные профициты	231 945	-	-	-	-	2 267	-	36 677	270 889
Резерв под специальные проекты	23 730	-	-	-	-4 673	-2 267	1 078	-1 082	16 786
Профицит фонда переоценки	15 046	2 220	-	-	-	-	-	-	17 266
Фонды оборотных средств	8 342	-2 000	-	-	-	-	-	-	6 342
<b>Чистые активы</b>	<b>279 063</b>	<b>220</b>	<b>62 508</b>	<b>548</b>	<b>-4 673</b>	<b>-</b>	<b>-26 383</b>	<b>-</b>	<b>311 283</b>

Совокупные чистые активы Организации представлены остатком ее резервов, включающих ее резервные фонды (накопленный профицит, резерв на реализацию специальных проектов и профицит фонда переоценки) и фонды оборотных средств. Организация поддерживает резервы на уровне, предусмотренном ее политикой резервов.

Пересмотренная версия этой политики была принята 55-й серией заседаний Ассамблеи государств-членов ВОИС в 2015 г. Целевой объем резервов Организации, включая фонды оборотных средств, определяется на уровне союзов исходя из процентной доли каждого из союзов в расходах, прогнозируемых на двухлетний период.

Политика резервов предусматривает четкое разграничение фондов оборотных средств и других элементов резервов с точки зрения учета и отчетности. Фонды оборотных средств формируются для авансового покрытия бюджетных ассигнований в случаях временной нехватки ликвидных средств и других целей, устанавливаемых Ассамблеями государств-членов и союзов. Фонды оборотных средств формируются за счет взносов и ВОИС осуществляет доверительное управление ими в интересах государств-членов соответствующих союзов. Согласно решению, принятому на 55-й серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС, компонент фондов оборотных средств в сумме 2,0 млн шв. франков, приходящийся на Союз РСТ, был возвращен государствам-членам Союза РСТ путем сокращения суммы выставленных им счетов-фактур на оплату взносов за 2016 г.

Накопленные профициты Организации отражают накопленный чистый результат деятельности за 2016 г. и предыдущие периоды с учетом корректировок, предусмотренных МСУГС. Профицит фонда переоценки включает кумулятивные результаты переоценки принадлежащего Организации земельного участка,

на котором было построено новое здание ВОИС (см. примечание 10). Справедливая стоимость участка была рассчитана независимыми экспертами по оценке. В результате последней переоценки на 31 декабря 2016 г. справедливая стоимость земельного участка повысилась на 2,2 млн шв. франков.

Политика ВОИС в отношении резервов также предусматривает принципы и механизм утверждения использования резервов для реализации разовых капитальных проектов реконструкции и в чрезвычайных обстоятельствах. Резерв на реализацию специальных проектов содержит ассигнования на такие проекты, финансируемые из резервов, за вычетом накопленных затрат. Резерв на реализацию специальных проектов был сформирован после пересмотра политики резервов ВОИС в 2015 г. Его остаток по состоянию на отчетную дату отражает суммы, которые планируется направить на реализацию уже утвержденных проектов. Информация о проектах, финансируемых из резервов, затратах в течение года и остатке средств на 31 декабря 2016 г. дана в приводимой ниже таблице:

## ГОДОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА 2016 Г.

	Совокупный бюджет проекта	Кумулятивные расходы до 31 декабря 2015 г.	Кумулятивные корректировки до 31 декабря 2015 г. (2)	Остаток на 31 декабрь 2015 г.	Расходы за год, закончившийся 31 декабря 2016 г.	Корректировки за год, закончившийся 31 декабря 2016 г.	Остаток на 31 декабря 2016 г.
<i>(in thousands of Swiss francs)</i>							
<b>Специальные проекты</b>							
Безопасность	7 600	-7 640	141	101	-	-101	-
Модернизация системы MAPS	13 804	-13 062	-	742	-742	-	-
База данных Мадридской системы	1 200	-1 093	-	107	-24	-	83
Внедрение системы ПОР	25 341	-16 256	-	9 085	-1 852	-	7 233
Капитальные вложения в ИКТ	5 180	-4 619	-	561	-386	-	175
Повышение уровня безопасности	700	-	-	700	-129	-	571
Внедрение системы УОИК	2 068	-75	-	1 993	-449	-	1 544
Реновация здания РСТ	6 000	-84	-	5 916	-353	-	5 563
Система охлаждения на воде из Женевского озера	750	-263	-	487	-	-	487
Ремонт цокольного этажа здания АВ	960	-5	-	955	-240	-	715
Замена окон в здании АВ	300	-47	-	253	-47	-	206
Меры физической и пожарной безопасности	400	-123	-	277	-68	-	209
	<b>64 303</b>	<b>-43 267</b>	<b>141</b>	<b>21 177</b>	<b>-4 290</b>	<b>-101</b>	<b>16 786</b>
<b>Повестка дня в области развития</b>	<b>7 182</b>	<b>-6 302</b>	<b>-</b>	<b>880</b>	<b>-</b>	<b>-880</b>	<b>-</b>
<b>Новое здание и новый конференц-зал</b>							
Новое здание (1)	157 643	-158 764	1 412	291	-93	-198	-
Новый конференц-зал (включая архитектурно- технический проект)	75 200	-75 627	1 809	1 382	-294	-1 088	-
	<b>232 843</b>	<b>-234 391</b>	<b>3 221</b>	<b>1 673</b>	<b>-387</b>	<b>-1 286</b>	<b>-</b>
<b>Итого, проекты, финансируемые из резервов</b>	<b>304 328</b>	<b>-283 960</b>	<b>3 362</b>	<b>23 730</b>	<b>-4 677</b>	<b>-2 267</b>	<b>16 786</b>
Доходы в 2016 г.						4	
Чистый дефицит за 2016 г.						<b>-4 673</b>	

(1) Проект нового строительства финансировался за счет заемных средств (см. примечание 16).

(2) Отражает корректировки, связанные с аннулированием непогашенных обязательств за предыдущие периоды, которые были отражены в учете по статье «Прочие доходы».

(3) Корректировки в 2016 г. касаются завершенных проектов: «Безопасность», «Повестка дня в области развития», «Новое строительство» и «Новый конференц-зал».



### **ПРИМЕЧАНИЕ 23: СВЕРКА ОТЧЕТА О СРАВНЕНИИ БЮДЖЕТНЫХ И ФАКТИЧЕСКИХ СУММ И ОТЧЕТА О ФИНАНСОВЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ**

Программа и бюджет ВОИС составлены на основе модифицированного метода начисления, предусмотренного Финансовыми положениями и правилами ВОИС и утверждены Ассамблеями государств-членов. Бюджетная оценка расходов на двухлетний период согласно Программе и бюджету на 2016–2015 гг. составила 707,0 млн шв. франков.

Для 2016 г., первого года двухлетнего периода, первоначальная и окончательная сумма бюджета по доходам составила 373,3 млн шв. франков, по расходам – 350,4 млн шв. франков. Фактические доходы, рассчитанные на основе модифицированного метода начислений, за первый год двухлетнего периода составили 384,7 млн шв. франков. Фактические расходы за первый год двухлетнего периода, исчисленные на основе модифицированного метода начисления, составили 322,2 млн шв. франков.

В Отчете о реализации программы за 2016 г. поясняется как разница между суммами первоначального и окончательного бюджета после перераспределения средств, так и существенные различия между бюджетными и фактическими суммами. Бюджет и финансовая отчетность ВОИС составляются с использованием двух различных методов. Отчет о финансовом положении, Отчет о финансовых результатах, Отчет об изменениях чистых активов и Отчет о движении денежных средств составляются с применением метода полного начисления, в то время как Отчет о

сравнении бюджетных и фактических сумм (Ведомость V) составляется с применением модифицированного метода начисления.

Согласно требованиям МСУГС 24, проводится сверка фактических сумм на сопоставимой базе, представленных в Ведомости V, и фактических сумм, представленных в финансовых ведомостях, с отдельным выявлением любых различий между ними в отношении учетного базиса, сроков и объектов учета. Эти данные приводятся отдельно для каждого года двухлетнего периода, а также для всего двухлетнего периода в финансовых ведомостях за второй год двухлетнего периода (которые войдут в состав финансовой отчетности за 2017 г.). Бюджет ВОИС принимается Ассамблеями раз в два года, однако для каждого из двух годовичных периодов составляется отдельная смета. В связи с этим никаких различий в сроках, требующих указания, не существует. Различия учетного базиса возникают, когда утвержденный бюджет составляется иначе, чем с применением учетного метода полного начисления. Различия учетного базиса включают амортизацию активов, полное отражение резервных отчислений и отражение незаработанных доходов как отсроченных. Различия объектов учета связаны с включением в финансовую отчетность ВОИС специальных счетов и проектов, финансируемых из резервов, которые не отражены в опубликованных Программе и бюджете ВОИС. Различия в представлении данных связаны с отражением в учете добавочных работ по зданиям, операций с оборудованием и нематериальными активами, а также прибыли по операциям с инвестиционными активами (Ведомость IV).

Сверка данных за 2016 г.

	2016			Итого
	Общие	Инвестиционные	Финансовые	
	<i>( в тыс. шв. франков )</i>			
<b>Фактические суммы на сопоставимой основе (Ведомсть V)</b>	<b>62 508</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>62 508</b>
Износ и амортизация	-11 424	-	-	-11 424
Приобретение и списание оборудования	-	89	-	89
Капитализация расходов на строительство	-	2 106	-	2 106
Капитализация нематериальных активов	-	287	-	287
Изменения обязательств по выплате пособий сотрудникам	-10 629	-	-	-10 629
Отсроченные доходы от пошлин	-6 303	-	-	-6 303
Прочие доходы	136	-	-	136
Изменения резерва под сомнительные долги	-20	-	-	-20
Признание товарно-материальных запасов	-77	-	-	-77
Признание поступлений на специальные счета	-548	-	-	-548
<b>Итого, различия в базисе учета</b>	<b>-28 865</b>	<b>2 482</b>	<b>-</b>	<b>-26 383</b>
Проекты, финансируемые за счет резервов	-4 673	-	-	-4 673
Специальные счета	548	-	-	548
<b>Итого, различия в объектах учета</b>	<b>-4 125</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-4 125</b>
<b>Фактическая сумма в отчете о финансовых результатах (Ведомость II)</b>	<b>29 518</b>	<b>2 482</b>	<b>-</b>	<b>32 000</b>



ПРИМЕЧАНИЕ 24: ДОХОДЫ

	Программа и бюджет	Спец. счета	Проекты, финансир. из резервов	Корректировки по МСУГС	Итого	
	2016	2016	2016	2016	2016	2015
<i>(в тыс. шв. франков)</i>						
Начисленные взносы	17 357	-	-	-20	17 337	17 801
Добровольные взносы						
Взносы на специальные счета	-	10 332	-	-548	9 784	10 255
Субсидии Лиссабонскому союзу	392	-	-	-	392	-
Итого, добровольные взносы	392	10 332	-	-548	10 176	10 255
Доход от публикации	426	-	-	-	426	487
Инвестиционный доход	21	-	-	-	21	1 500
Пошлины						
Система РСТ	296 369	-	-	-5 650	290 719	275 392
Мадридская система	60 116	-	-	-536	59 580	67 925
Гаагская система	5 072	-	-	-116	4 956	3 931
Лиссабонская система	25	-	-	-	25	17
Итого, пошлины	361 582	-	-	-6 302	355 280	347 265
Арбитраж и посредничество	1 641	-	-	-	1 641	1 508
Курсовые прибыли/(убытки)	529	-1	4	-	532	816
Возмещаемые расходы на поддержку программ	951	-	-	-951	-	-
Прочие/разные доходы	1 785	9	-	506	2 300	2 311
<b>Итого, доход</b>	<b>384 684</b>	<b>10 340</b>	<b>4</b>	<b>-7 315</b>	<b>387 713</b>	<b>381 943</b>

Суммы дохода, указанные в программе и бюджете, представляют собой полученные Организацией фактические доходы согласно принятому Ассамблеей бюджету.

Добровольные взносы представляют собой доходы, полученные в связи со внесением донорами сумм на осуществление отдельных проектов, которые поступают на специальные счета, не включенные в Программу и бюджет. В течение 2016 г. Организация получила субсидии, предусмотренные статьей 11(3)(iii) Лиссабонского соглашения. Эти субсидии показаны в таблице выше как добровольные взносы в Программу и бюджет.

Корректировки согласно требованиям МСУГС в основном касаются отражения незаработанных доходов как доходов будущих периодов. Доходы в виде добровольных взносов считаются отсроченными, пока они не заработаны путем оказания конкретных услуг, предусмотренных в плане работы, согласованном с донором.

Доходы в виде пошлин системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем считаются отсроченными, пока они не заработаны путем публикации международной заявки в соответствии с правилами каждого из Союзов.

ПРИМЕЧАНИЕ 25: РАСХОДЫ

	Программа и бюджет	Спец. счета	Проекты, финансир. из резервов	Корректировки по МСУГС	Итого	
	2016 г.	2016 г.	2016 г.	2016 г.	2016 г.	2015 г.
	(в тыс. шв. франков)					
Должности	191 533	1 973	342	10 810	204 658	198 651
Временный персонал	12 562	378	282	-328	12 894	16 477
Другие расходы по персоналу	6 927	-	-	-126	6 801	1 138
<b>Итого, расходы, связанные с персоналом</b>	<b>211 022</b>	<b>2 351</b>	<b>624</b>	<b>10 356</b>	<b>224 353</b>	<b>216 266</b>
Стажерские стипендии	497	-	-	-	497	502
Стипендии ВОИС	2 764	-	-	-	2 764	2 649
<b>Итого, стажерские стипендии и стипендии ВОИС</b>	<b>3 261</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3 261</b>	<b>3 151</b>
Служебные командировки	4 689	516	1	1	5 207	5 867
Поездки третьих лиц	6 590	2 171	-	-	8 761	9 588
Пособия на оплату обучения и соответствующих путевых расходов	1 134	708	-	-	1 842	1 939
<b>Итого, поездки, обучение и пособия</b>	<b>12 413</b>	<b>3 395</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>15 810</b>	<b>17 394</b>
Конференции	3 714	315	-	-	4 029	4 298
Публикации	58	16	-	-	74	41
Индивидуальные услуги по контрактам	10 484	419	683	-71	11 515	11 690
Прочие услуги по контрактам	55 039	2 175	1 657	-91	58 780	56 061
<b>Итого, услуги по контрактам</b>	<b>69 295</b>	<b>2 925</b>	<b>2 340</b>	<b>-162</b>	<b>74 398</b>	<b>72 090</b>
Служебные помещения и их содержание	18 057	115	1 710	-1 604	18 278	17 364
Связь	2 076	18	-	-	2 094	2 195
Представительские и другие общие расходы	778	4	-	90	872	807
Совместные службы	685	17	-	-	702	834
<b>Итого, общие расходы</b>	<b>21 596</b>	<b>154</b>	<b>1 710</b>	<b>-1 514</b>	<b>21 946</b>	<b>21 200</b>
<b>Принадлежности и материалы</b>	<b>2 020</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>2 039</b>	<b>3 583</b>
<b>Мебель и оборудование</b>	<b>261</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-89</b>	<b>172</b>	<b>827</b>
<b>Износ и амортизация</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11 424</b>	<b>11 424</b>	<b>11 055</b>
<b>Финансовые издержки</b>	<b>2 308</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 310</b>	<b>3 107</b>
<b>Расходы на поддержку программ</b>	<b>-</b>	<b>951</b>	<b>-</b>	<b>-951</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Итого, расходы</b>	<b>322 176</b>	<b>9 792</b>	<b>4 677</b>	<b>19 068</b>	<b>355 713</b>	<b>348 673</b>

До применения корректировок МСУГС расходы по Программе и бюджету, специальным счетам и проектам, финансируемым за счет резервов, учитываются по модифицированному методу начисления, когда расходы признаются при получении товаров и оказании услуг. Корректировки МСУГС в основном касаются отражения износа и амортизации основных активов. Проводятся также корректировки,

отражающие капитализацию расходов на приобретение оборудования, дополнительное переустройство зданий и сооружений или приобретение и создание нематериальных активов. Отражены корректировки расходов на персонал, связанные с приведением обязательств по выплате пособий сотрудникам, включая МСПС, в соответствие с требованиями МСУГС.

## ПРИМЕЧАНИЕ 26: ФИНАНСОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

В ходе своей обычной деятельности Организация несет некоторые валютные, кредитные и процентные риски, а также риск потери ликвидности. В настоящем примечании содержится информация о том, в какой мере Организация подвержена каждому из перечисленных рисков, а также о регламентах и процедурах, обеспечивающих оценку и контроль таких рисков.

Организация осуществляет свою инвестиционную деятельность в соответствии со своей Инвестиционной политикой. Пересмотренная версия этой политики была принята 55-й серией заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС в 2015 г. Пересмотренная версия политики включает два более конкретных инвестиционных регламента: политику управления операционными и базовыми денежными средствами и политику управления стратегическими денежными средствами. Операционные денежные средства – это денежные средства, необходимые Организации для покрытия ее текущих платежных потребностей и обеспечения наличия суммы, равной ее целевым резервам, в виде ликвидных активов. Базовые денежные средства – это остаток денежных средств за вычетом операционных и стратегических денежных средств. Стратегические денежные средства – это средства, зарезервированные на цели покрытия обязательств по выплате пособий сотрудникам после прекращения службы, включая обязательства по МСПС.

### Справедливая стоимость

Справедливой стоимостью финансового актива или обязательства считается сумма, на которую соответствующий инструмент может быть обменен в данный момент при совершении сторонами добровольной сделки, в отличие от принудительной продажи или ликвидации. Для оценки справедливой стоимости использовались следующие методы и допущения:

- стоимость денежных средств и краткосрочных депозитов, дебиторской задолженности по обменным операциям, кредиторской задолженности и других текущих обязательств приблизительно равна их балансовой стоимости, что обусловлено главным образом краткосрочным характером этих инструментов;

- оценка долгосрочных кредитов, дебиторской задолженности и займов проводится Организацией на основе таких показателей, как процентная ставка и параметры риска. Сформированы резервные фонды на покрытие дебиторской задолженности по необменным операциям, которая касается сумм, причитающихся от государств-членов, утративших право голоса согласно пункту 5 статьи 11 Конвенции ВОИС, а также взносов наименее развитых стран, замороженных решением Ассамблей. Сумма льготного кредита, выданного Фонду международного центра Женевы (FCIG) отражается по его амортизируемой стоимости с использованием значений, основанных на денежных поступлениях, дисконтируемых по учетной ставке 1,48 процентов. Суммы по статье «Налоги США к возмещению» отражаются по амортизируемой стоимости с использованием значений, основанных на денежных поступлениях, дисконтируемых по учетной ставке 2,09 процентов.

Ниже приводится сравнительная оценка балансовой и справедливой стоимости финансовых инструментов Организации по категориям инструментов:

	Балансовая стоимость	Справедливая стоимость
<i>(в тыс. шв. франков)</i>		
<b>Финансовые активы</b>		
<b>2016 г.</b>		
Дебиторская задолженность	55 754	55 754
Займы	8 428	8 428
Денежные средства и их эквиваленты	529 817	529 817
Инвестиции	12 500	12 500
	<b>606 499</b>	<b>606 499</b>
<b>2015 г.</b>		
Дебиторская задолженность	51 818	51 818
Займы	8 305	8 305
Денежные средства и их эквиваленты	489 496	489 496
	<b>549 619</b>	<b>549 619</b>

	Балансовая стоимость	Справедливая стоимость
Финансовые активы	(в тыс. шв. франков)	
<b>2016 г.</b>		
Заемные средства	88 720	88 720
Кредиторская задолженность и начисления	10 763	10 763
Суммы к перечислению	84 874	84 874
Текущие счета	62 519	62 519
	<b>246 876</b>	<b>246 876</b>
<b>2015 г.</b>		
Заемные средства	109 979	109 979
Кредиторская задолженность и начисления	22 102	22 102
Суммы к перечислению	84 160	84 160
Текущие счета	55 771	55 771
	<b>272 012</b>	<b>272 012</b>

### Кредитный риск

Кредитный риск — это риск финансового убытка для Организации в случае, если контрагенты по финансовым инструментам не выполняют своих договорных обязательств. Этот риск связан главным образом с кредитами Организации, ее дебиторской задолженностью, денежными средствами и их эквивалентами. Максимальный размер риска по кредиту – это балансовая стоимость соответствующих финансовых активов. Максимальный размер кредитного риска по состоянию на 31 декабря 2016 г. составлял:

	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
	(в тыс. шв. франков)	
Дебиторская задолженность	55 754	51 818
Займы	8 428	8 305
Денежные средства и их эквиваленты	529 805	489 483
Инвестиции	12 500	-
<b>Максимальный размер кредитного риска</b>	<b>606 487</b>	<b>549 606</b>

Дебиторская задолженность Организации по необменным операциям почти целиком представлена задолженностью государств-членов в лице их суверенных правительств, поэтому соответствующие кредитные риски считаются незначительными. Сформирован фонд в размере тех активов по статьям дебиторской задолженности, по которым не ожидается выплат в краткосрочной перспективе.

Согласно инвестиционной политике Организации, денежные средства и их эквиваленты могут храниться в учреждениях с минимальным краткосрочным кредитным рейтингом A-2/P-2 или минимальным долгосрочным кредитным рейтингом A-/A3.

Инвестиции в инструменты денежного рынка, облигации, ноты или иные обязательства и финансовые продукты с фиксированной доходностью могут осуществляться только учреждениями с минимальным краткосрочным кредитным рейтингом A-2/P-2 или минимальным долгосрочным кредитным рейтингом A-/A3. Единственным исключением являются корпоративные бумаги (корпоративные облигации и коммерческие векселя), которые могут иметь краткосрочный рейтинг A-3/P-3 или долгосрочный рейтинг BBB-/Baa3.

Таким образом, по состоянию на 31 декабря 2016 г. кредитный рейтинг денежных средств, эквивалентов денежных средств и инвестиционных активов выглядел следующим образом:

Кредитный рейтинг	AAA	A-1+	A-1	A-2	Без рейтинга (кассовая наличность)	Итого
	Швейцарский суверенный	S&P краткосрочный				
31 декабря 2016 г. <i>(в тыс. шв. франков)</i>						
Денежные средства и их эквиваленты	375 011	1 367	108 353	45 074	12	529 817
Инвестиции	-	-	-	12 500	-	12 500
	<b>375 011</b>	<b>1 367</b>	<b>108 353</b>	<b>57 574</b>	<b>12</b>	<b>542 317</b>
Процент	<b>69,1%</b>	<b>0,3%</b>	<b>20,0%</b>	<b>10,6%</b>	<b>0,0%</b>	<b>100,0%</b>

### Риск потери ликвидности

Риск потери ликвидности — это риск невыполнения Организацией своих обязательств при наступлении срока их выполнения.

Организация не подвержена сколько-нибудь значительному риску потери ликвидности, поскольку она обладает значительными денежными ресурсами без ограничений на использование, которые пополняются в результате ее деятельности. Инвестиционная политика Организации предусматривает вложение операционных и базовых денежных средств в инструменты, обеспечивающие уровень ликвидности, необходимый для покрытия платежных потребностей Организации. Остатки операционных денежных средств размещаются на короткие сроки (не более 12 месяцев до погашения) в низкорисковые активы, допускающие

быструю реализацию с небольшими или нулевыми издержками. Базовые денежные средства размещаются на средние сроки (более 12 месяцев) таким образом, чтобы в соответствующих ситуациях обеспечивался доступ к части этих средств для осуществления крупных плановых выплат. Стратегические денежные средства должны размещаться на долгие сроки, и в настоящее время для них не предусматривается необходимость перевода в ликвидную форму в краткосрочном или среднесрочном горизонте.

В приводимой ниже таблице дан анализ заимствований ВОИС по срокам погашения на 31 декабря 2016 г. В январе 2017 г. Организация приняла решение полностью погасить остаток задолженности по кредиту банков BCG/BCV (см. примечание 28: «События, имевшие место после отчетной даты»):

	до 1 года	1-5 лет	более 5 лет	Итого
31 декабря 2016 г. <i>(в тыс. шв. франков)</i>				
Займ от FIPOI	1 358	5 433	11 429	18 220
Займ от BCG/BCV на строительство нового здания	3 900	15 600	51 000	70 500
<b>Итого, заимствования</b>	<b>5 258</b>	<b>21 033</b>	<b>62 429</b>	<b>88 720</b>

	до 1 года	1-5 лет	более 5 лет	Итого
31 декабря 2015 г. <i>(в тыс. шв. франков)</i>				
Займ от FIPOI	1 358	5 433	12 788	19 579
Займ от BCG/BCV на строительство нового здания	19 900	15 600	54 900	90 400
<b>Итого, заимствования</b>	<b>21 258</b>	<b>21 033</b>	<b>67 688</b>	<b>109 979</b>

### Валютный риск

Организация получает доходы в виде пошлин и добровольных взносов и несет расходы в иных валютах, кроме швейцарского франка (ее функциональной валюты), и подвержена валютному риску, обусловленному колебаниями обменных курсов валют. Механизм управления валютными рисками, связанными с получением

пошлин за подачу международных заявок по линии системы РСТ подробнее рассмотрен в разделе «Обсуждение и анализ финансовых ведомостей», который предваряет настоящие финансовые ведомости. Организация также подвержена валютному риску, связанному с тем, что суммы, подлежащие уплате международным поисковым органам в соответствии с Инструкцией к Договору о патентной кооперации, и суммы, получаемые

национальными патентными ведомствами в виде пошлин за проведение международного поиска от лиц, подающих заявки на выдачу международных патентов, могут уплачиваться в разных валютах.

Взносы Организации в ОПФПООН и ее платежи МВЦ производятся в долларах США. Организация также подвержена дополнительным валютным рискам в связи с расходами по пенсионным выплатам сотрудникам, которые ранее являлись участниками Закрытого пенсионного фонда и в настоящее время участвуют в ОПФПООН. Кроме того, Организация имеет внешние бюро в Бразилии, Китае, Японии, России, Сингапуре и координационное бюро в США, которые располагают ограниченными активами в местной

валюте. На отчетную дату Организация не имела действующих контрактов хеджирования.

#### Анализ чувствительности к колебаниям валютных курсов

Анализ чувствительности к колебаниям валютных курсов основан на обоснованных прогнозах колебаний валютных курсов. Для обобщенной оценки влияния колебаний валютных курсов на уровень профицита к финансовым активам и финансовым обязательствам, деноминированным не в швейцарских франках, был применен показатель отклонения валютного курса на 10,0 процентов.

31 декабря 2016 г. Исходная валюта	USD	JPY	EUR
	<i>(в тыс. шв. франков)</i>		
<b>Итого согласно финансовым ведомостям:</b>			
<b>Финансовые активы</b>			
Денежные средства и их эквиваленты	2 939	115	8 238
Дебиторская задолженность по линии РСТ	21 770	9 709	7 539
Возмещаемые налоги США	4 123	-	-
Обоснованное изменение	10,0%	10,0%	10,0%
<b>Совокупное влияние положительного изменения на профицит</b>	<b>2 883</b>	<b>982</b>	<b>1 578</b>
<b>Совокупное влияние отрицательного изменения на профицит</b>	<b>-2 883</b>	<b>-982</b>	<b>-1 578</b>
<b>Финансовые обязательства</b>			
Текущие счета РСТ	-	627	89
Кредиторская задолженность	625	11	205
Суммы к перечислению	1 024	-	214
Обоснованное изменение	10,0%	10,0%	10,0%
<b>Совокупное влияние положительного изменения на профицит</b>	<b>165</b>	<b>64</b>	<b>51</b>
<b>Совокупное влияние отрицательного изменения на профицит</b>	<b>-165</b>	<b>-64</b>	<b>-51</b>

#### Рыночный риск

Рыночный риск — это риск изменения рыночных показателей (например, процентной ставки), отражающегося на доходах Организации или стоимости финансовых инструментов, имеющих в ее распоряжении. Учитывая текущую процентную конъюнктуру, Организация не включала в свои бюджетные прогнозы, составляющие часть Программы и бюджет на 2016-2017 гг., никакие инвестиционные доходы.

Как уже отмечалось выше, в январе 2017 г. Организация приняла решение погасить остаток задолженности по кредиту банков BCG/BCV (см. примечание 28: «События, имевшие место после отчетной даты»). В настоящее время Организация не использует финансовые инструменты для хеджирования процентных рисков. Ниже приводятся процентные ставки и сроки погашения финансовых инструментов на 31 декабря 2016 г. и 31 декабря 2015 г.:

## ГОДОВОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА 2016 Г.

	Процентная ставка на отчетную дату	до 1 года	1-5 лет	более 5 лет	Итого
<b>31 декабря 2016 г.</b>	%	<i>(в тыс. шв. франков)</i>			
<b>Финансовые активы</b>					
Средства на счетах в ФФА (включая остатки средств ограниченного использования и денежные средства стратегического значения)	0,000	375 011	-	-	375 011
Срочные депозиты в Raiffeissen (включая денежные средства стратегического значения)	0,010	20 000	-	-	20 000
Счета до востребования в Société Générale	0,600	4 574	-	-	4 574
Счета до востребования в UBS (включая остатки средств ограниченного использования)	0,000	21 598	-	-	21 598
<b>Финансовые обязательства</b>					
Займ от BCG/BCV на строительство нового здания	2,943	3 900	15 600	51 000	70 500

	Процентная ставка на отчетную дату	до 1 года	1-5 лет	более 5 лет	Итого
<b>31 декабря 2015 г.</b>	%	<i>(в тыс. шв. франков)</i>			
<b>Финансовые активы</b>					
Средства на счетах в ФФА (включая остатки средств ограниченного использования и денежные средства стратегического значения)	0,000	375 011	-	-	375 011
Краткосрочные инвестиции в Credit Suisse	0,000	47 000	-	-	47 000
Счета до востребования в UBS (включая остатки средств ограниченного использования)	0,000	21 598	-	-	21 598
<b>Финансовые обязательства</b>					
Займ от BCG/BCV на строительство нового здания	2,802	19 900	15 600	54 900	90 400

### Анализ чувствительности к изменениям процентных ставок

Повышение или понижение среднего уровня процентной ставки на 50 базисных пунктов в течение года имело бы следующее влияние

на процентный доход или процентные расходы:

	Рост (+) / снижение (-) в базисных пунктах	Влияние на профит <i>(в тыс. шв. франков)</i>
<b>2016 г.</b>		
<b>Финансовые активы</b>		
Средства на счетах в ФФА	+50	1 875
	-50	-1 875
Срочные депозиты в Raiffeissen	+50	91
	-50	-91
Счета до востребования в Société Générale	+50	5
	-50	-5
Счета до востребования в UBS	+50	108
	-50	-108



**ПРИМЕЧАНИЕ 27: КУРСОВЫЕ ПРИБЫЛИ И УБЫТКИ**

	Прибыль	Убыток	Чистое влияние 2016 г.	Чистое влияние 2015 г.
( в тыс. шв. франков )				
<b>Прибыль/(убыток) по пошлинам системы РСТ</b>				
Дебиторская задолженность	217	-97	120	31
Полученные пошлины РСТ	5 571	-407	5 164	-686
Международный поисковый орган РСТ	799	-849	-50	4 427
<b>Итого, реализованная прибыль/(убыток) по пошлинам системы РСТ</b>	<b>6 587</b>	<b>-1 353</b>	<b>5 234</b>	<b>3 772</b>
Банковские счета РСТ	603	-1 146	-543	-1 765
Текущие счета и дебиторы РСТ	577	-156	421	989
<b>Итого, нереализованная прибыль/(убыток) по пошлинам системы РСТ</b>	<b>1 180</b>	<b>-1 302</b>	<b>-122</b>	<b>-776</b>
<b>Итого, прибыли/(убыток) по пошлинам системы РСТ</b>	<b>7 767</b>	<b>-2 655</b>	<b>5 112</b>	<b>2 996</b>
<b>Прибыль/(убыток) по арбитражу и посредничеству</b>				
Банковские счета - арбитраж и посредничество	95	-78	17	-24
Прочие активы и обязательства - арбитраж и посредничество	61	-84	-23	23
<b>Итого, нереализованная прибыль/(убыток) по арбитражу и посредничеству</b>	<b>156</b>	<b>-162</b>	<b>-6</b>	<b>-1</b>
<b>Прочие прибыли/(убытки)</b>				
Дебиторская задолженность	1 834	-1 666	168	495
<b>Итого, прочие реализованные прибыли/(убытки)</b>	<b>1 834</b>	<b>-1 666</b>	<b>168</b>	<b>495</b>
Банковские счета	1 242	-1 345	-103	457
Специальные счета в банках	9	-10	-1	-42
Прочие активы и обязательства	4 659	-4 190	469	-94
<b>Итого, прочие нереализованные прибыли/(убытки)</b>	<b>5 910</b>	<b>-5 545</b>	<b>365</b>	<b>321</b>
<b>Итого, прочие прибыли/(убытки)</b>	<b>7 744</b>	<b>-7 211</b>	<b>533</b>	<b>816</b>
<b>Итого, курсовая прибыль/(убыток)</b>	<b>15 667</b>	<b>-10 028</b>	<b>5 639</b>	<b>3 811</b>

В зависимости от обменного курса, действующего на дату совершения операции, Организация получает курсовую прибыль или несет курсовые убытки по счетам кредиторской и дебиторской задолженности по операциям, совершаемым не в швейцарских франках. Курсовые прибыли и убытки возникают при получении пошлин за подачу международных заявок и пошлин за обработку в рамках системы РСТ, если Организация получает их не в швейцарских франках, а также в связи с платежами, производимыми в пользу международных поисковых органов (МПО) в рамках системы РСТ, которые учитываются в валюте страны МПО, но взимаются ВОИС в швейцарских франках или национальным получающим ведомством в валюте его страны. Кроме того, в финансовых ведомостях отражаются нереализованные курсовые прибыли и убытки, связанные с пересчетом средств на банковских счетах и других денежных активов и обязательств в швейцарские франки по обменному курсу, действовавшему на отчетную дату. Чистое сальдо

всех курсовых прибылей и убытков, которое в 2016 г. составило 5,6 млн шв. франков (в 2015 г. соответствующая сумма составила 3,8 млн шв. франков) отражается в Отчете о финансовых результатах в качестве одного из элементов доходов, прежде всего по статье «Пошлины системы РСТ».

**ПРИМЕЧАНИЕ 28: СОБЫТИЯ, ИМЕВШИЕ МЕСТО ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ**

Отчетной датой ВОИС является 31 декабря 2016 г., ее финансовые ведомости были одобрены к публикации 1 мая 2017 г.

В январе 2017 г. Организация приняла решение погасить в полном объеме остаток задолженности в сумме 70,5 млн шв. франков по кредиту, полученному от VCG/BCV на частичное покрытие затрат на строительство нового здания.

Остальные транши этого кредита планировались к погашению в 2019 г. и в 2025 г. Досрочное погашение остальной части задолженности было произведено 26 января 2017 г., в результате чего ВОИС должна была уплатить штрафные санкции в сумме 11,6 млн шв. франков, рассчитанные на базе приведенной стоимости всех невыплаченных процентов по кредиту. После погашения кредита статья «Денежные средства и их эквиваленты» в финансовых ведомостях Организации соответственно сократилась на 82,1 млн шв. франков, а текущие и необоротные обязательства ВОИС сократились на 3,9 млн шв. франков и 66,6 млн шв. франков, соответственно. Штрафные санкции за досрочное погашение были отражены в учете в полном объеме в 2017 г. как финансовые издержки в Отчете о финансовых результатах.

Решение о погашении кредита было принято в соответствии с задачей сохранения капитала, сформулированной в Инвестиционной политике ВОИС. Учитывая существующую конъюнктуру процентных ставок, включая негативные процентные ставки по вкладам в швейцарских франках, имеется выигрыш от предотвращения издержек в результате погашения кредита в сравнении с вложением средств в безрисковые активы в швейцарских франках с сопоставимыми сроками погашения. Погасив кредит, Организация также получила немедленную экономию средств в размере 0,3 млн шв. франков (рассчитываемую путем сравнения суммы процентов, которые подлежали бы уплате за остальной срок кредита с суммой штрафных санкций, уплаченных в 2017 г.).

### ПРИМЕЧАНИЕ 29: СЕГМЕНТНАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Формат сегментной отчетности предполагает представление различных союзов как сегментов ВОИС. Союзы учреждены в соответствии с различными международными договорами, административные функции которых выполняет ВОИС.

Отчетность по союзам ВОИС, финансируемым за счет взносов, консолидируется для целей единого представления отчетности. Эта отчетность включает деятельность Парижского, Бернского, Локарнского, Ниццкого и Венского союзов, Союза МПК, а также функции, предусмотренные Конвенцией ВОИС. Управление Союзом Договора о патентной кооперации, Мадридским союзом,

Гаагским союзом и Лиссабонским союзом осуществляется Ассамблеями, которые проводят ежегодные сессии для утверждения бюджета и принятия иных решений, которые могут признаваться необходимыми в рамках соответствующих международных договоров.

Активы и обязательства ВОИС, за исключением резервов, представляющих чистые активы, принадлежат Организации в целом и являются предметом ответственности Организации в целом, и не являются активами и обязательствами отдельных союзов или сегментов. Активы и обязательства, как правило, обеспечивают оказание широкого спектра услуг в интересах многих союзов (сегментов). Единственным исключением является инвестиционный актив в Мейране, принадлежащий Мадридскому союзу. В связи с этим данные по конкретным статьям активов и обязательств не приводятся в отчетности по отдельным сегментам и союзам. По отдельным сегментам представляются только данные о чистых активах или резервах, включая резервные фонды и фонды оборотных средств.

Основная часть доходов ВОИС (взносы, пошлины, доход от реализации публикаций) отражается в отчетности в разбивке по союзам. Процентные доходы были распределены между союзами исходя из общих резервов денежных средств и текущих доходов за 2016 г. Расходы отражаются в разбивке по программам и затем перераспределяются между различными союзами согласно методологии, принятой Генеральной Ассамблеей ВОИС для принятия Программы и бюджета ВОИС на 2016-2017 гг.

В качестве отдельного сегмента выделены специальные счета для зачисления добровольных взносов, представляющих собой суммы, которыми ВОИС управляет от имени отдельных доноров для реализации программ, связанных с выполнением мандата ВОИС. Доходы и расходы по специальным счетам отражаются в финансовой отчетности отдельно.

Единственная межсегментная статья расходов – это расходы союзов на поддержку реализации программ ВОИС, отражаемые на специальных счетах. Средства на поддержку реализации программ отражаются на специальных счетах как процентная доля совокупных прямых расходов, оговоренных в соглашении с донором, осуществившим добровольный взнос.

# ГОДОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА 2016 Г.

## Доходы, расходы и резервы в разбивке по сегментам

Прог.	Название программы	Финансир.					Итого	
		Взносами	РСТ	Мадридский	Гаагский	Лиссабонский		Спец. счета
( в тыс. шв. франков )								
<b>ДОХОДЫ</b>								
	Взносы	17 357	-	-	-	392	10 332	28 081
	Пошлины	-	296 369	60 116	5 072	25	-	361 582
	Проценты	1	13	7	-	-	-	21
	Публикации	27	338	61	-	-	-	426
	Прочие/разные доходы	653	653	653	653	653	8	3 273
	Арбитраж и посредничество	86	1 040	492	20	3	-	1 641
	<b>Итого, доходы на бюджетной основе</b>	<b>18 124</b>	<b>298 413</b>	<b>61 329</b>	<b>5 745</b>	<b>1 073</b>	<b>10 340</b>	<b>395 024</b>
	Разные доходные проекты, финансируемые из резерв	1	1	1	1	-	-	4
	Корректировки доходов в соответствии с МСУГС	-10	-5 552	-143	-111	-	-1 499	-7 315
	<b>ИТОГО, ДОХОДЫ</b>	<b>18 115</b>	<b>292 862</b>	<b>61 187</b>	<b>5 635</b>	<b>1 073</b>	<b>8 841</b>	<b>387 713</b>
<b>РАСХОДЫ</b>								
1	Патентное право	190	2 312	79	-	-	-	2 581
2	Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания	459	-	1 490	344	-	-	2 293
3	Авторское право и смежные права	5 701	1 509	138	-	-	-	7 348
4	Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы	3 045	-	-	-	-	-	3 045
5	Система РСТ	-	93 861	-	-	-	-	93 861
6	Мадридская система	-	-	25 556	1 145	38	-	26 739
7	Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству	264	3 219	1 523	61	10	-	5 077
	Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития	48	1 462	135	-	-	-	1 645
9	Африка, арабские страны, Азиатско-Тихоокеанский регион, страны Латинской Америки и Карибского бассейна, наименее развитые страны	414	12 589	1 157	-	-	-	14 160
	Страны с переходной экономикой и развитые страны	108	3 280	302	-	-	-	3 690
11	Академия ВОИС	168	5 126	471	-	-	-	5 765
12	Международные классификации и стандарты	218	2 744	125	31	-	-	3 118
13	Глобальные базы данных	-	2 386	732	38	-	-	3 156
	Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям	52	2 543	522	49	3	-	3 169
15	Деловые решения для ведомств ИС	198	6 008	552	-	-	-	6 758
16	Экономика и статистика	80	2 437	224	-	-	-	2 741
17	Обеспечение уважения ИС	56	1 694	155	-	-	-	1 905
18	ИС и глобальные задачи	84	2 553	234	-	-	-	2 871
19	Коммуникация	225	6 834	628	-	-	-	7 687
20	Внешние связи, партнерство и внешние бюро	151	4 603	423	-	-	-	5 177
21	Исполнительное руководство	422	6 920	1 741	305	41	-	9 429
	Управление программами и финансовыми ресурсами	580	9 811	3 488	575	57	-	14 511
23	Управление людскими ресурсами и их развитие	800	13 116	3 299	579	79	-	17 873
24	Службы общей поддержки	920	15 081	3 827	665	91	-	20 584
25	Информационно-коммуникационные технологии	828	15 873	4 083	1 003	82	-	21 869
26	Внутренний надзор	92	1 504	378	66	9	-	2 049
27	Конференционная и лингвистическая служба	789	12 922	3 250	570	78	-	17 609
28	Целостность информации, охрана и безопасность	357	5 846	1 471	258	35	-	7 967
30	МСП и поддержка предпринимательства	84	2 540	233	-	-	-	2 857
31	Гаагская система	-	-	-	4 006	-	-	4 006
32	Лиссабонская система	-	-	-	-	636	-	636
	<b>Итого, расходы на бюджетной основе</b>	<b>16 333</b>	<b>238 773</b>	<b>56 216</b>	<b>9 695</b>	<b>1 159</b>	<b>-</b>	<b>322 176</b>
	Финансирование из резервов							
	Проекты, финансируемые из резервов	276	2 952	1 251	195	3	-	4 677
	Корректировки по МСУГС к проектам финансируемым из резервов	-84	-716	-274	-4	-	-	-1 078
	Специальные счета	-	-	-	-	-	9 792	9 792
	Корректировки расходов в соответствии с МСУГС	1 049	15 340	4 011	623	74	-951	20 146
	<b>ИТОГО, РАСХОДЫ</b>	<b>17 574</b>	<b>256 349</b>	<b>61 204</b>	<b>10 509</b>	<b>1 236</b>	<b>8 841</b>	<b>355 713</b>
	<b>Резервы и фонды оборотных средств по состоянию на 31 декабря 2015 г.</b>	<b>24 918</b>	<b>212 692</b>	<b>55 167</b>	<b>-12 699</b>	<b>-1 015</b>	<b>-</b>	<b>279 063</b>
	Возврат фондов оборотных средств	-	-2 000	-	-	-	-	-2 000
	Переоценка земельного участка	113	1 645	387	67	8	-	2 220
	Результат за 2016 г. на бюджетной основе	1 516	56 689	3 863	-4 144	-89	548	58 383
	Корректировки результата в соответствии с МСУГС	-975	-20 176	-3 880	-730	-74	-548	-26 383
	<b>Резервы и фонды оборотных средств по состоянию на 31 декабря 2016 г.</b>	<b>25 572</b>	<b>248 850</b>	<b>55 537</b>	<b>-17 506</b>	<b>-1 170</b>	<b>-</b>	<b>311 283</b>

Примечание: Мадридский союз взял на себя финансирование взноса Гаагского союза в Программу модернизации информационно-технологических систем Мадридской и Гаагской регистрационных систем на сумму 3 млн шв. франков. Эта сумма будет возмещена Гаагским союзом Мадридскому союзу, как только объем средств резервного фонда Гаагского союза позволит это сделать.

**ПРИЛОЖЕНИЕ I – ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ В РАЗБИВКЕ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ  
(НЕ ПРОШЕЛ АУДИТОРСКУЮ ПРОВЕРКУ)  
по состоянию на 31 декабря 2016 г.  
(в тыс. шв. франков)**

	Программа и бюджет		Специальные счета		Проекты, финансируемые из резервов		Корректировки по МСУГС		Консолидированные данные	
	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.	31 декабря 2016 г.	31 декабря 2015 г.
<b>АКТИВЫ</b>										
<b>Текущие активы</b>										
Денежные средства и их эквиваленты	520 719	467 623	21 598	21 929	-	-	-12 500	-56	529 817	489 496
Инвестиции	-	-	-	-	-	-	12 500	-	12 500	-
Дебиторская задолженность по взносам	2 240	1 892	-	-	-	-	-757	-666	1 483	1 226
Дебиторская задолженность по торговым операциям	14 888	16 176	15	136	232	26	43 929	36 230	59 064	52 568
Товарно-материальные запасы	-	-	-	-	-	-	1 520	1 597	1 520	1 597
Прочие текущие активы	194 706	189 646	-6 866	-7 718	-187 840	-181 928	-	-	-	-
	<b>732 553</b>	<b>675 337</b>	<b>14 747</b>	<b>14 347</b>	<b>-187 608</b>	<b>-181 902</b>	<b>44 692</b>	<b>37 105</b>	<b>604 384</b>	<b>544 887</b>
<b>Необоротные активы</b>										
Оборудование	-	-	-	-	-	-	1 609	2 134	1 609	2 134
Инвестиционные активы	3 395	3 395	-	-	-	-	2 815	2 815	6 210	6 210
Нематериальные активы	-	-	-	-	-	-	27 813	28 981	27 813	28 981
Земля и здания	25 414	25 415	-	-	137 419	137 419	212 656	217 684	375 489	380 518
Дебиторская задолженность по взносам	5 589	5 733	-	-	-	-	-5 364	-5 435	225	298
Дебиторская задолженность по торговым операциям	-	-	-	-	-	-	2 756	5 030	2 756	5 030
Прочие необоротные активы	9 057	9 245	-	-	-	-	-314	-311	8 743	8 934
	<b>43 455</b>	<b>43 788</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>137 419</b>	<b>137 419</b>	<b>241 971</b>	<b>250 898</b>	<b>422 845</b>	<b>432 105</b>
<b>ИТОГО АКТИВЫ</b>	<b>776 008</b>	<b>719 125</b>	<b>14 747</b>	<b>14 347</b>	<b>-50 189</b>	<b>-44 483</b>	<b>286 663</b>	<b>288 003</b>	<b>1 027 229</b>	<b>976 992</b>
<b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>										
<b>Текущие обязательства</b>										
Кредиторская задолженность и начисления	15 880	26 190	21	73	-5 138	-4 105	-	-56	10 763	22 102
Пособия сотрудникам	-23 616	-22 062	296	328	-55	-55	52 238	44 820	28 863	23 031
Суммы к перечислению	61 034	66 201	-	-	-	-	23 840	17 959	84 874	84 160
Авансовые поступления	47 975	33 933	13 882	14 843	-	-	207 725	200 605	269 582	249 381
Заемные средства	5 258	21 258	-	-	-	-	-	-	5 258	21 258
Резервные отчисления	6 989	817	-	-	-	-	-	-	6 989	817
Прочие текущие активы	62 676	56 093	-	-	-	-	-157	-322	62 519	55 771
	<b>176 196</b>	<b>182 430</b>	<b>14 199</b>	<b>15 244</b>	<b>-5 193</b>	<b>-4 160</b>	<b>283 646</b>	<b>263 006</b>	<b>468 848</b>	<b>456 520</b>
<b>Долгосрочные обязательства</b>										
Пособия сотрудникам	108 891	101 023	-	-	-	-	50 676	47 464	159 567	148 487
Заемные средства	83 462	88 721	-	-	-	-	-	-	83 462	88 721
Авансовые поступления	-	-	-	-	-	-	4 069	4 201	4 069	4 201
	<b>192 353</b>	<b>189 744</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>54 745</b>	<b>51 665</b>	<b>247 098</b>	<b>241 409</b>
<b>ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>	<b>368 549</b>	<b>372 174</b>	<b>14 199</b>	<b>15 244</b>	<b>-5 193</b>	<b>-4 160</b>	<b>338 391</b>	<b>314 671</b>	<b>715 946</b>	<b>697 929</b>
Накопленные профициты	401 117	338 609	548	-897	-61 782	-64 053	-68 994	-41 714	270 889	231 945
Резерв под специальные проекты	-	-	-	-	16 786	23 730	-	-	16 786	23 730
Профицит фонда переоценки	-	-	-	-	-	-	17 266	15 046	17 266	15 046
Фонды оборотных средств	6 342	8 342	-	-	-	-	-	-	6 342	8 342
<b>ЧИСТЫЕ АКТИВЫ</b>	<b>407 459</b>	<b>346 951</b>	<b>548</b>	<b>-897</b>	<b>-44 996</b>	<b>-40 323</b>	<b>-51 728</b>	<b>-26 668</b>	<b>311 283</b>	<b>279 063</b>

ПРИЛОЖЕНИЕ II – ОТЧЕТ О ФИНАНСОВЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ В РАЗБИВКЕ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ  
(НЕ ПРОШЕЛ АУДИТОРСКУЮ ПРОВЕРКУ)

за год, закончившийся 31 декабря 2016 г.

(в тыс. шв. франков)

	Программа и бюджет		Специальные счета		Проекты, финансируемые из резервов		Корректировки по МСУГС		Консолидированные данные	
	2016 г.	2015 г.	2016 г.	2015 г.	2016 г.	2015 г.	2016 г.	2015 г.	2016 г.	2015 г.
<b>ДОХОДЫ</b>										
Начисленные взносы	17 357	17 359	-	-	-	-	-20	442	17 337	17 801
Добровольные взносы	392	-	10 332	9 427	-	-	-548	828	10 176	10 255
Доход от публикаций	426	487	-	-	-	-	-	-	426	487
Инвестиционный доход	21	75	-	-	-	-	-	1 425	21	1 500
Пошлины										
Система РСТ	296 369	302 096	-	-	-	-	-5 650	-26 704	290 719	275 392
Мадридская система	60 116	65 873	-	-	-	-	-536	2 052	59 580	67 925
Гаагская система	5 072	4 043	-	-	-	-	-116	-112	4 956	3 931
Лиссабонская система	25	17	-	-	-	-	-	-	25	17
Итого, пошлины	361 582	372 029	-	-	-	-	-6 302	-24 764	355 280	347 265
Арбитраж и посредничество	1 641	1 508	-	-	-	-	-	-	1 641	1 508
Курсовые прибыли	529	847	-1	-49	4	18	-	-	532	816
Расходы на поддержку программ	951	993	-	-	-	-	-951	-993	-	-
Прочие/разные расходы	1 785	3 744	9	-	-	-	506	-1 433	2 300	2 311
<b>ИТОГО ДОХОДЫ</b>	<b>384 684</b>	<b>397 042</b>	<b>10 340</b>	<b>9 378</b>	<b>4</b>	<b>18</b>	<b>-7 315</b>	<b>-24 495</b>	<b>387 713</b>	<b>381 943</b>
<b>РАСХОДЫ</b>										
Расходы по персоналу	211 022	215 400	2 351	2 566	624	1 153	10 356	-2 853	224 353	216 266
Стажеры и стипендии ВОИС	3 261	3 151	-	-	-	-	-	-	3 261	3 151
Поездки, обучение и пособия	12 413	13 775	3 395	3 541	1	78	1	-	15 810	17 394
Услуги по контрактам	69 295	67 399	2 925	2 977	2 340	1 813	-162	-99	74 398	72 090
Общие расходы	21 596	25 639	154	152	1 710	1 696	-1 514	-6 287	21 946	21 200
Принадлежности и материалы	2 020	3 527	14	42	2	61	3	-47	2 039	3 583
Мебель и оборудование	261	1 812	-	-	-	332	-89	-1 317	172	827
Строительство	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Износ и амортизация	-	-	-	-	-	-	11 424	11 055	11 424	11 055
Финансовые издержки	2 308	3 103	2	4	-	-	-	-	2 310	3 107
Расходы на поддержку программ	-	-	951	993	-	-	-951	-993	-	-
<b>ИТОГО РАСХОДЫ</b>	<b>322 176</b>	<b>333 806</b>	<b>9 792</b>	<b>10 275</b>	<b>4 677</b>	<b>5 133</b>	<b>19 068</b>	<b>-541</b>	<b>355 713</b>	<b>348 673</b>
<b>ПРОФИЦИТ/(ДЕФИЦИТ) ЗА ГОД</b>	<b>62 508</b>	<b>63 236</b>	<b>548</b>	<b>-897</b>	<b>-4 673</b>	<b>-5 115</b>	<b>-26 383</b>	<b>-23 954</b>	<b>32 000</b>	<b>33 270</b>

ПРИЛОЖЕНИЕ III – СПЕЦИАЛЬНЫЕ СЧЕТА В РАЗБИВКЕ ПО ВЗНОСАМ ДОНОРОВ  
(в шв. франках)

Целевые фонды и доноры	Код фонда	Остаток на 31 декабря 2015 г.	Доходы в 2016 г.				Расходы в 2016 г.				Возмещение донорам	Курсовые (прибыли)/убытки, абсорбированные БОИС	Остаток на 31 декабря 2016 г.
			Полученные средства	Проценты	Курсовая разница	Итого, доходы	Расходы по персоналу	Прочие прямые расходы	Расходы на администрат. поддержку	Итого, расходы			
Аккредитованные местные и коренные общины	W_ICG	663,20	-	-	-	-	-	40,00	-	40,00	-	-	623,20
Австралия	WAUST	110 218,64	-	-	39,88	39,88	-	9 539,76	1 235,00	10 774,76	99 483,76	-	-
Австралия	WAUS2	-	1 301 667,88	-	56,71	1 301 724,59	-	122 150,96	15 872,25	138 023,21	-	-	1 163 701,38
Бразилия (шв. франки)	WBRES	230 333,53	-	-	-	-	-	-21 192,94	-1 059,60	-22 252,54	252 586,07	-	-
Бразилия - Юг	WBRST	238 314,65	-	-	-	-	-	113 338,25	14 733,95	128 072,20	-	-	110 242,45
Китай (SIPO)	WCNSP	-	327 821,39	-	-4,76	327 816,63	-	226 480,92	-	226 480,92	-	-	101 335,71
Коста-Рика	WCORI	29 868,24	-	-	-825,18	-825,18	-	40,96	-	40,96	-	-	29 002,10
Сальвадор	WELSA	55 348,87	-	-	-1 337,25	-1 337,25	-	40,96	-	40,96	-	-	53 970,66
Европейский союз (проект для Пакистана)	WPAKI	52 469,84	-	-	506,15	506,15	-	29 772,91	2 084,05	31 856,96	20 211,92	-907,11	-
Финляндия (шв. франки)	WFICH	14 360,09	-	-	-	-	-	10 040,00	1 305,20	11 345,20	-	-	3 014,89
Франция/промышленная собственность	WFRIP	960 497,40	289 378,00	-	-54,87	289 323,13	-	482 459,51	62 726,90	545 186,41	-	-	704 634,12
Германия/младшие сотрудники категории специалистов	WDEJP	407 871,37	140 180,00	-	-	140 180,00	174 632,86	6 408,18	21 724,95	202 765,99	90 142,24	-	255 143,14
Иберо-американская программа по промышленной собственности	WIBER	239 954,64	56 509,50	-	-	56 509,50	-	55 344,65	3 874,10	59 218,75	-	-	237 245,39
Италия/интеллектуальная собственность	WITIP	796 598,22	-	-	-	-	-	72 126,59	9 376,45	81 503,04	-	-	715 095,18
Италия/младшие сотрудники категории специалистов	WITJP	8 940,16	64 608,32	-	-	64 608,32	58 890,80	1 318,87	7 225,20	67 434,87	-	-	6 113,61
Япония/Африка - НРС	WJPAF	1 651 639,58	1 600 000,00	-	-366,05	1 599 633,95	235 549,35	1 259 821,25	193 234,30	1 688 604,90	-	-	1 562 668,63
Япония/авторское право	WJPCR	344 934,94	468 646,00	-	326,54	468 972,54	245 709,92	225 292,64	59 714,64	530 717,20	-	-	283 190,28
Япония/промышленная собственность	WJPIP	4 969 999,26	3 830 000,00	-	309,86	3 830 309,86	899 267,86	2 576 871,26	443 977,40	3 920 116,52	-	-	4 880 192,60
Япония/младшие сотрудники категории специалистов	WJPOJ	276 309,48	5 746,00	-	-	5 746,00	123 069,70	40,00	14 773,10	137 882,80	-	-	144 172,68
Мексика	WMEXI	144 425,61	98 765,43	-	-	98 765,43	-	25 936,66	1 815,60	27 752,26	-	-	215 438,78
Португалия	WPORT	64 582,62	-	-	847,93	847,93	-	40,68	5,25	45,93	64 364,25	-1 020,37	-
Португалия (шв. франки)	WPTCH	-	64 364,25	-	-	64 364,25	-	-	-	-	-	-	64 364,25
Республика Корея/авторское право	WKRCR	529 651,76	336 896,01	-	-44,24	336 851,77	60 370,10	302 466,59	-	362 836,69	-	-	503 666,84
Республика Корея/авторское право/сотрудники категории специалистов	WKRPO	315 140,56	156 573,00	-	-	156 573,00	134 772,10	40,00	16 177,45	150 989,55	-	-	320 724,01
Республика Корея/интеллектуальная собственность	WKIPO	1 053 391,46	710 385,21	-	140,92	710 526,13	51 271,45	512 192,38	-	563 463,83	-	-	1 200 453,76
Республика Корея/сотрудники категории специалистов	WKRJP	730 582,51	663 876,00	-	-	663 876,00	368 037,31	40,00	44 169,30	412 246,61	-	-	982 211,90
Республика Корея/образование	WKRED	317 318,46	334 574,80	-	-7,84	334 566,96	-	141 051,69	7 053,10	148 104,79	-	-	503 780,63
Республика Корея/обеспечение уважения ИС	WKRBR	50 475,05	126 336,01	-	-0,09	126 335,92	-	112 820,52	5 641,05	118 461,57	-	-	58 349,40
Испания (шв. франки)	WESCH	107 220,63	165 276,33	-	0,10	165 276,43	-	159 682,26	20 758,70	180 440,96	-	-	92 056,10
Пилотный проект "Доверенные посредники для доступа к глобальным доступным ресурсам"	WTIGA	2 827,37	-	-	-	-	-	1 917,45	249,25	2 166,70	-	-	660,67
Бюро ООН по вопросам партнерства (ЮНОП)/ФМПООН	WUIP1	-	49 200,00	-	-	49 200,00	-	3 718,37	297,45	4 015,82	-	-	45 184,18
Уругвай (шв. франки)	WUYCH	148 623,82	-	-	-118,75	-118,75	-	20 554,92	-	20 554,92	-	-	127 950,15
Соединенные Штаты Америки/ВПТЗ/Творческие отрасли	WUSC1	-	98 400,00	-	-85,56	98 314,44	-	31 422,10	4 096,00	35 518,10	-	-	62 796,34
Разные закрытые целевые фонды	ZZ	-	-	-	-2,21	-2,21	-	-	-	-	-	2,21	-
<b>ИТОГО</b>		<b>13 852 561,96</b>	<b>10 889 204,13</b>	<b>-</b>	<b>-618,71</b>	<b>10 888 585,42</b>	<b>2 351 571,45</b>	<b>6 481 818,35</b>	<b>951 061,04</b>	<b>9 784 450,84</b>	<b>526 788,24</b>	<b>-1 925,27</b>	<b>14 427 983,03</b>

Данная таблица составлена в соответствии с требованиями отчетности доноров согласно стандартам учета системы ООН, которые не включают начисление расходов. Корректировки МСУГС по итоговым остаткам (31 декабря 2016 г.) не включены в настоящую таблицу, но показаны в примечании 15 «Авансовые поступления» (статья «Отсроченные валютные доходы»).

#### ПРИЛОЖЕНИЕ IV ВЫПЛАТЫ EX GRATIA

Финансовое положение 5.10 гласит, что годовая финансовая отчетность Организации должна включать сводный отчет о выплатах ex gratia за календарный год.

- В феврале 2016 г. была произведена выплата в сумме 10 000 шв. франков сотруднику Организации в порядке исправления последствий ненамеренного ошибочного сообщения о его более раннем выходе на пенсию;
- В июле 2016 г. была произведена выплата в сумме 4 937 шв. франков сотруднику Организации в порядке компенсации финансовых потерь, понесенных в результате его перевода на работу во внешнее бюро ВОИС.